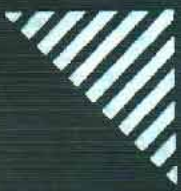
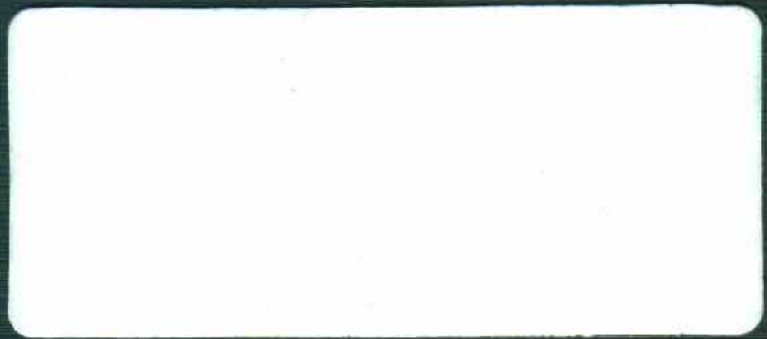


V2875



PMG
Technologies



Centre d'essais et de recherche PMG
PMG Test and Research Centre

RAPPORT D'ESSAI - TEST REPORT

**COLLISION FRONTALE DÉCALÉE DE RECHERCHE
RESEARCH OFFSET FRONTAL IMPACT**

**VEHICULE D'ESSAI / TEST VEHICLE
FORD ESCORT LX 1997 TC # 97-209**

**FACE DÉFORMABLE / DEFORMABLE FACE
ÉTUDE DE BLESSURES AVEC COUSSINS GONFLABLES
AIR BAG AGGRESSIVENESS STUDY
PHASE II**

Préparé par
PMG TECHNOLOGIES
CENTRE D'ESSAIS ET DE RECHERCHE
100 rue du Landais
Blainville, (Québec), J7C 5C9

N° de contrat: **98-5001**
Rapport N° **RR 98-046**

Pour
TRANSPORTS CANADA
SÉCURITÉ ET SÛRETÉ
Programmes de sécurité routière
Recherche et essais de véhicules
Ottawa, (Ontario)

Prepared by
PMG TECHNOLOGIES
TEST AND RESEARCH CENTRE
100 rue du Landais
Blainville, (Quebec), J7C 5C9

Contract N° : **98-5001**
Report N° : **RR 98-046**

For
TRANSPORT CANADA
SAFETY AND SECURITY
Research Engineering and
Vehicle Testing
Ottawa, (Ontario)

Les résultats des essais figurant dans ce compte-rendu ne représentent pas une décision officielle du Ministère des Transports quant à l'acceptation de la performance sécuritaire, de la consommation de carburant, ou de la conformité d'un véhicule ou des composantes d'un véhicule aux normes de sécurité et d'antipollution. Le Ministère des Transports ne certifie, n'approuve ou n'endosse aucun produit de véhicule automobile.

The test results presented herein do not, in themselves, represent an official determination by the Department of Transport with fuel consumption or compliance with safety and emission standards of any motor vehicle or motor vehicle component. The Department of Transport does not certify, approve or endorse any motor vehicle product.

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

VÉHICULE D'ESSAI - TEST VEHICLE

Année du modèle Model Year 1997	Fabricant Manufacturer FORD MOTOR CO. IN USA	Modèle Model ESCORT LX
Type de carrosserie Body Style BERLINE 4P / 4D SEDAN	Boite de vitesse - Transmission Type AUTOMATIQUE / AUTOMATIC	Moteur Engine 2.0 l
Date de fabrication Date of Manufacture 04/97	Cylindres Cylinders 4 CYL.	N° d ident du véhicule Vehicle Ident No 1FALP13P7VW356382
Lecture de l'odomètre Odometer Reading 50 km	Nombre de places assises désignées Number of Designated Seating Positions 5	Numéro d ident PMG - PMG Ident Number UN8-509
PNBV GVWR 1580 kg	PNBE (Avant) GAWR (Front) 866 kg	PNBE (Arrière) GAWR (Rear) 713 kg

CONFIGURATION D'IMPACT - IMPACT CONFIGURATION

Type d'essai Test Type VEH. vs BARR./VEH vs BARR.	Type de face Type of face NID D'ABEILLE / HONEYCOMB	Point d'impact Impact Point * 0 mm
Hauteur de la face p/r au sol Ground Clearance of Face 200 mm	Pourcentage d'impact sur véhicule d'essai Impact Percentage on Test Vehicle 40.0%	Vitesse d'impact du véhicule d'essai Test Vehicle Impact Velocity 40.8 km/h

* Tel que mesure - As measured

gauche left

du point d'impact sur la face of the impact point on the face

droit right

* **FACE DÉFORMABLE EEVC SELON ECE R94/01 - EEVC DEFORMABLE FACE AS PER ECE R94/01.**

Préparé par Prepared by	LINE COSSETTE	Date	26/2/98
Véifié par Verified by	ALAIN BUSSIÈRES	Date	26/2/98
Rapport approuvé par Report approved by	ALAIN BUSSIÈRES	Date	26/2/98
Rapport accepté par le client Report accepted by the client		Date	

SECTION 1

VÉHICULE D'ESSAI - TEST VEHICLE

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

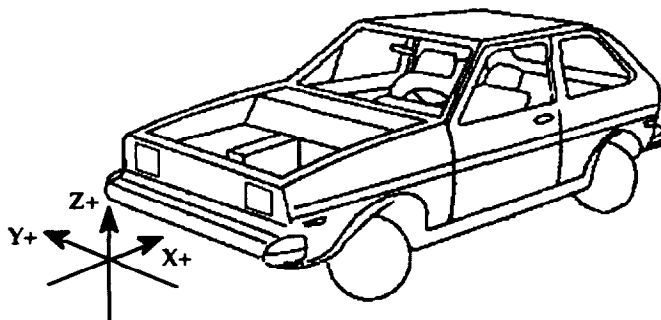
CAPACITÉ DU VÉHICULE ET SPÉCIFICATIONS DES PNEUS / VEHICLE CAPACITY AND TIRE DATA

Capacité du véhicule Vehicle Capacity	Masse des bagages Cargo Load	Type de sièges - Type of seats			Types de dossiers Type of seat back		
			Avt Frt	Arr Rr		Avt Frt	Arr Rr
377 kg	27 kg						
Nombre d occupants (places assises désignées) Number of Occupants (Designated Seating Positions)		Banquette Bench		X	Dossier ajustable Adjustable Seat Back	X	
Avant - Front 2	Arrière - Rear 3	Baquet Bucket	X		Dossier non-ajustable Non adjustable Seat Back		X
Pression à froid Cold Tire Pressure					Dimension Size		
Avant Front 221 kPa	Arrière Rear 221 kPa	Secours - Spare 415 kPa	P185/65R14				

DONNÉES DU VÉHICULE D'ESSAI / TEST VEHICLE DATA

	PRÉVU INTENDED	OBTENU ACTUAL
Masse du véhicule d'essai - Test Vehicle Mass	1328.9 kg	1322.0 kg
Point d'impact - Impact Point *	0 mm	0 mm
Vélocité du véhicule d'essai Test Vehicle Velocity	40 km/h	40.8 km/h
Angle d'impact - Impact angle	0 °	0 °

* Tel que mesuré - As Measured à gauche - left du point d'impact sur la face - of the impact point on the face
 à droite - right

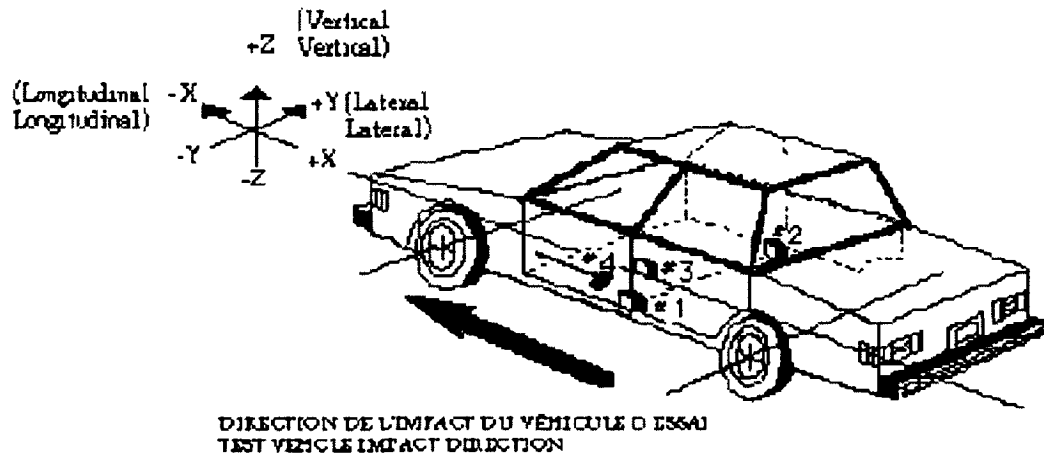


Point de référence Centre transversal du véhicule, au point le plus avancé, au niveau du sol Selon SAE J182a
 Reference Point Transversal center of the vehicle, at the foremost point and at ground level As per SAE J182a

Remarques - Comments:

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

EMPLACEMENT DES ACCÉLÉROMÈTRES
ACCELEROMETER LOCATIONS

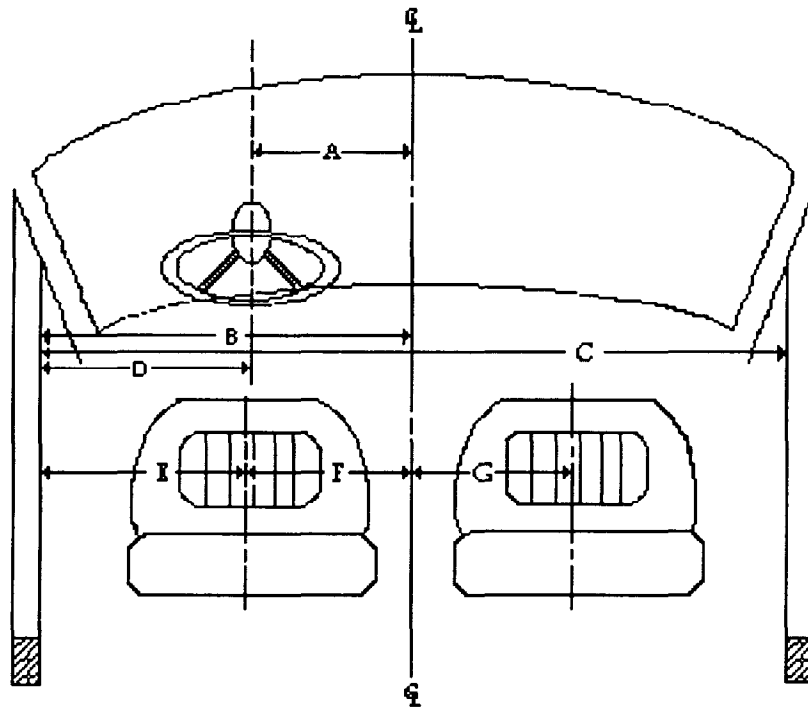


Point de référence: Centre transversal du véhicule, au point le plus avancé, au niveau du sol. Selon SAE J182a.
Reference point: Transversal center of the vehicle, at the foremost point and at ground level. As per SAE J182a.

LOCATION	COORDONNÉES / COORDINATES		
	X	Y	Z
#1	2364	-577	211
#2	2366	569	210
#3	1936	-20	356
#4	0	0	0
#5	0	0	0
#6	0	0	0
#7	0	0	0
#8	0	0	0

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

POSITION DES SIÈGES AVANT
FRONT SEAT POSITION



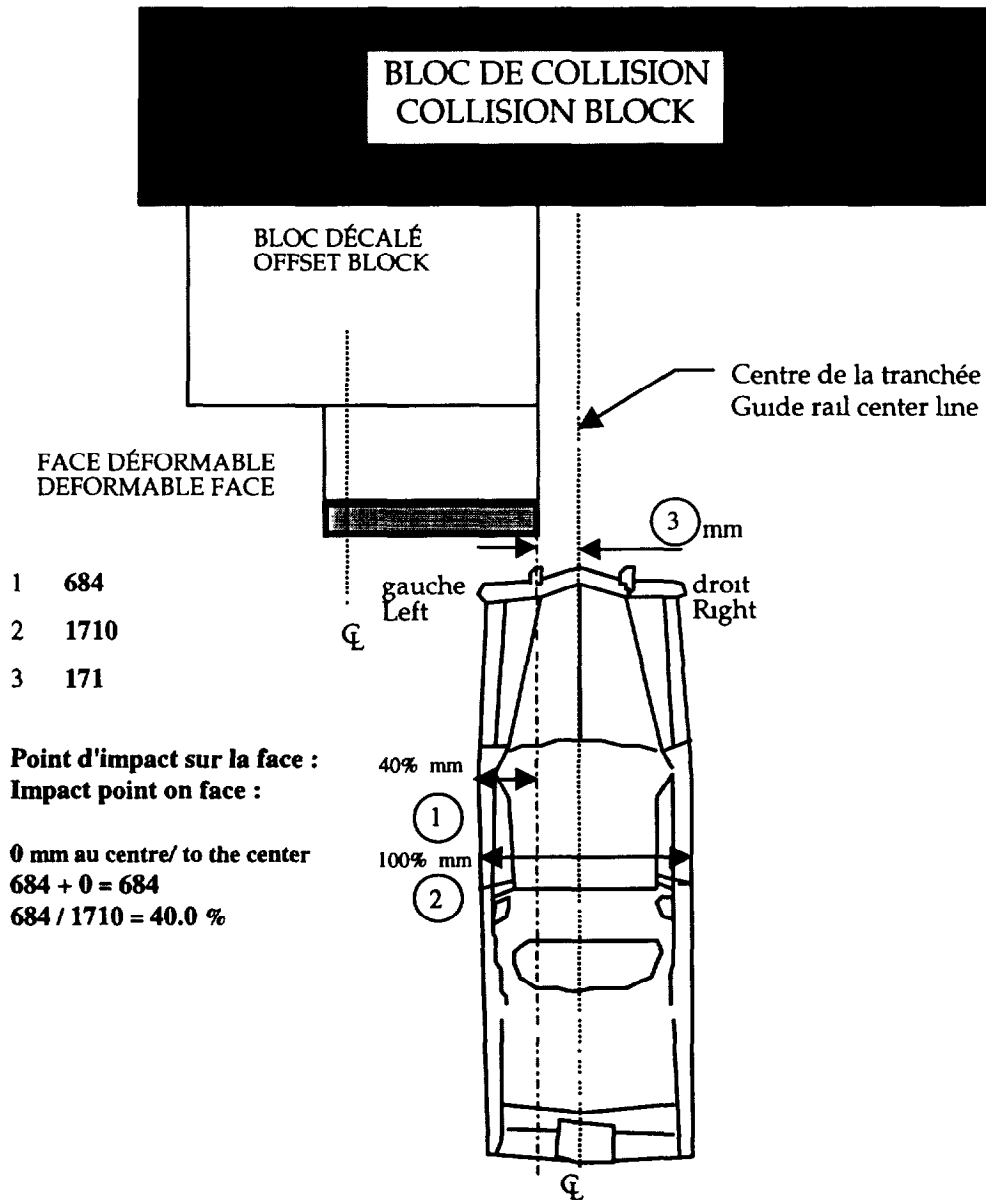
Code	Description	mm	Code	Description	mm
A	Centre du volant à la ligne de centre du véhicule Steering wheel center to center line of car	333	E	Seuil de la fenêtre au centre du siège (conducteur) Window edge to seat midline (driver)	417
B	Seuil de fenetre à la ligne de centre du véhicule Window edge to center line of the vehicle	756	F	Centre du siège à la ligne de centre du véhicule (conducteur) Seat midline to center line of vehicle (driver)	339
C	Fenêtre à fenetre Window to window	1514	G	Centre du siège à la ligne de centre du véhicule (passager) Seat midline to center line of vehicle (passenger)	326
D	Centre du volant au seuil de la fenetre Steering wheel center to window edge	423			

Point de référence: Centre transversal du véhicule, au point le plus avancé, au niveau du sol. Selon SAE J182a.
Reference point: Transversal center of the vehicle, at the foremost point and at ground level. As per SAE J182a.

Remarques - Comments:

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

POSITION INITIALE VÉHICULE/FACE DÉFORMABLE - VEHICLE INITIAL POSITION/DEFORMABLE FACE



NOTE: La largeur maximale du véhicule est mesuré au pilier "B".
NOTE: The maximum width of the vehicle is mesured at the "B" pillar.

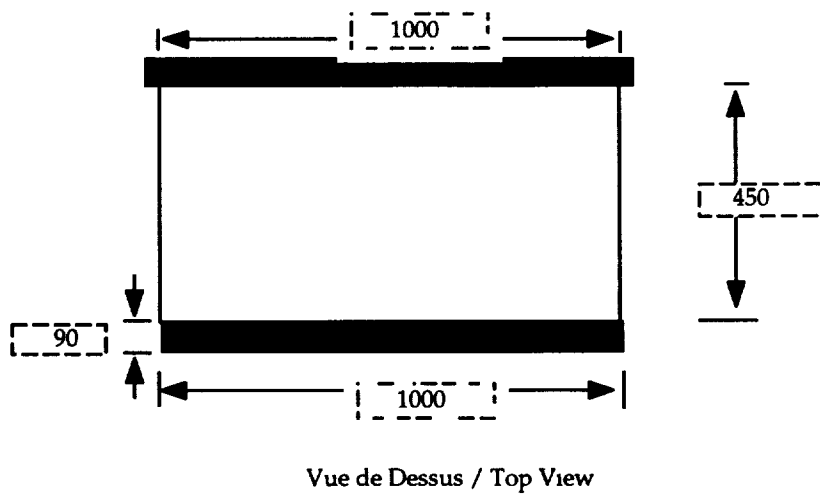
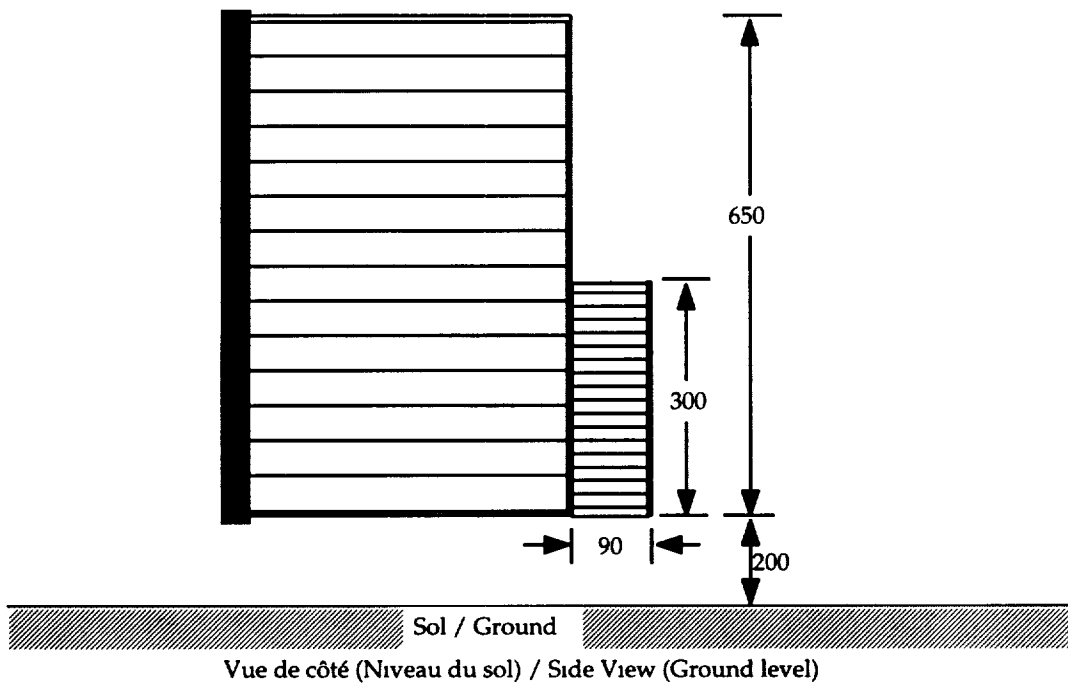
SECTION 2

BARRIÈRE - BARRIER

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

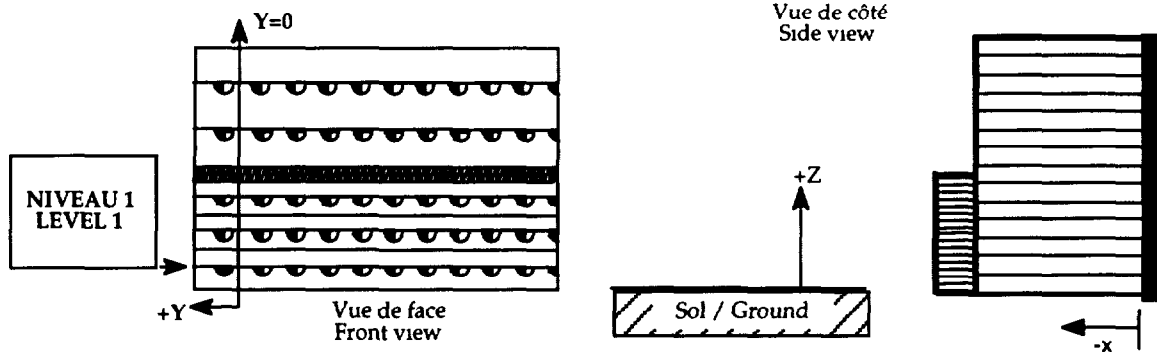
DIMENSIONS DE LA FACE DÉFORMABLE - DEFORMABLE FACE DIMENSIONS

(Toutes les mesures sont en mm / All measurements are in mm)



Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

MESURES DE LA FACE DÉFORMABLE
DEFORMABLE FACE MEASUREMENTS

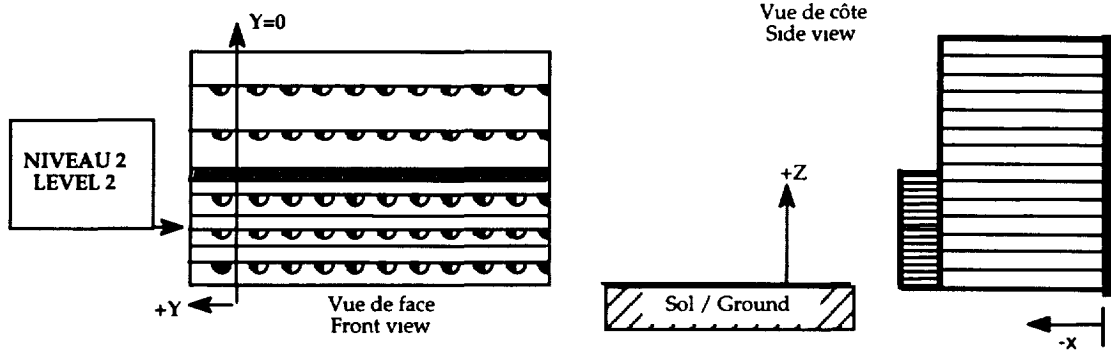


PRE-TEST			POST-TEST			Δ DIFFERENCE		
X	Y	Z	X	Y	Z	X	Y	Z
-572	42	245	-639	-32	226	67	74	19
-573	-58	246	-600	-125	222	27	67	24
-573	-158	248	-562	-217	218	-11	59	30
-573	-258	248	-522	-310	214	-51	52	34
-574	-358	248	-479	-402	211	-95	44	37
-574	-457	250	-436	-492	210	-138	35	40
-575	-557	250	-381	-578	210	-194	21	40
-575	-658	251	-319	-658	212	-256	0	39
-576	-758	252	-254	-732	216	-322	-26	36
-576	-858	253	-187	-804	229	-389	-54	24

Point (0,0,0) Plan vertical avant du support de face en X, centre latéral du support de face en Y et niveau du sol en Z.
Front vertical plane of face holder in X axis, lateral center of face holder in the Y axis and ground level in the Z axis.

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

MESURES DE LA FACE DÉFORMABLE
DEFORMABLE FACE MEASUREMENTS

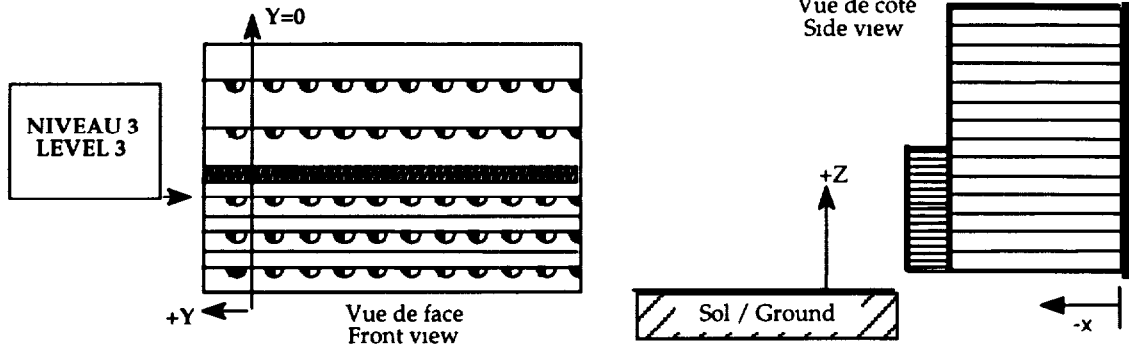


PRE-TEST			POST-TEST			Δ DIFFERENCE		
X	Y	Z	X	Y	Z	X	Y	Z
-572	42	358	-650	-32	345	78	74	13
-572	-58	359	-603	-120	353	31	62	6
-572	-158	359	-556	-208	360	-16	50	-1
-573	-257	360	-509	-295	369	-64	38	-9
-573	-358	361	-460	-384	378	-113	26	-17
-574	-459	361	-411	-472	386	-163	13	-25
-574	-558	362	-364	-558	393	-210	0	-31
-574	-657	362	-317	-646	399	-257	-11	-37
-574	-758	364	-270	-734	404	-304	-24	-40
-575	-858	364	-217	-817	408	-358	-41	-44

Point (0,0,0) Plan vertical avant du support de face en X, centre latéral du support de face en Y et niveau du sol en Z
Front vertical plane of face holder in X axis, lateral center of face holder in the Y axis and ground level in the Z axis

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

MESURES DE LA FACE DÉFORMABLE
DEFORMABLE FACE MEASUREMENTS

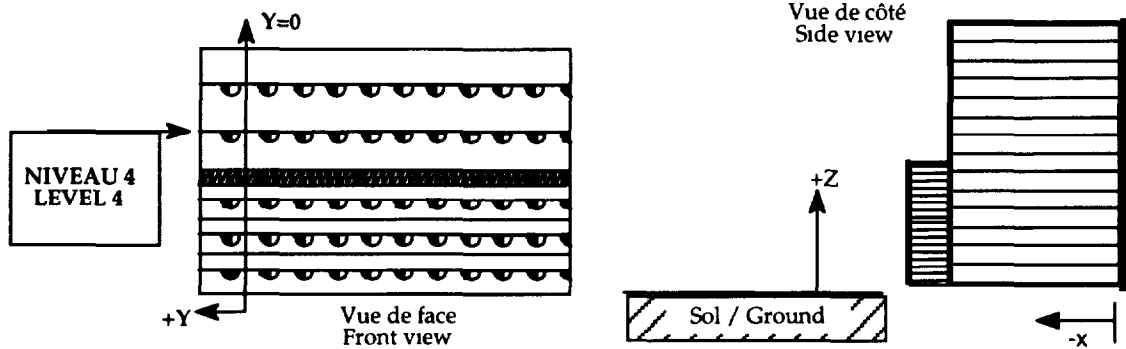


PRE-TEST			POST-TEST			Δ DIFFERENCE		
X	Y	Z	X	Y	Z	X	Y	Z
-571	44	467	-655	-31	452	84	75	15
-571	-57	468	-606	-120	459	35	63	9
-572	-157	469	-557	-207	466	-15	50	3
-572	-256	470	-508	-293	473	-64	37	-3
-572	-356	471	-458	-380	481	-114	24	-10
-573	-457	472	-403	-463	491	-170	6	-19
-573	-556	472	-346	-540	498	-227	-16	-26
-573	-656	472	-319	-637	502	-254	-19	-30
-574	-756	474	-279	-727	508	-295	-29	-34
-574	-858	474	-219	-809	517	-355	-49	-43

Point (0,0,0) Plan vertical avant du support de face en X, centre latéral du support de face en Y et niveau du sol en Z.
Front vertical plane of face holder in X axis, lateral center of face holder in the Y axis and ground level in the Z axis

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

MESURES DE LA FACE DÉFORMABLE
DEFORMABLE FACE MEASUREMENTS

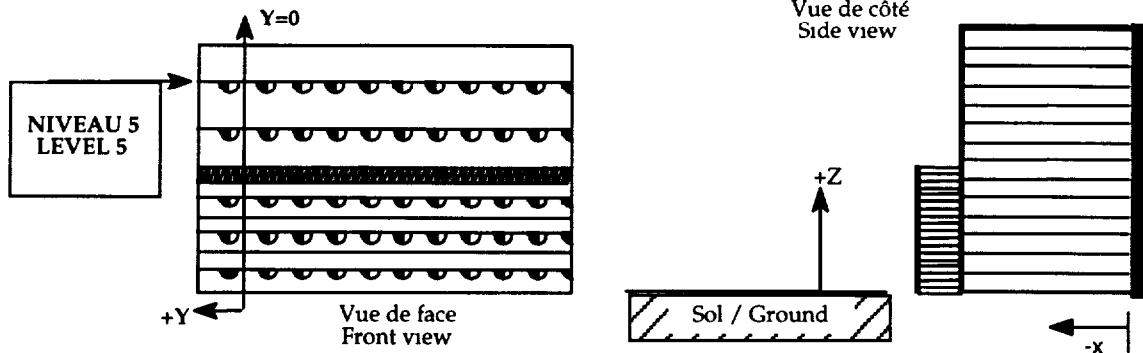


PRE-TEST			POST-TEST			Δ DIFFERENCE		
X	Y	Z	X	Y	Z	X	Y	Z
-480	46	631	-480	37	633	0	9	-2
-480	-56	632	-477	-64	630	-3	8	2
-481	-154	634	-470	-164	627	-11	10	7
-481	-255	635	-465	-263	625	-16	8	10
-482	-355	635	-432	-357	619	-50	2	16
-482	-454	636	-421	-453	615	-61	-1	21
-483	-554	637	-378	-543	622	-105	-11	15
-482	-654	637	-334	-632	630	-148	-22	7
-483	-754	638	-293	-722	636	-190	-32	2
-484	-854	640	-250	-813	645	-234	-41	-5

Point (0,0,0) Plan vertical avant du support de face en X, centre latéral du support de face en Y et niveau du sol en Z
Front vertical plane of face holder in X axis, lateral center of face holder in the Y axis and ground level in the Z axis

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

MESURES DE LA FACE DÉFORMABLE
DEFORMABLE FACE MEASUREMENTS



PRE-TEST			POST-TEST			Δ DIFFERENCE		
X	Y	Z	X	Y	Z	X	Y	Z
-479	47	737	-479	35	738	0	12	-1
-480	-54	738	-476	-67	736	-4	13	2
-480	-155	740	-472	-167	733	-8	12	7
-481	-253	740	-452	-258	728	-29	5	12
-481	-353	741	-440	-366	722	-41	13	19
-482	-454	741	-439	-464	715	-43	10	26
-482	-553	742	-429	-560	711	-53	7	31
-482	-653	744	-396	-655	712	-86	2	32
-482	-753	744	-355	-746	717	-127	-7	27
-483	-853	745	-309	-833	727	-174	-20	18

Point (0,0,0) Plan vertical avant du support de face en X, centre latéral du support de face en Y et niveau du sol en Z
Front vertical plane of face holder in X axis, lateral center of face holder in the Y axis and ground level in the Z axis

SECTION 3

MANNEQUINS - DUMMIES

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

**POINTS DE MESURES DES CEINTURES DE SÉCURITÉ EN UTILISANT L'APPAREIL (BTD)
PASSENGER CAR BELT FIT MEASUREMENTS USING THE BELT DEPLOYMENT TEST DEVICE (BTD)**

Type de siège Seat type	baquet / bucket <input checked="" type="checkbox"/>	banquette / bench <input type="checkbox"/>	banquette 60-40 / bench 60-40 <input type="checkbox"/>		
Type de ceinture Belt system	3 points <input checked="" type="checkbox"/>	passive <input type="checkbox"/>	active <input checked="" type="checkbox"/>	automatique / automatic <input type="checkbox"/>	motorisé / motorised <input type="checkbox"/>
Localisation du siège Seat location	Av-G / F-L <input checked="" type="checkbox"/>	Av-D / F-R <input type="checkbox"/>	Arr-G / R-L <input type="checkbox"/>	Arr-D / R-R <input type="checkbox"/>	
Espacement du genou gauche Left knee spacing	<u>105 mm</u>		Espacement du genou droit Right knee spacing	<u>103 mm</u>	

Essai no / Trial no		1	2	3
Angle du dossier BTD Back pan angle		23.0 deg	23.3 deg	22.7 deg
Angle de la cuvette BTD Seat pan angle		15.0 deg	14.5 deg	15.0 deg
Angle du pied Foot angle	gauche / left	124 deg	123 deg	124 deg
	droit / right	128 deg	128 deg	130 deg
Angle du genou Knee angle	gauche / left	126 deg	128 deg	126 deg
	droit / right	127 deg	129 deg	127 deg
Mesure sous-abdominale Lap belt score	gauche / left	40 mm / 0 mm	34 mm / 0 mm	37 mm / 0 mm
	droit / right	40 mm / 0 mm	39 mm / 0 mm	42 mm / 0 mm
Ceinture en contact Belt in contact	gauche / left	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
	droit / right	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
Mesure ceinture baudrier Upper torso belt score	Sternum	158 mm / - mm	159 mm / - mm	160 mm / - mm
	Clavicule	120 mm / 3 mm	121 mm / 3 mm	120 mm / 3 mm
Ceinture en contact Belt in contact	Clavicule	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES

Mesure Score	/	Jeu Slack
-----------------	---	--------------

Remarques - Comments: Selon le manuel d'opérations pour mesures géométriques des ceintures de sécurité, ébauche, Transports Canada, janvier 1993.

As per the operational manual for the belt deployment test device, draft, Transport Canada, January 1993.

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

POINTS DE MESURES DES CEINTURES DE SÉCURITÉ EN UTILISANT L'APPAREIL (BTD)
PASSENGER CAR BELT FIT MEASUREMENTS USING THE BELT DEPLOYMENT TEST DEVICE (BTD)

Type de siège
Seat type

baquet / bucket banquette / bench banquette 60-40 / bench 60-40

Type de ceinture
Belt system

3 points passive active automatique / automatic motorisé / motorised

Localisation du siège
Seat location

Av-G / F-L Av-D / F-R Arr-G / R-L Arr-D / R-R

Espacement du genou gauche
Left knee spacing

_____ **102 mm** _____

Espacement du genou droit
Right knee spacing

_____ **110 mm** _____

Essai no / Trial no		1	2	3
Angle du dossier BTD Back pan angle		21.2 deg	21.0 deg	20.8 deg
Angle de la cuvette BTD Seat pan angle		14.7 deg	14.8 deg	15.2 deg
Angle du pied Foot angle	gauche / left	124 deg	124 deg	126 deg
	droit / right	123 deg	121 deg	125 deg
Angle du genou Knee angle	gauche / left	127 deg	128 deg	127 deg
	droit / right	128 deg	129 deg	126 deg
Mesure sous-abdominale Lap belt score	gauche / left	41 mm / 0 mm	42 mm / 0 mm	40 mm / 0 mm
	droit / right	39 mm / 0 mm	40 mm / 0 mm	34 mm / - mm
Ceinture en contact Belt in contact	gauche / left	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
	droit / right	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
Mesure ceinture baudrier Upper torso belt score	Sternum	178 mm / - mm	178 mm / - mm	178 mm / - mm
	Clavicule	126 mm / 0 mm	127 mm / 0 mm	126 mm / - mm
Ceinture en contact Belt in contact	Clavicule	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES

Mesure Score	/	Jeu Slack
-----------------	---	--------------

Remarques - Comments: Selon le manuel d'opérations pour mesures géométriques des ceintures de sécurité, ébauche, Transports Canada, janvier 1993.

As per the operational manual for the belt deployment test device, draft, Transport Canada, January 1993.

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

**DETERMINATION DU POINT "H" AVEC LE MANNEQUIN "3-D", MESURES PROVENANT DU BRAS ARTICULE MECANIQUE
SEAT "H" POINT DETERMINED WITH THE H-POINT MACHINE, MEASURES FROM AN ARTICULATED MECHANICAL ARM**

DESCRIPTION / DESCRIPTION	CONDUCTEUR / DRIVER			PASSAGER / PASSENGER		
	BAQUET/BUCKET			BAQUET/BUCKET		
Type de siège / Seat type	BAQUET/BUCKET			BAQUET/BUCKET		
Nombre de crans d'ajustement de dossier Number of notches for adjustable seat back	- Cran / Notch			- Cran / Notch		
	X	Y	Z	X	Y	Z
Loquet de porte / Door latch	2304	-758	601	2305	750	598
Point H / H-Point	2214	-410	488	2211	412	487
Rotule / Knee joint	1820	-560	594	1812	541	587

**MESURES DE REFERENCE DU MANNEQUIN "3-D"
REFERENCE MEASUREMENTS OF "3-D" MACHINE**

95e percentile procédure

95th percentile procedure

DESCRIPTION / DESCRIPTION	CONDUCTEUR / DRIVER	PASSAGER / PASSENGER
Espacement du genou gauche Left knee spacing	109 mm	111 mm
Espacement du genou droit Right knee spacing	158 mm	113 mm
Cheville a cheville (c-c) Ankle to ankle (a-a)	270 mm	201 mm
Angle du dossier du "3-D" Back pan angle	23.8 deg	21.7 deg
Angle de la cuvette de siège du "3-D" Seat pan angle	14.3 deg	13.9 deg
Angle du genou gauche Left knee angle	135 deg	137 deg
Angle du genou droit Right knee angle	131 deg	137 deg
Angle de la cheville gauche Left ankle angle	135 deg	140 deg
Angle de la cheville droite Right ankle angle	99 deg	134 deg

**Sièges du conducteur et du passager à la position la plus reculée
Driver and passenger seats at the rearmost position.**

Le mannequin 3D a été installé selon la procédure suivante: "Anthropomorphic test dummy seating procedure for frontal impact test" version 3, 10/23/85.

The 3D machine was installed as per the following procedure: " Anthropomorphic test dummy seating procedure for frontal impact test" version 3, 10/23/85.

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

POSITIONNEMENT DES MANNEQUINS / MEASUREMENTS OF DUMMY POSITIONS

DESCRIPTION / DESCRIPTION	MESURES / MEASUREMENTS					
	Toutes les mesures sont en mm/all measurements are in mm					
CONDUCTEUR/DRIVER HYBRID III 5% Femelle/Female						
Angle du perris Pelvic angle	16.1°					
Angle transversal Transversal angle		0.2°				
Angle de la tête Head angle	0.4°					
PASSAGER/PASSENGER HYBRID III 5% Femelle/Female	Conducteur / Driver			Passager / Passenger		
Angle du pelvis - Pelvic angle	16.8°			RANGÉE/ROW		
Angle transversal Transversal angle		0.4°		G/L	C	D/R
Angle de la tête Head angle	0.5°			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	X	Y	Z	X	Y	Z
Fenêtre à fenêtre / Window to window		1514			1514	
Centre du véhicule / Vehicle center		0			0	
Seuil de la portière au centre du loquet / Door sill to latch center			321			314
Centre du volant / Steering wheel center	1806	-333	854			
Mouvement du lacet / Yaw movement	1.0			2.5		
Cible de tête / Head target	2063	-418	1088	2064	401	1080
Point-H / H-Point	1988	-507	503	1990	474	504
Rotule / Knee joint	1650	-455	581	1653	426	565

Remarques - Comments: Sièges du conducteur et du passager à la position la plus avancée et dossier ajusté selon l'angle du tableau de la page 25. // Driver and passenger seats at the foremost position and seat back angle adjusted according to p.25.

Selon la procédure de positionnement de mannequin 5 percentile Hybrid III hors position près du coussin gonflable côté conducteur, Biokinetics, 09/17/97, rapport n° D97-05b et près du tableau de bord côté passager, Biokinetics, 09/17/97, rapport n° D97-01c.

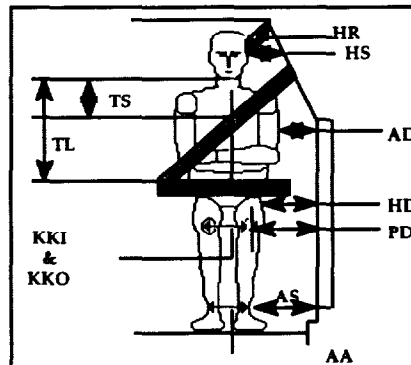
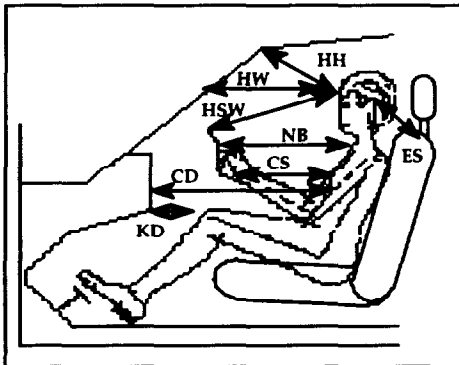
As per procedure for placement of a 5th percentile Hybrid III ATD in close proximity to driver airbag, Biokinetics, 09/17/97, report no D97-05b and close to the dashboard, passenger's side, Biokinetics, 09/17/97, report no D97-01c

Point de référence: Centre transversal du véhicule, au point le plus avancé, au niveau du sol. Selon SAE J182a.
Reference point: Transversal center of the vehicle, at the foremost point and at ground level. As per SAE J182a.

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

COTES DE LOCALISATION DES MANNEQUINS
DUMMY LOCATION DATA

	G/L	C	D/R
C/D	<input checked="" type="checkbox"/>		
PAS			<input checked="" type="checkbox"/>



DESCRIPTION	CODE	CONDUCTEUR DRIVER	PASSAGER PASSENGER
De cheville à cheville (boulon extérieur) Ankle to ankle (exterior bolt)	AA	282 mm	216 mm
Genou à genou (plaque) Intérieur / Interior Knee to knee (plate)	KKI	125 mm	89 mm
Genou à genou (plaque) Extérieur / Extérieur Knee to knee (plate)	KKO	245 mm	215 mm
De la cheville jusqu'au seuil de porte (horizontalement) Ankle to door sill (horizontal)	AS	189 mm	259 mm
Genou au tableau de bord horizontalement (minimum) knee to dash horizontal (minimum)	KDL	60 mm	51 mm
Genou au tableau de bord horizontalement (minimum) knee to dash horizontal (minimum)	KDR	61 mm	46 mm
Sternum au tableau de bord (horizontalement) Sternum to dash (horizontal)	CD	N/A	344 mm
Milieu du sternum au centre du moyeu du volant Mid sternum to steering hub center	CS	161 mm	N/A
Milieu du front jusqu'au pare-brise (horizontalement) Mid forehead to windshield (horizontal)	HW	383 mm	426 mm
Milieu du front jusqu'au haut du pare-brise Mid forehead to windshield header	HH	184 mm	204 mm
Tête à la jante du volant de direction (haut) Head to steering wheel rim (top)	HSW	270 mm	N/A
Haut du nez jusqu'au début du toit Nose top to edge roof	HR	243 mm	248 mm
Haut de l'oreille au haut du siège avant Ear top to front seat top	ES	277 mm	260 mm
Menton au haut de la ceinture sous-abdominale (verticalement) Chin to lap belt upper edge (vertical)	TL	350 mm	351 mm
Menton au haut de la ceinture baudrier (verticalement) Chin to thorax belt upper edge (vertical)	TS	115 mm	112 mm
Haut du nez à la fenêtre latérale (horizontalement) Nose top to side window (horizontal)	HS	303 mm	327 mm
La rotule à la porte (horizontalement, plaque du genou) Patella to door (horizontal, knee plate)	PD	246 mm	265 mm
Du point H à la porte (horizontalement) H-point to door (horizontal)	HD	182 mm	214 mm
Du milieu du bras à la porte (horizontalement) Mid upper arm to door (horizontal)	AD	112 mm	141 mm
Cou jusqu'au volant ou tableau de bord (horizontalement) Neck to steering wheel or dash board (horizontal)	NB	253 mm	462 mm

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

MESURES DU VÉHICULE, POINT "H" (MANNEQUIN 3D) ET MANNEQUIN DAE
VEHICLE, H-POINT MANIKIN AND TEST DUMMY MEASUREMENTS

Mannequin 3D Point "H" - H-Point Manikin

Conducteur/driver 95%

DESCRIPTION	X(mm)	Y(mm)	Z(mm)
Point "H" extérieur mesure initiale - H-Point, outboard initial measurement	-	-	-
Point "H" extérieur mesure finale - H-Point, outboard final measurement	2214	-410	488
Rotule, extérieure - Knee pivot, outboard	1820	-560	594
Cheville, extérieure - Ankle pivot, outboard	1421	-456	366
Talon du pied en contact avec sol - Accomodation heel point (AHP)	1458	-452	236
Plante du pied en contact avec sol - Accomodation ball of foot point (ABFP)	1260	-499	314
Ligne médiane du véhicule - Vehicle centreline		0	
Centre du moyeu latéral - Lateral hub centre location (W20)		333	
Support poids du sternum, extérieur - Torso weigh hanger, outboard	2364	-495	810
Point de référence du siège - Seat reference point	1988	-594	474
Ligne médiane du coussin du siège - Seat cushion centreline		339	
Ligne médiane du dossier du siège - Seat back centreline		340	
Hauteur Point "H" - H-Point height (H30 = Z _{H POINT} Z _{AHP})		252	
Course du siège / position la plus reculée - Seat travel from rearmost		0	
Angle dossier du siège - Seat back angle (deg) (L40)		23.8°	
Ligne référence angle dossier du siège - Seat back angle reference line (deg)		0	
Diamètre extérieur du volant - Steering wheel dia , outside (W9)		379	

Véhicule et Mannequin - Vehicle and Dummy

Femelle 5e percentile conducteur / 5th percentile female driver

DESCRIPTION	X(mm)	Y(mm)	Z(mm)
Boulon siège avant, extérieur - Front seat bolt, outboard	1848	-535	282
Jante du volant, centre haut - Steering wheel rim, top centre	1720	-334	1029
Jante du volant, centre bas - Steering wheel rim, bottom centre	1866	-338	679
Jante du volant, centre gauche - Steering wheel rim, left centre	1797	-523	848
Jante du volant, centre droit - Steering wheel rim, right centre	1795	-144	860
Moyeu du volant, centre haut - Steering wheel hub, top centre	1747	-333	894
Moyeu du volant, centre - Steering wheel hub, centre	1819	-333	816
Moyeu du volant, centre bas - Steering wheel hub, bottom centre	1814	-333	738
Course du siège / position la plus reculée - Seat travel from rearmost		220	
Ligne référence angle dossier du siège - Seat back angle reference line (deg)		5.8°	
Genou au tableau de bord, minimum - Knee to dash, minimum	G/L 60		D/R 61
Menton au haut du moyeu du volant - Chin to steering wheel hub top		235	

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

MESURES DU VÉHICULE, POINT "H" (MANNEQUIN 3D) ET MANNEQUIN DAE (suite)
VEHICLE, H-POINT MANIKIN AND TEST DUMMY MEASUREMENTS (cont'd)

Description et emplacement du Mannequin
ATD description and location

Femelle 5e percentile conducteur / 5th percentile female driver

DESCRIPTION	X(mm)	Y(mm)	Z(mm)
Centre de gravité de la tête, extérieur - Head CG, outboard	2063	-418	1088
Base du nez - Glabella (root of nose)	1980	-348	1097
Menton - Chin (bottom)	1975	-352	986
Jonction menton et cou - Chin / neck junction	2010	-348	984
Thorax au niveau des côtes supérieures - Chest at upper rib level	1983	-350	827
Thorax au niveau des côtes inférieures - Chest at lower rib level	1961	-348	684
Boulon supérieur avant de l'épaule, ext - Shoulder bolt, top front outboard	2098	-508	857
Boulon du coude, extérieur - Elbow bolt, outboard	1980	-560	678
Boulon du poignet, extérieur - Wrist bolt, outboard	1816	-579	819
Point d'articulation de la hanche, extérieur - Hip point, outboard	1988	-507	503
Boulon du genou gauche, intérieur - Knee bolt, left leg inside	1650	-457	581
Boulon de la cheville gauche, intérieur - Ankle bolt, left leg inside	1394	-444	395
Point du talon gauche - Heel point, left leg	1437	-445	241
Plante du pied gauche vs plancher - Ball of foot at toeboard contact, left leg	1304	-481	290
Boulon du genou droit, intérieur - Knee bolt, right leg inside	1655	-205	573
Boulon de la cheville droite, intérieur - Ankle bolt, right leg inside	1414	-224	375
Point du talon droit - Heel point, right leg	1379	-234	235
Plante du pied droit vs plancher - Ball of foot at toeboard contact, right leg	1305	-210	352
Espacement de genoux - Knee spacing	Int: 125	Ext: 245	
Ajustement du support de cou - Neck bracket ajustement (deg)		7°	

Remarques - Comments

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

**MESURES DU VÉHICULE, POINT "H" (MANNEQUIN 3D) ET MANNEQUIN DAE
VEHICLE, H-POINT MANIKIN AND TEST DUMMY MEASUREMENTS**
Mannequin 3D Point "H" - H-Point Manikin
Passager/passenger 95%

DESCRIPTION	X(mm)	Y(mm)	Z(mm)
Point "H" extérieur mesure initiale - H-Point, outboard initial measurement	-	-	-
Point "H" extérieur mesure finale - H-Point, outboard final measurement	2211	412	487
Rotule, extérieure - Knee pivot, outboard	1812	541	587
Cheville, extérieure - Ankle pivot, outboard	1412	409	366
Talon du pied en contact avec sol - Accomodation heel point (AHP)	1442	404	236
Plante du pied en contact avec sol - Accomodation ball of foot point (ABFP)	1242	433	325
Ligne médiane du véhicule - Vehicle centreline		0	
Centre du moyeu latéral - Lateral hub centre location (W20)		333	
Support poids du sternum, extérieur - Torso weigh hanger, outboard	2346	501	814
Point de référence du siège - Seat reference point	1970	582	471
Ligne médiane du coussin du siège - Seat cushion centreline		326	
Ligne médiane du dossier du siège - Seat back centreline		332	
Hauteur Point "H" - H-Point height (H30 = Z _{H POINT} - Z _{AHP})		251	
Course du siège / position la plus reculée - Seat travel from rearmost		-	
Angle dossier du siège - Seat back angle (deg) (L40)		21.7°	
Ligne référence angle dossier du siège - Seat back angle reference line (deg)		0	
Diamètre extérieur du volant - Steering wheel dia , outside (W9)		N/A	

Véhicule et Mannequin - Vehicle and Dummy Femelle 5e percentile passager avant / 5th percentile female front passenger

DESCRIPTION	X(mm)	Y(mm)	Z(mm)
Boulon siège avant, extérieur - Front seat bolt, outboard	1850	524	280
Jante du volant, centre haut - Steering wheel rim, top centre			
Jante du volant, centre bas - Steering wheel rim, bottom centre			
Jante du volant, centre gauche - Steering wheel rim, left centre			
Jante du volant, centre droit - Steering wheel rim, right centre			
Moyeu du volant, centre haut - Steering wheel hub, top centre			
Moyeu du volant, centre - Steering wheel hub, centre			
Moyeu du volant, centre bas - Steering wheel hub, bottom centre			
Course du siège / position la plus reculée - Seat travel from rearmost		220	
Ligne référence angle dossier du siège - Seat back angle reference line (deg)		4.2°	
Genou au tableau de bord, minimum - Knee to dash, minimum	G/L 51	D/R 46	
Menton au haut du moyeu du volant - Chin to steering wheel hub top		235	

Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	-------------------	---------------------	----------------------------	------------------	---------------

MESURES DU VÉHICULE, POINT "H" (MANNEQUIN 3D) ET MANNEQUIN DAE (suite)
VEHICLE, H-POINT MANIKIN AND TEST DUMMY MEASUREMENTS (cont'd)

Description et emplacement du Mannequin

ATD description and location

Femelle 5e percentile passager avant / 5th percentile female front passenger

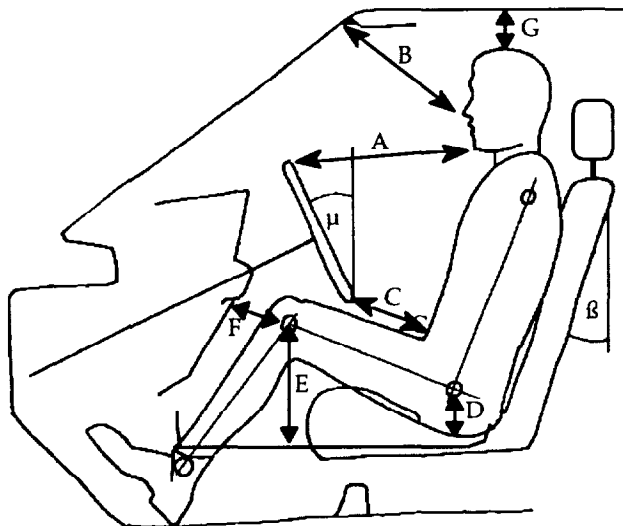
DESCRIPTION	X(mm)	Y(mm)	Z(mm)
Centre de gravité de la tête, extérieur - Head CG, outboard	2064	401	1080
Base du nez - Glabella (root of nose)	1981	329	1097
Menton - Chin (bottom)	1974	329	977
Jonction menton et cou - Chin / neck junction	2008	330	977
Thorax au niveau des côtes supérieures - Chest at upper rib level	1981	335	816
Thorax au niveau des côtes inférieures - Chest at lower rib level	1963	333	689
Boulon supérieur avant de l'épaule, ext - Shoulder bolt, top front outboard	2096	490	844
Boulon du coude, extérieur - Elbow bolt, outboard	2028	539	636
Boulon du poignet, extérieur - Wrist bolt, outboard	1829	499	565
Point d'articulation de la hanche, extérieur - Hip point, outboard	1990	474	504
Boulon du genou gauche, intérieur - Knee bolt, left leg inside	1648	275	552
Boulon de la cheville gauche, intérieur - Ankle bolt, left leg inside	1407	234	392
Point du talon gauche - Heel point, left leg	1371	237	236
Plante du pied gauche vs plancher - Ball of foot at toeboard contact, left leg	1273	258	344
Boulon du genou droit, intérieur - Knee bolt, right leg inside	1654	427	563
Boulon de la cheville droite, intérieur - Ankle bolt, right leg inside	1415	382	396
Point du talon droit - Heel point, right leg	1396	385	229
Plante du pied droit vs plancher - Ball of foot at toeboard contact, right leg	1291	417	330
Espacement de genoux - Knee spacing	Int: 89	Ext: 215	
Ajustement du support de cou - Neck bracket adjustment (deg)		7°	

Remarques - Comments

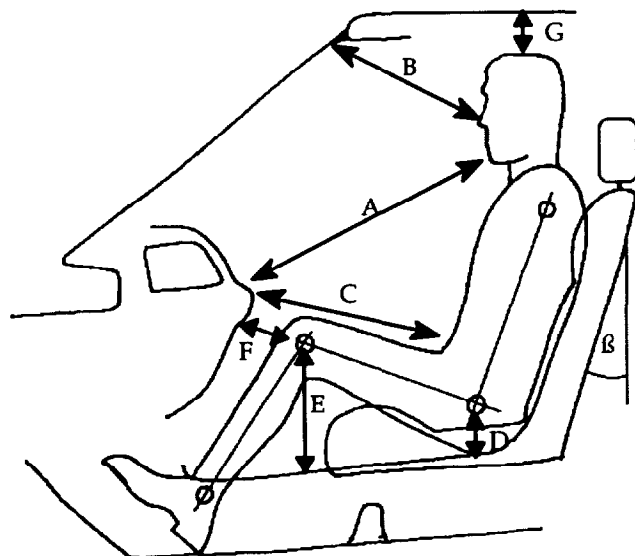
Date de collision Crash Date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T C N° T C No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	------------------	--------

EUROPEAN EXPERIMENTAL VEHICLES COMMITTEE:

MESURES DE POSITIONNEMENT DES MANNEQUINS /
DUMMY POSITIONING MEASUREMENTS



CONDUCTEUR DRIVER	mm
A	237
B	239
C	82
D	182
E	260
F	60
G	141
β	18°
μ	24.2°

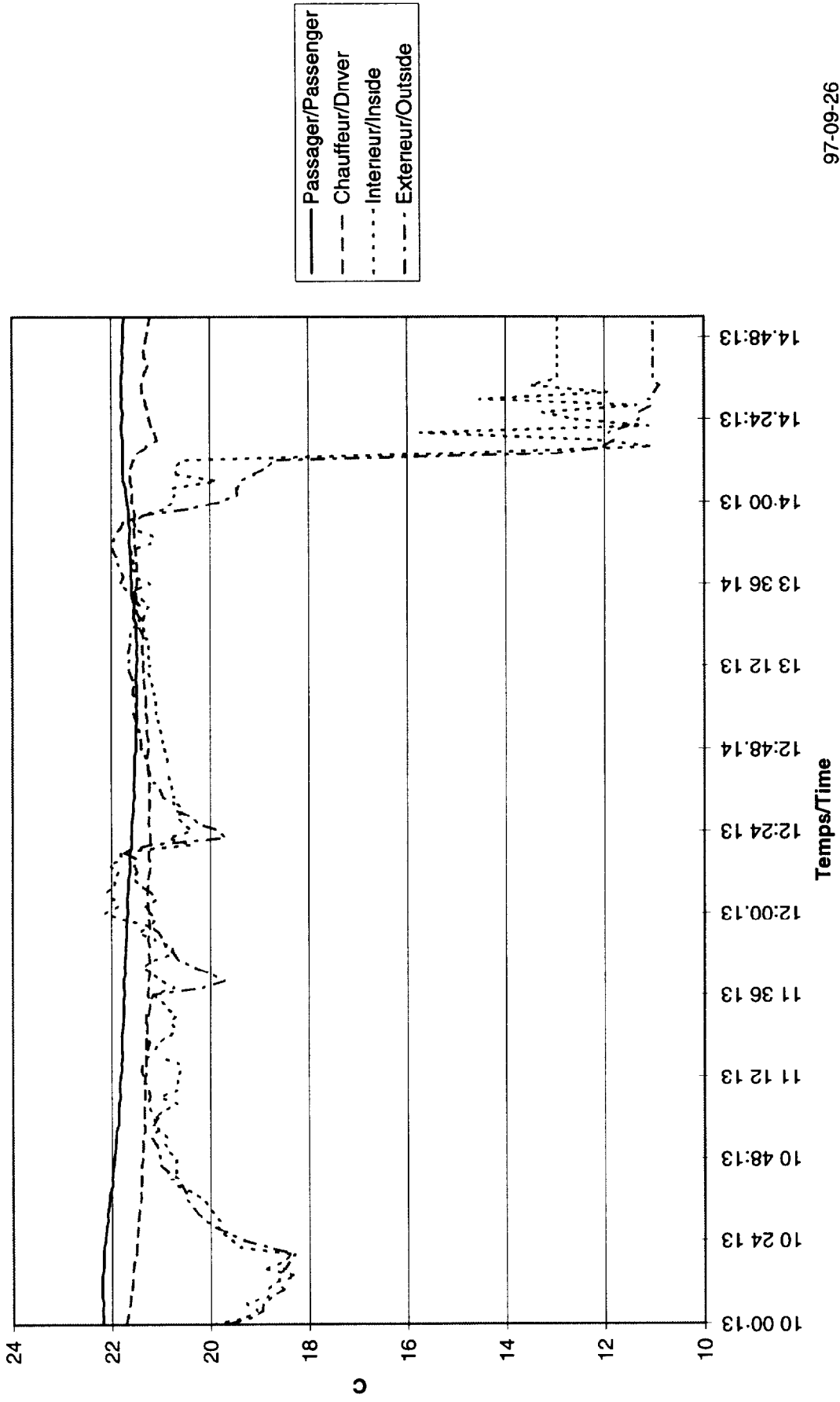


PASSAGER PASSENGER	mm
A	413
B	249
C	334
D	190
E	251
F	48
G	145
β	17.5°

SECTION 4

**DONNÉES DES TEMPÉRATURES
TEMPERATURE DATA**

Temperature TC97-209



97-09-26

SECTION 5

APPENDICES - APPENDICES

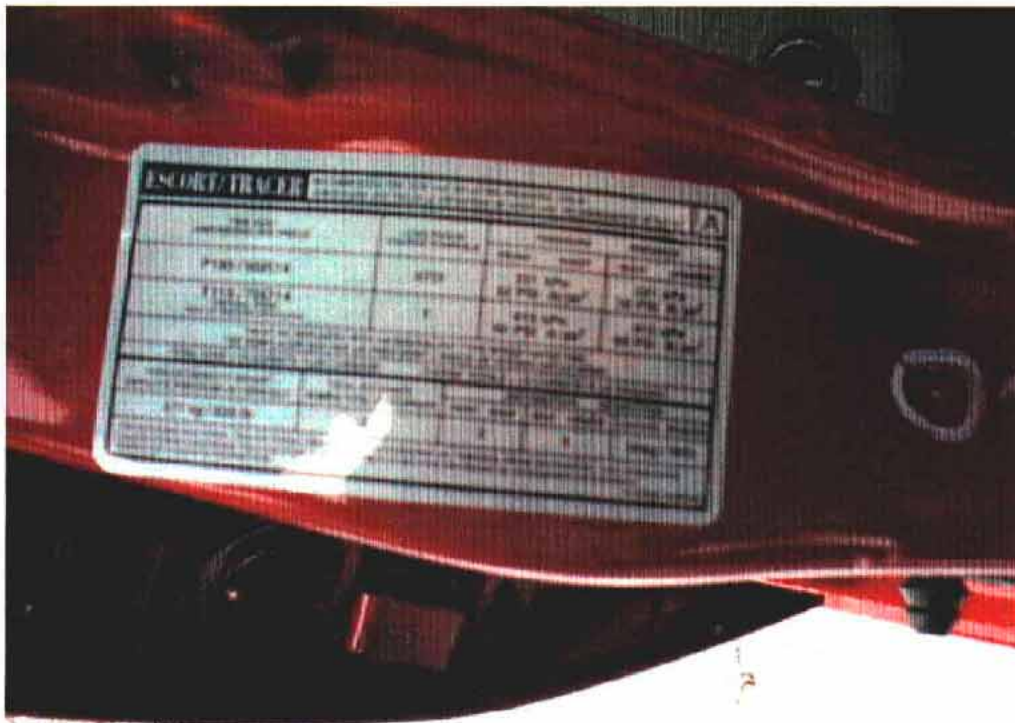
APPENDICE / APPENDIX A

**PHOTOGRAPHIES DE L'ESSAI
TEST PHOTOGRAPHS**

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



1. Étiquette de déclaration de conformité du véhicule d'essai.
Statement of compliance label of the test vehicle.



2. Étiquette d'information des pneus.
Tire information label.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



3. Numéro d'identification du véhicule d'essai.
Test vehicle identification number.

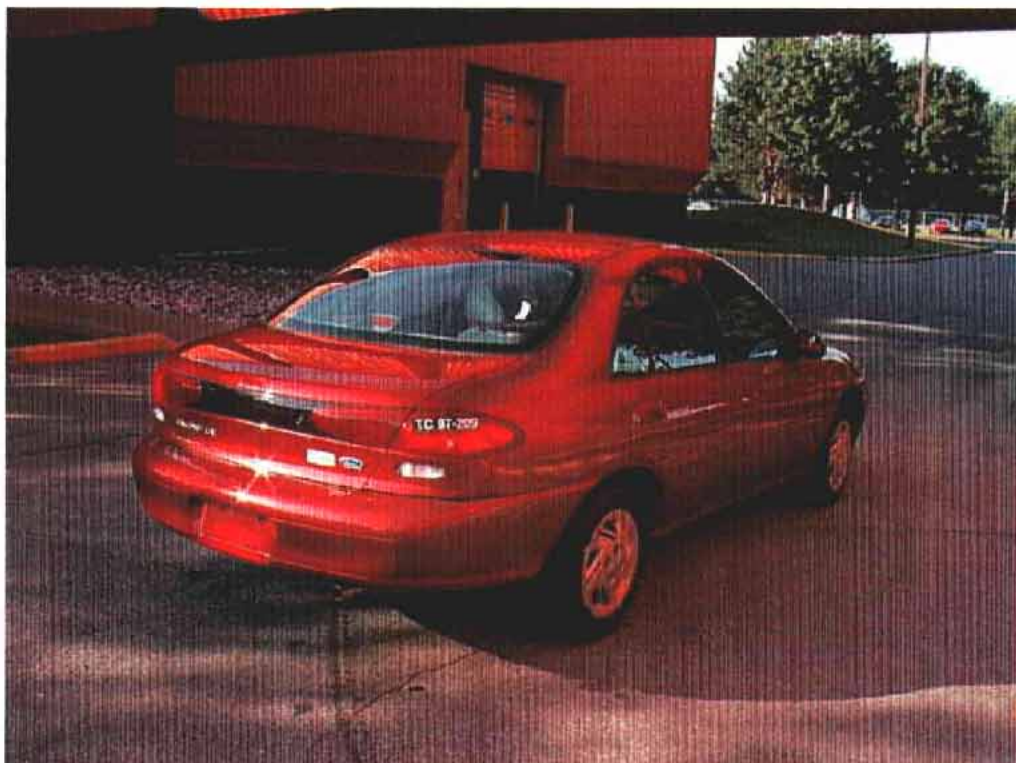


4. Marque nationale de sécurité.
National safety mark.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



5. Vue $\frac{3}{4}$ avant du véhicule d'essai.
 $\frac{3}{4}$ front view of the test vehicle.



6. Vue $\frac{3}{4}$ arrière du véhicule d'essai.
 $\frac{3}{4}$ rear view of the test vehicle.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



7. Vue côté gauche du véhicule d'essai, avant essai.
Left side view of the test vehicle, pre-test.



8. Vue côté gauche du véhicule d'essai, après essai.
Left side view of the test vehicle, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------

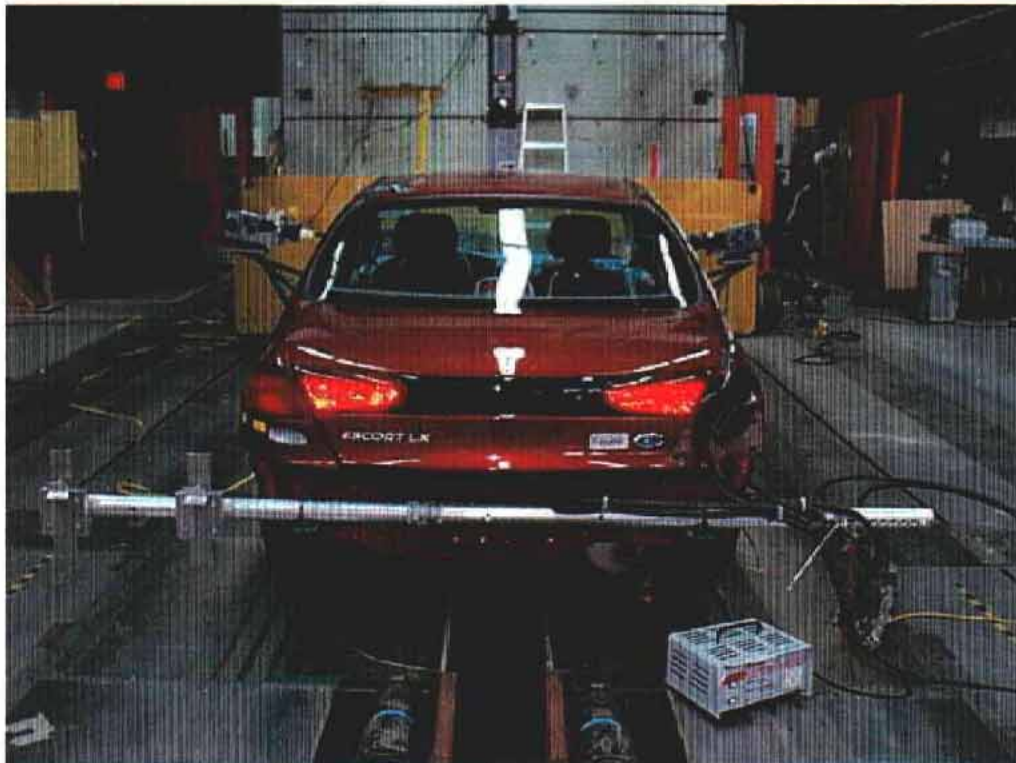


9. Position du conducteur, avant essai.
Driver's position, pre-test.



10. Position du conducteur, après essai.
Driver's position, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------

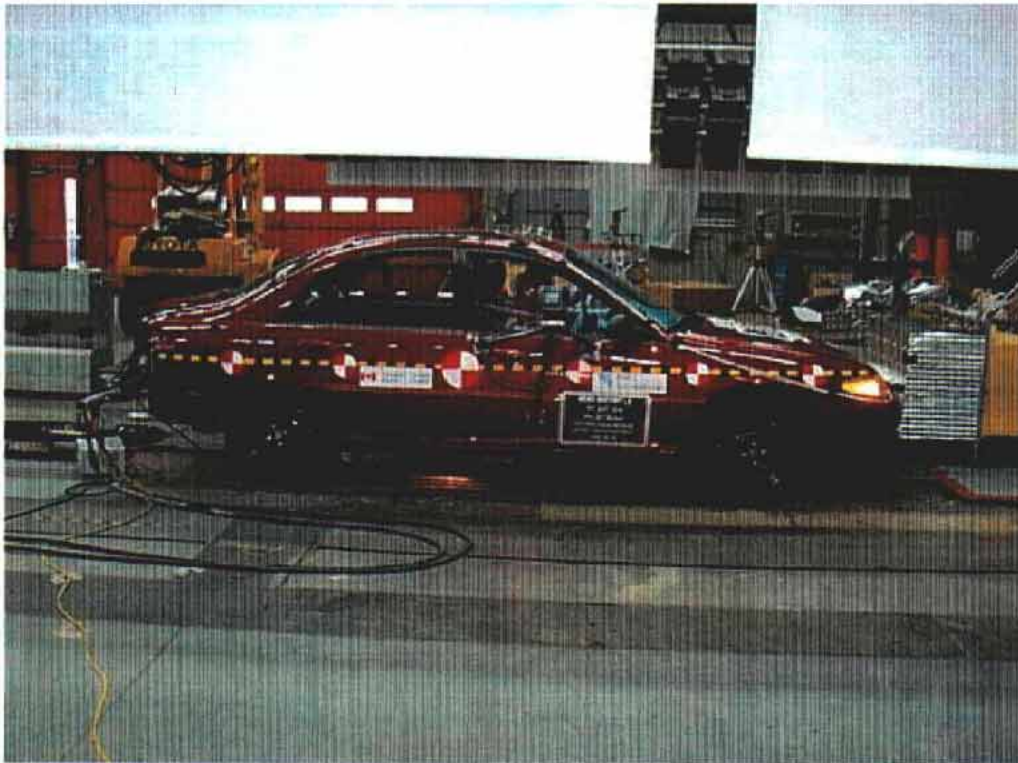


11. Vue arrière du véhicule d'essai, avant essai.
Rear view of the test vehicle, pre-test.



12. Vue arrière du véhicule d'essai, après essai.
Rear view of the test vehicle, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



13. Vue côté droit du véhicule d'essai, avant essai.
Right side view of the test vehicle, pre-test.



14. Vue côté droit du véhicule d'essai, après essai.
Right side view of the test vehicle, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------

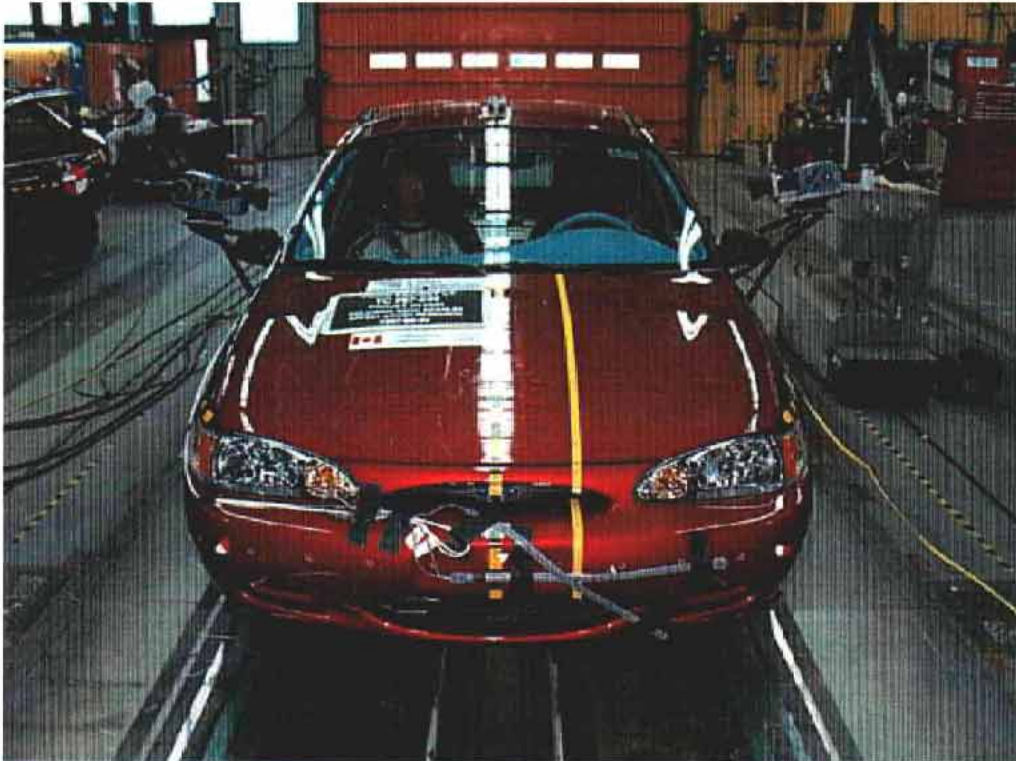


15. Position du passager, avant essai.
Passenger's position, pre-test.

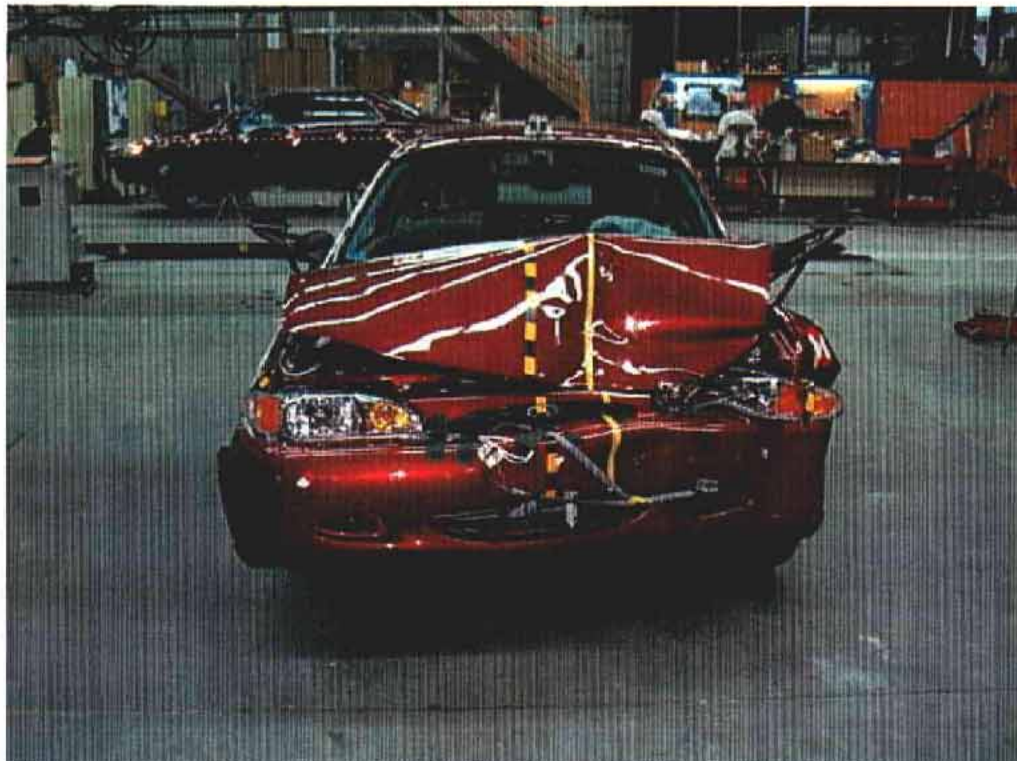


16. Position du passager, après essai.
Passenger's position, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



17. Vue avant du véhicule d'essai, avant essai.
Front view of the test vehicle, pre-test.



18. Vue avant du véhicule d'essai, après essai.
Front view of the test vehicle, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



19. Position du véhicule, avant essai.
Vehicle position, pre-test.



20. Position du véhicule, après essai.
Vehicle position, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------

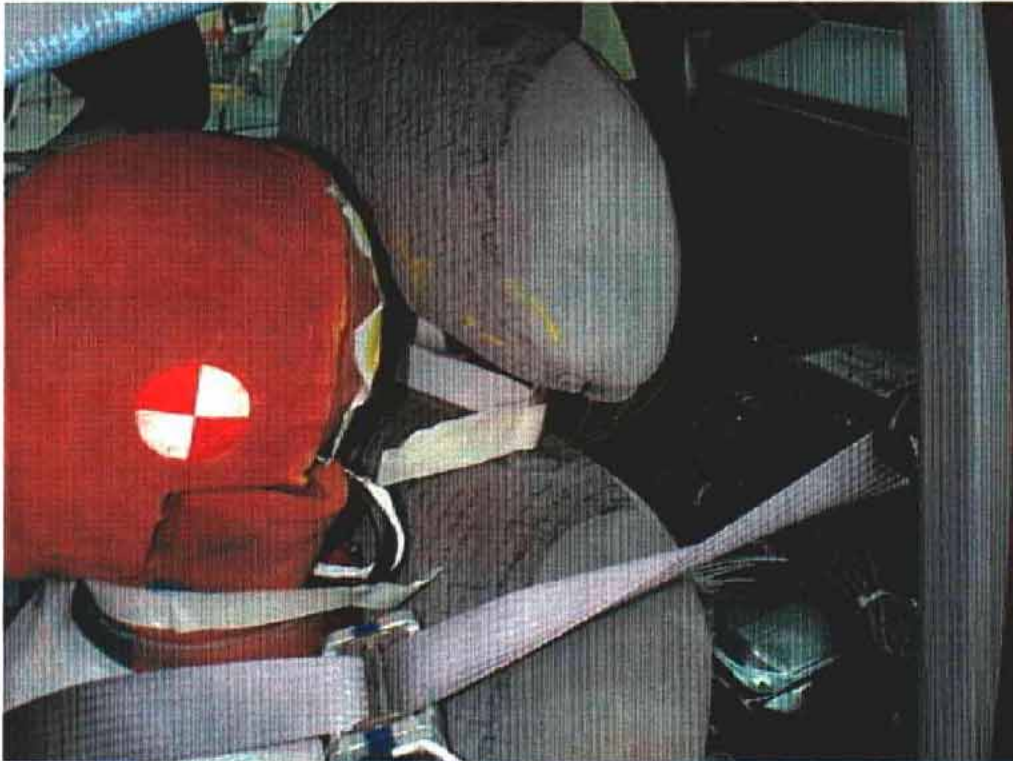


21. Position du véhicule, avant essai.
Vehicle position, pre-test.



22. Position du véhicule, après essai.
Vehicle position, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



23. Point de contact de tête du conducteur, après essai.
Driver's head contact point, post-test.



24. Point de contact, genou gauche du conducteur, après essai.
Driver's left knee contact point, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



25. Point de contact de tête du passager, après essai.
Passenger's head contact point, post-test.



26. Point de contact, genoux du passager, après essai.
Passenger's knees contact point, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------

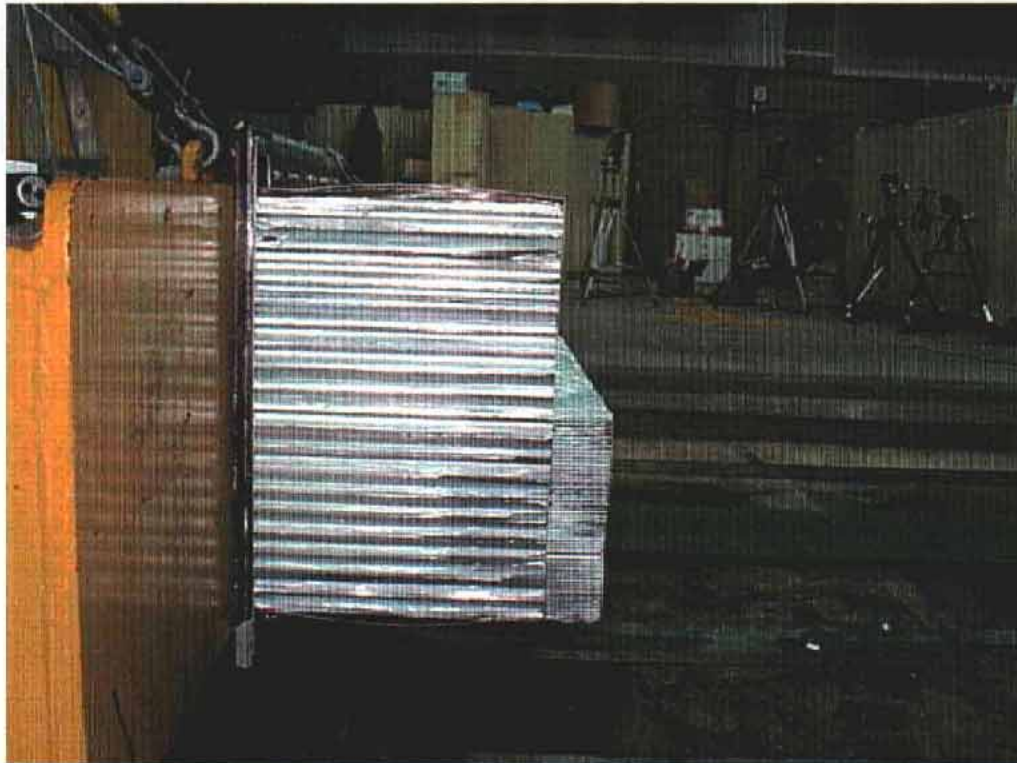


27. Face déformable, avant essai.
Deformable face, pre-test.



28. Face déformable, après essai.
Deformable face, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



29. Face déformable, avant essai.
Deformable face, pre-test.

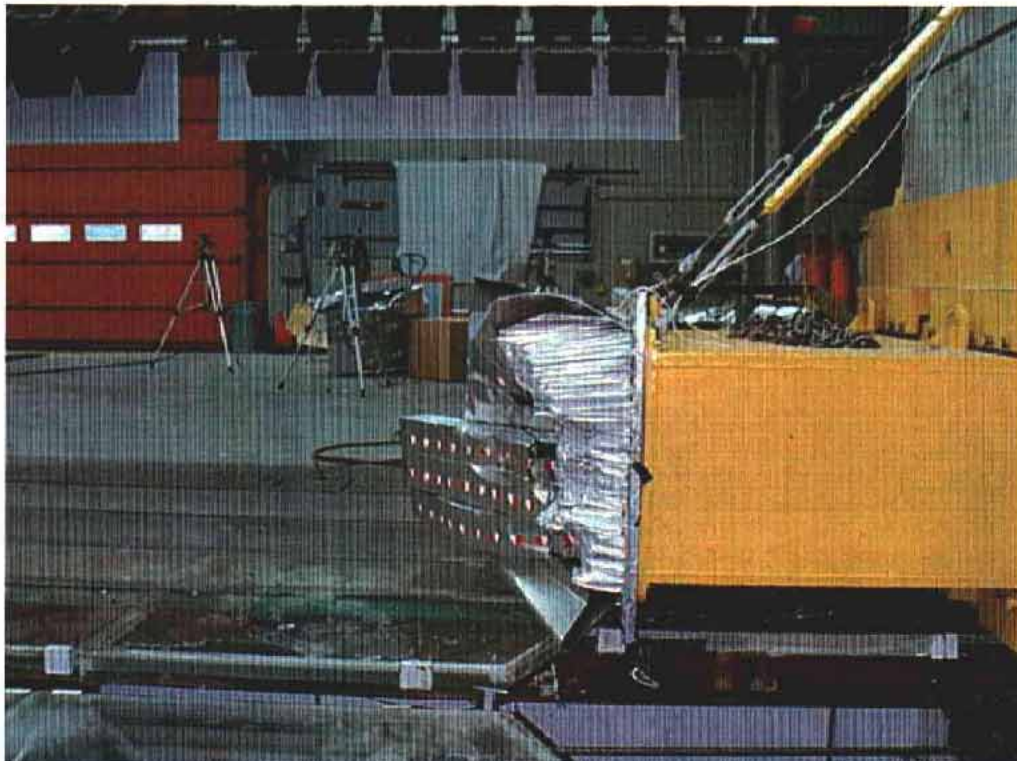


30. Face déformable, après essai.
Deformable face, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------

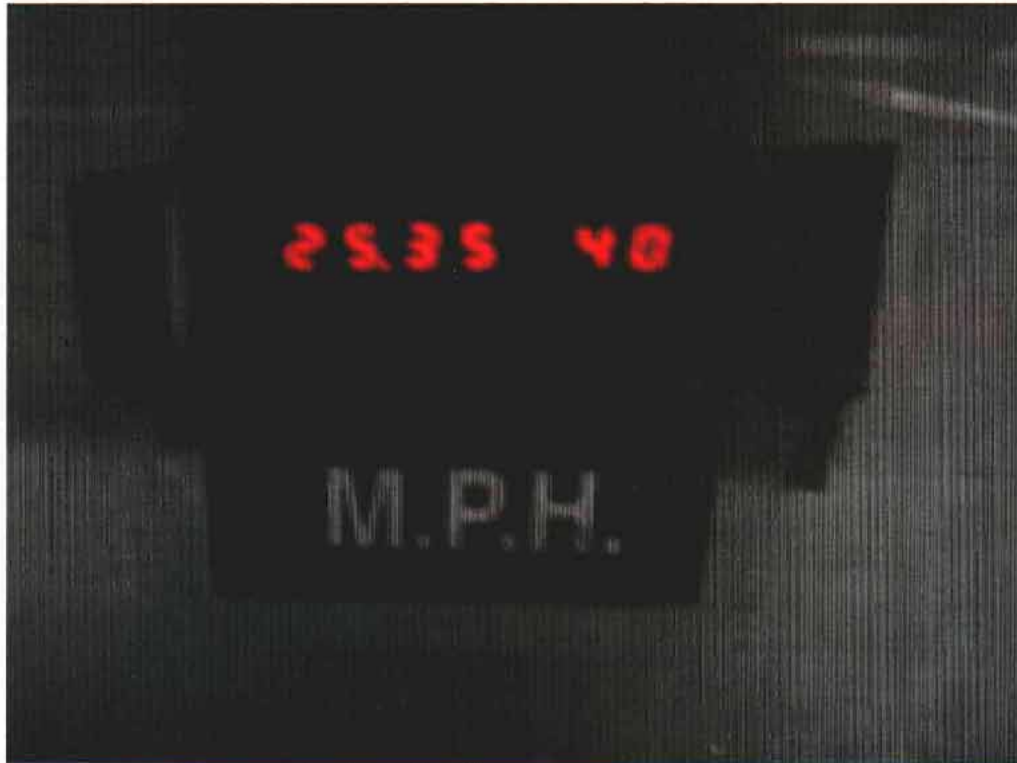


31. Face déformable, avant essai.
Deformable face, pre-test.



32. Face déformable, après essai.
Deformable face, post-test.

Date de collision Crash date	1997-09-26	Véhicule Vehicle	FORD ESCORT LX 1997	T.C. N° T.C.No	97-209
---------------------------------	------------	---------------------	---------------------	-------------------	--------



33. Lecteur de vitesse.
Speed trap reading.

APPENDICE / APPENDIX B

**DONNÉES GRAPHIQUES
GRAPHICAL DATA**

Nom du client
Client Name **TRANSPORTS CANADA**

Type de véhicule
Type of Vehicle **FORD ESCORT LX 97**

Numéro de TC
Tc Number **TC97-209**

Numéro de contrat
Contract No **98-5001**

Acquisition de données selon:
Data Acquisition according to: **SAE J211/1 MAR 95**

Date de l'essai
Test date **1997-09-26**

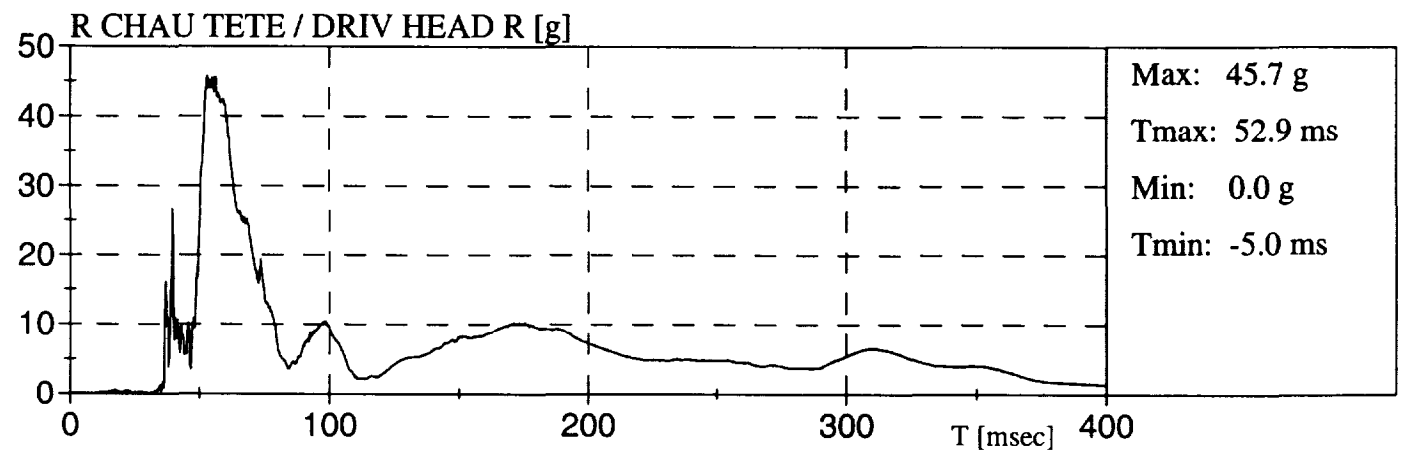
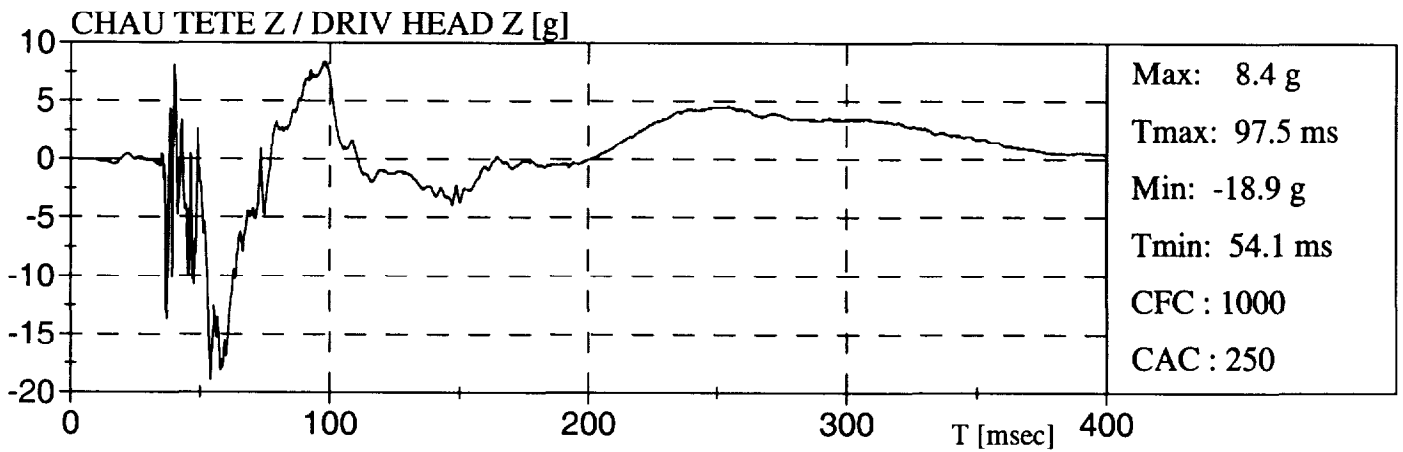
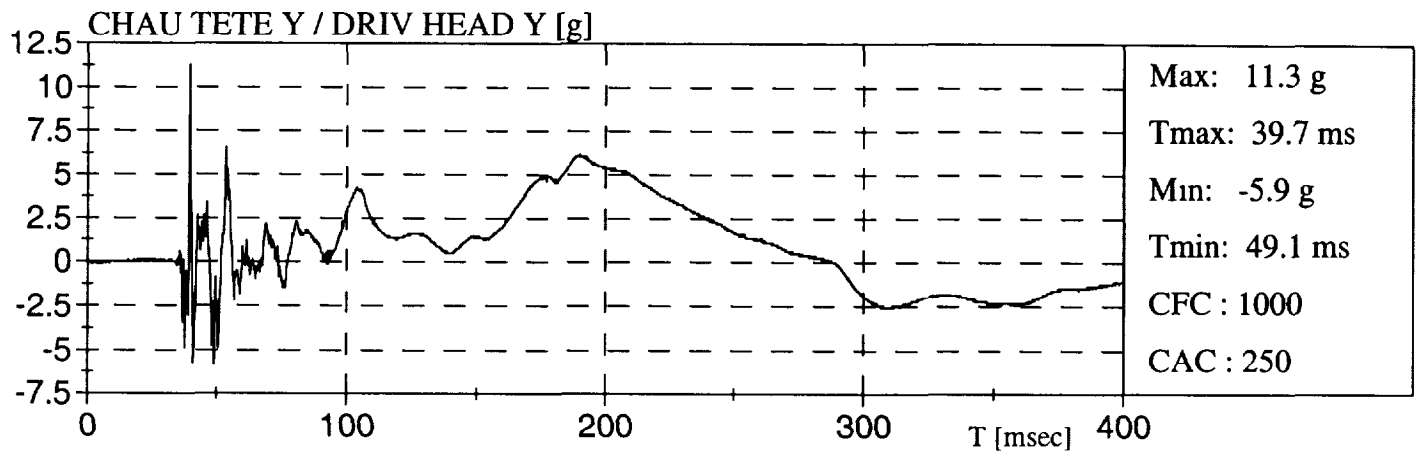
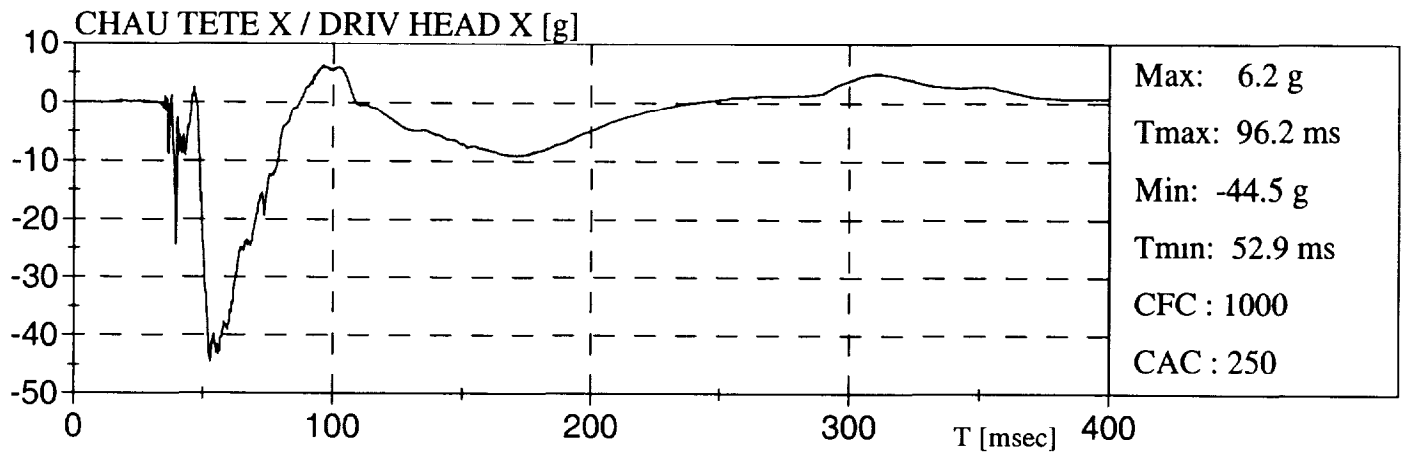
Titre du projet
Project Title **RECHERCHE**
COLLISION FRONTALE DÉCALÉE 40 KM/H - 40%
RESEARCH
OFFSET FRONTAL CRASH 40 KM/H - 40%

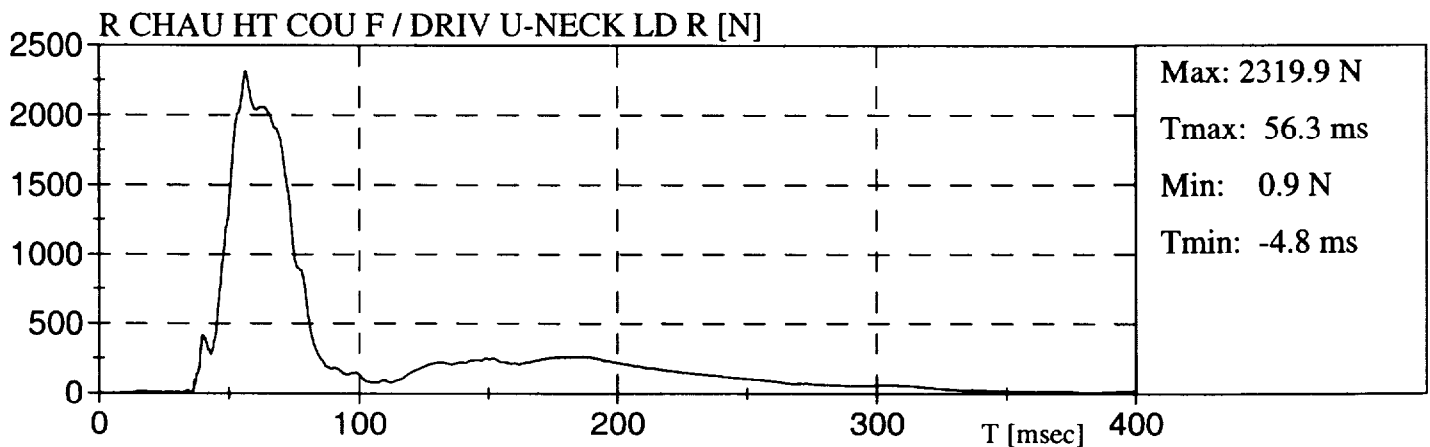
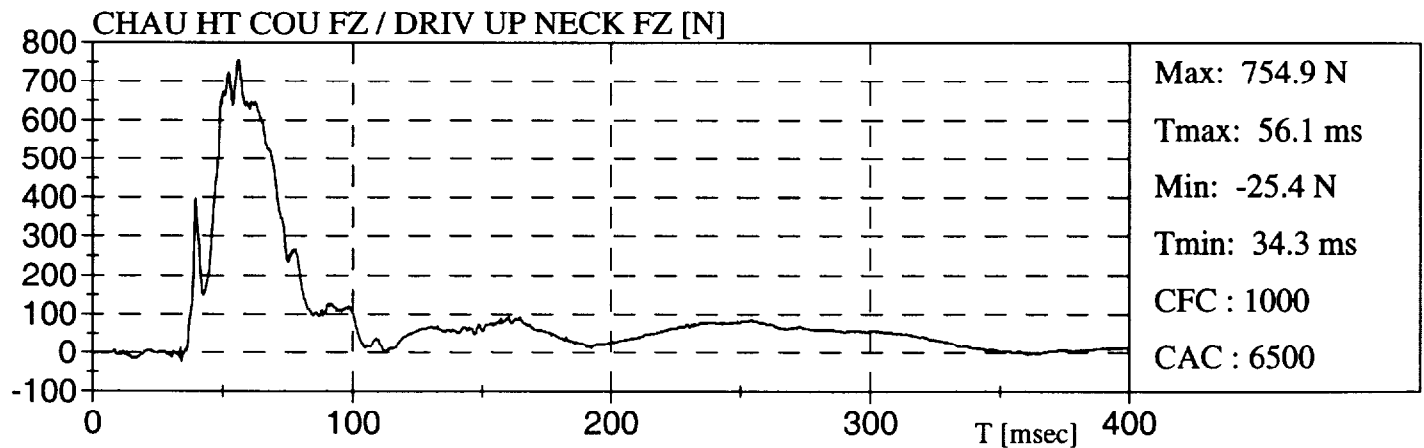
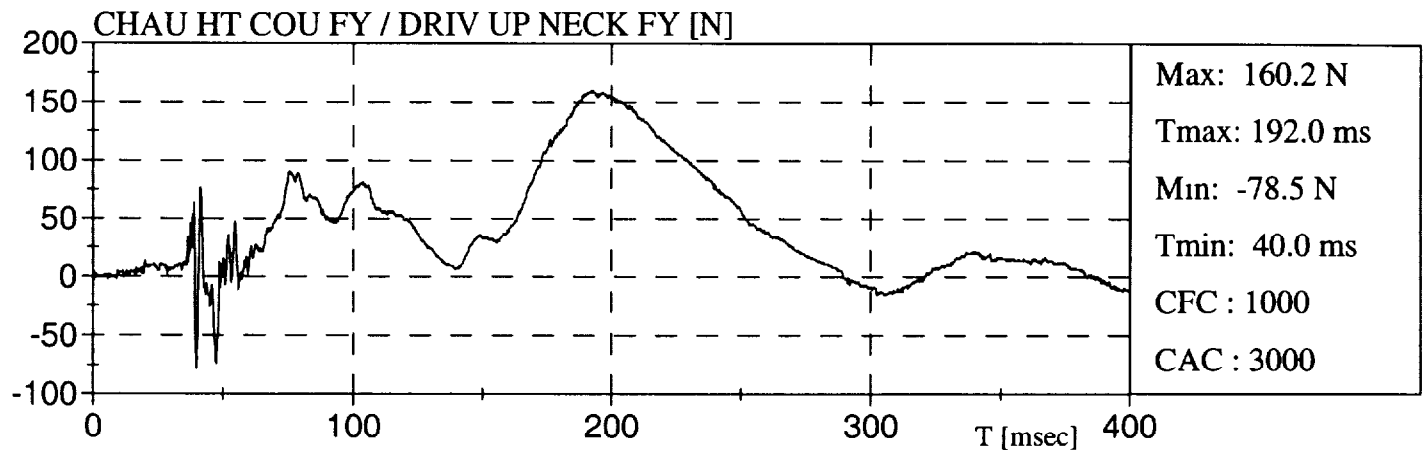
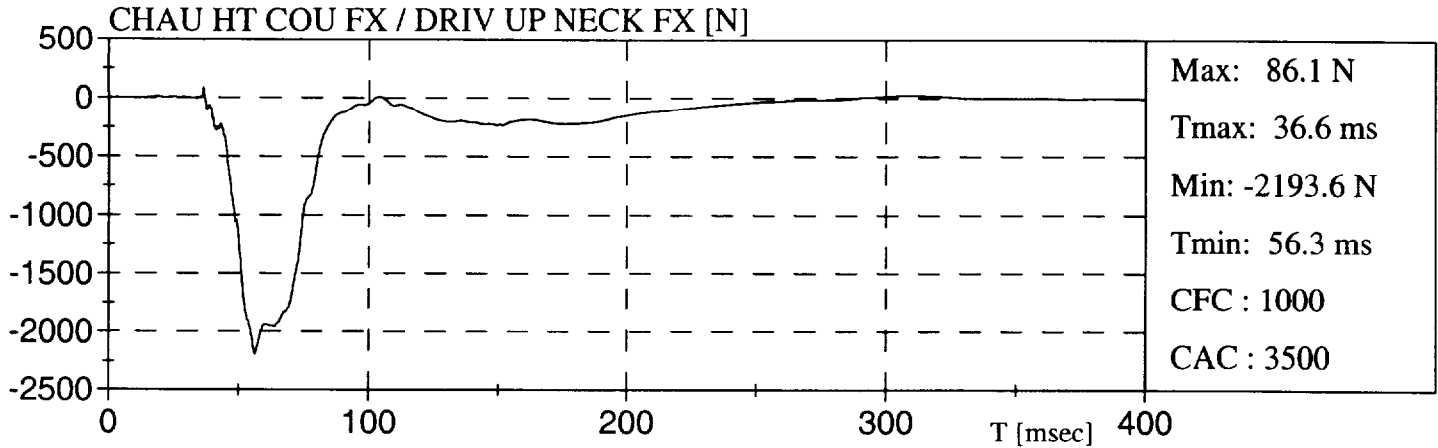
MANNEQUIN / DUMMY

Chauffeur
Driver **HYBRID III 5% Femelle / Female**

Passager
Passenger **HYBRID III 5% Femelle / Female**

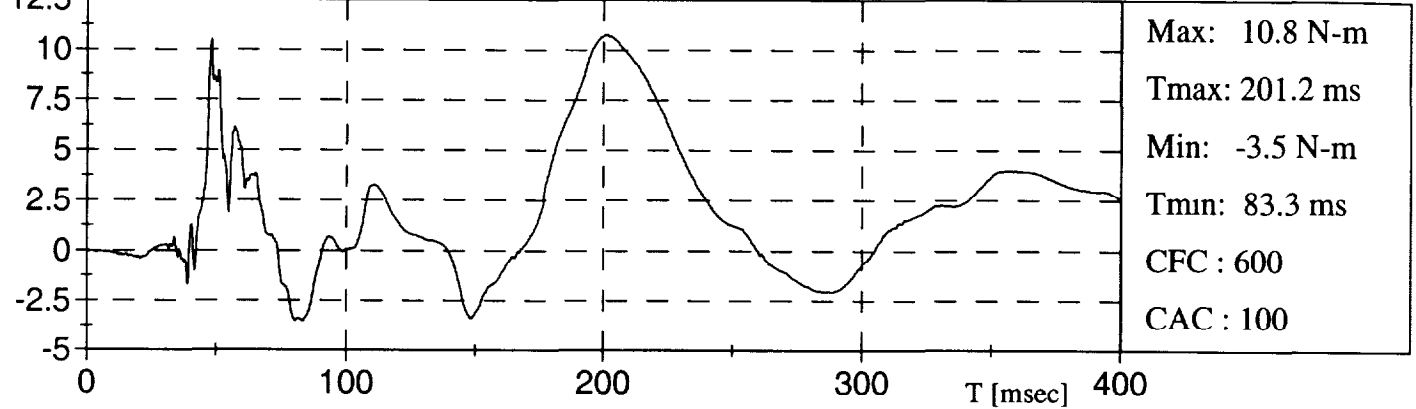
FORD ESCORT LX 97



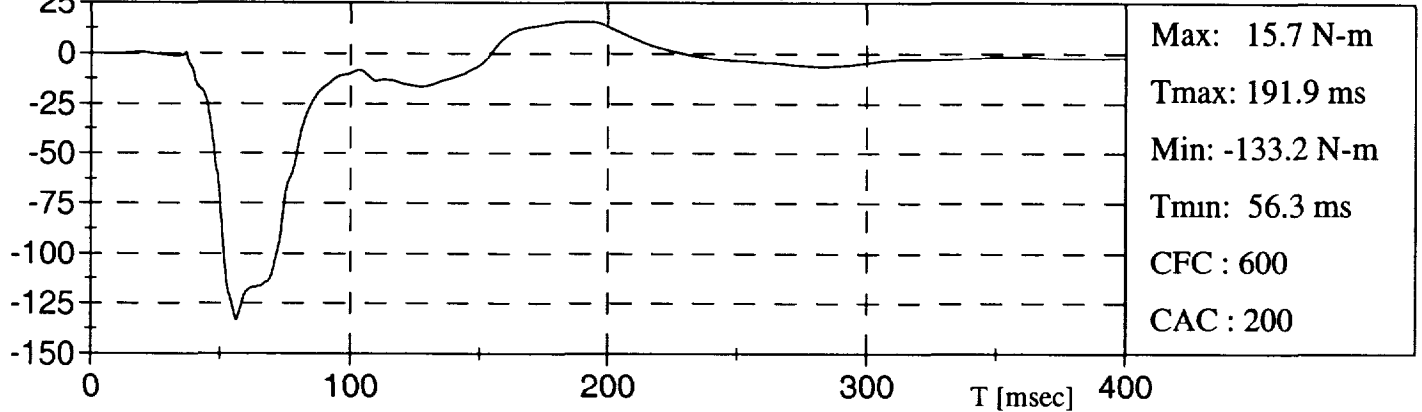
FORD ESCORT LX 97


FORD ESCORT LX 97

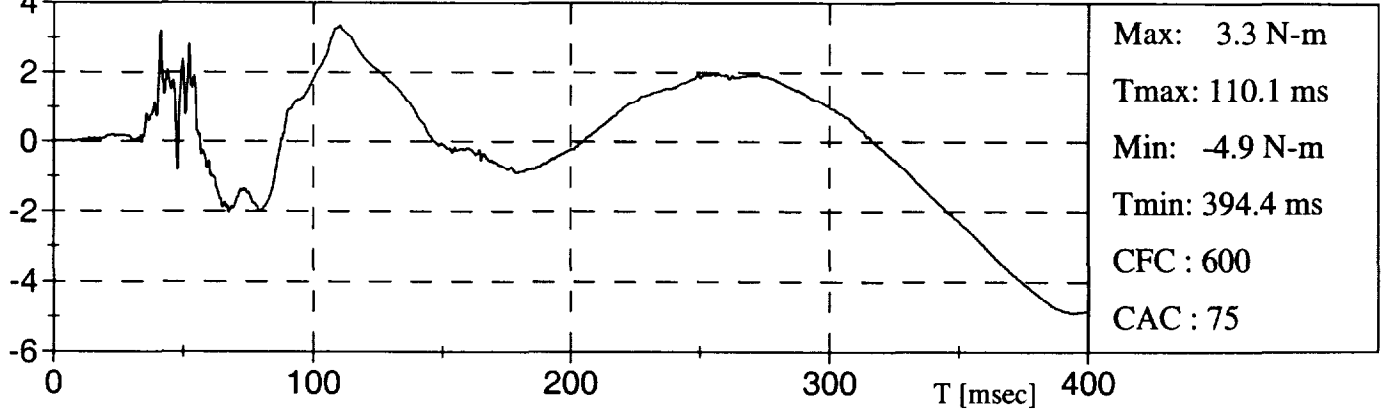
CHAU HT COU MX / DRIV UP NECK MX [N-m]



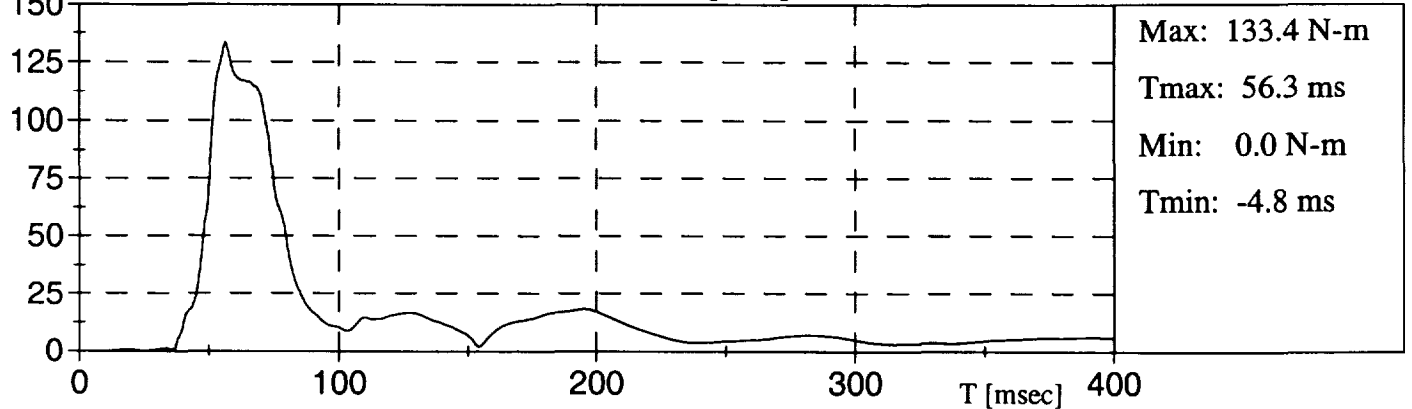
CHAU HT COU MY / DRIV UP NECK MY [N-m]

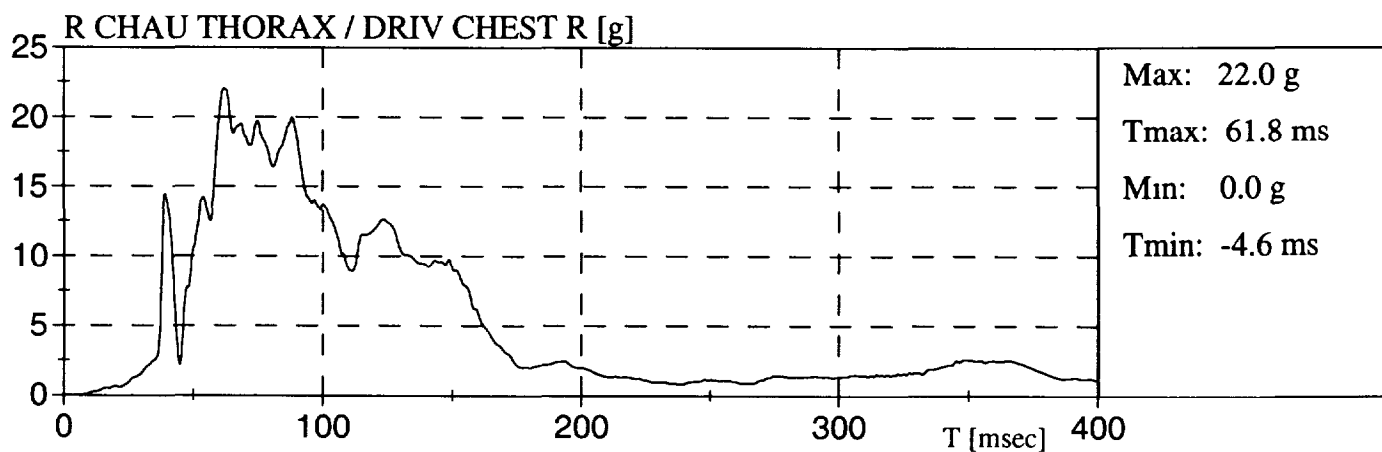
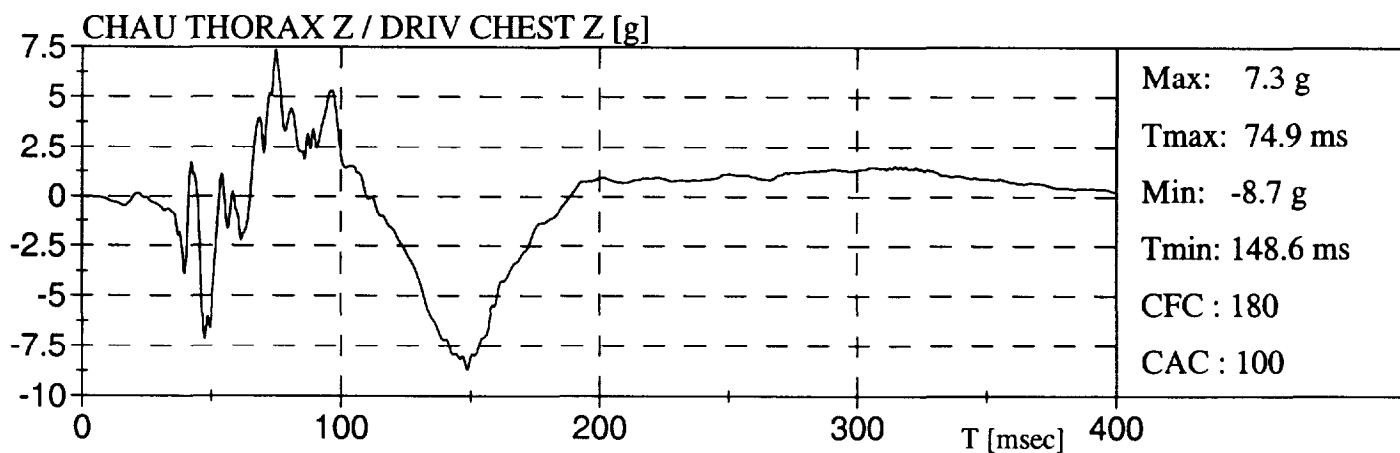
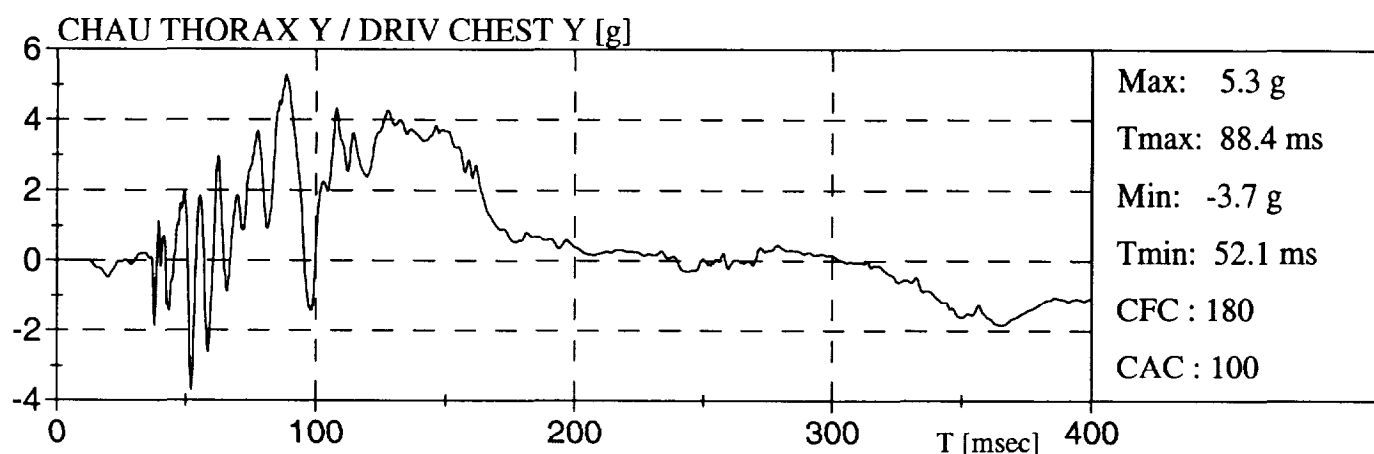
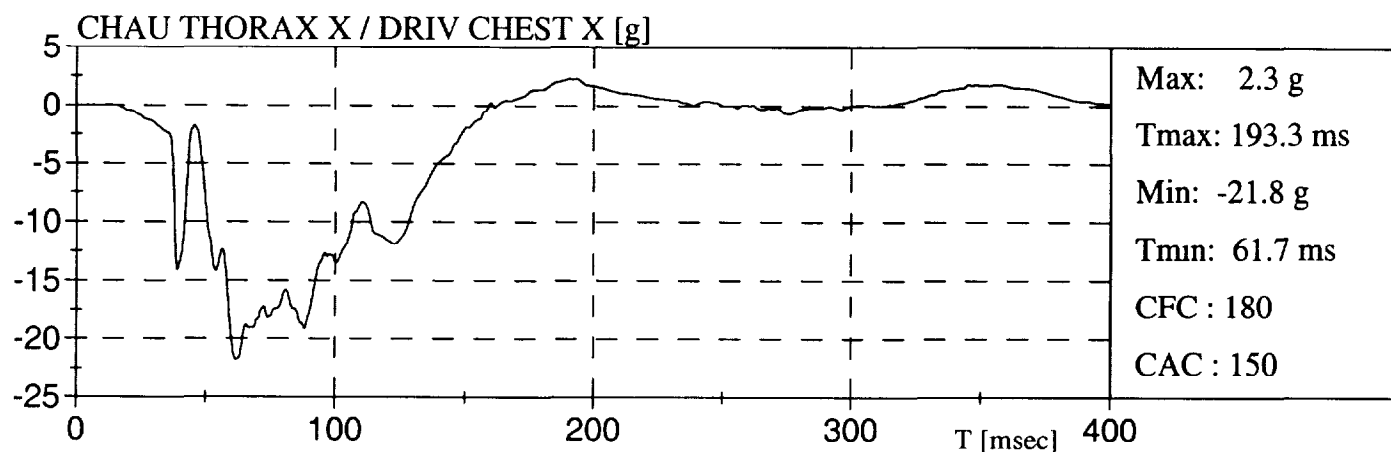


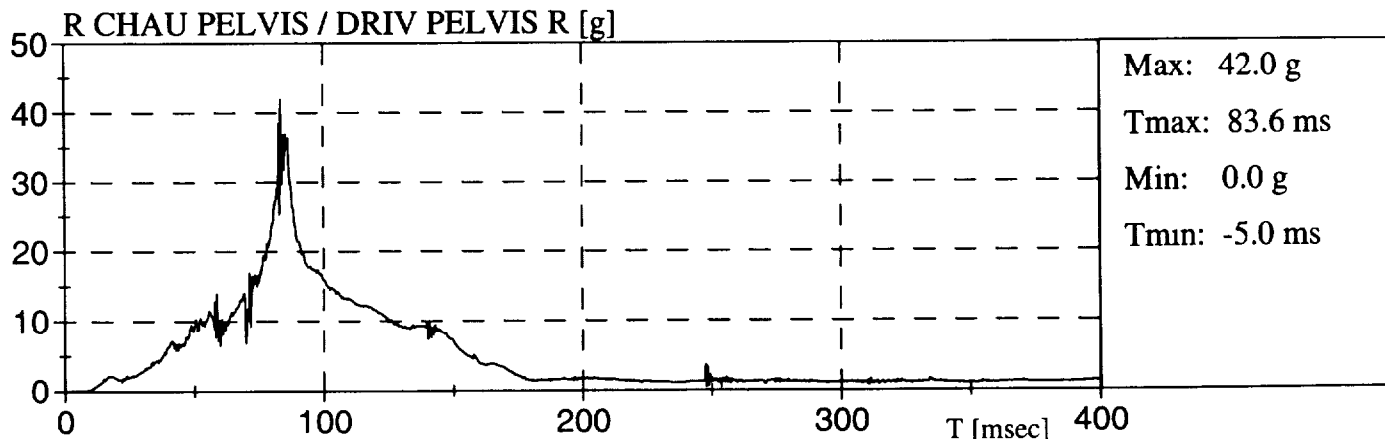
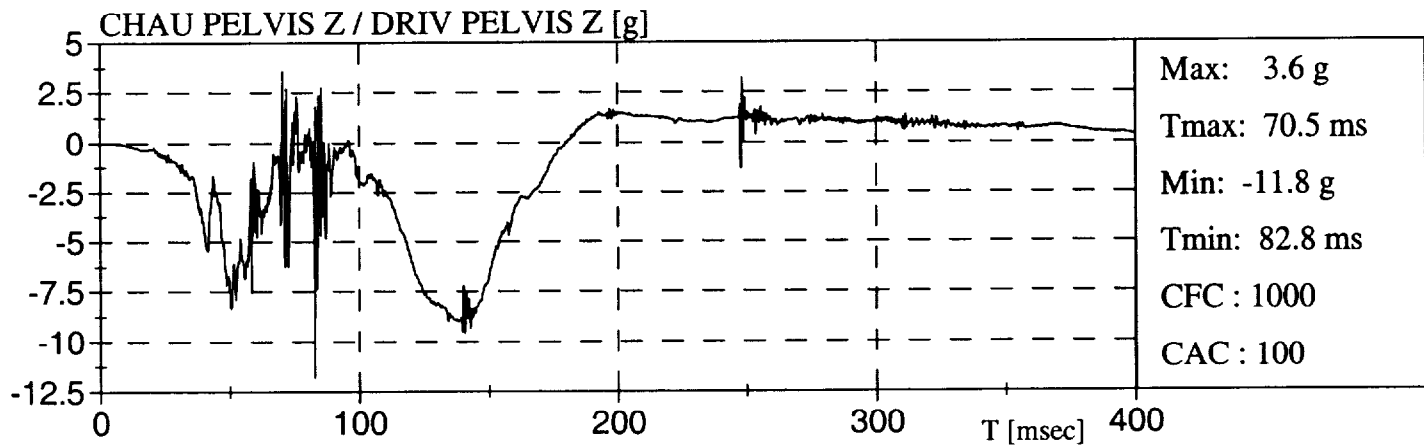
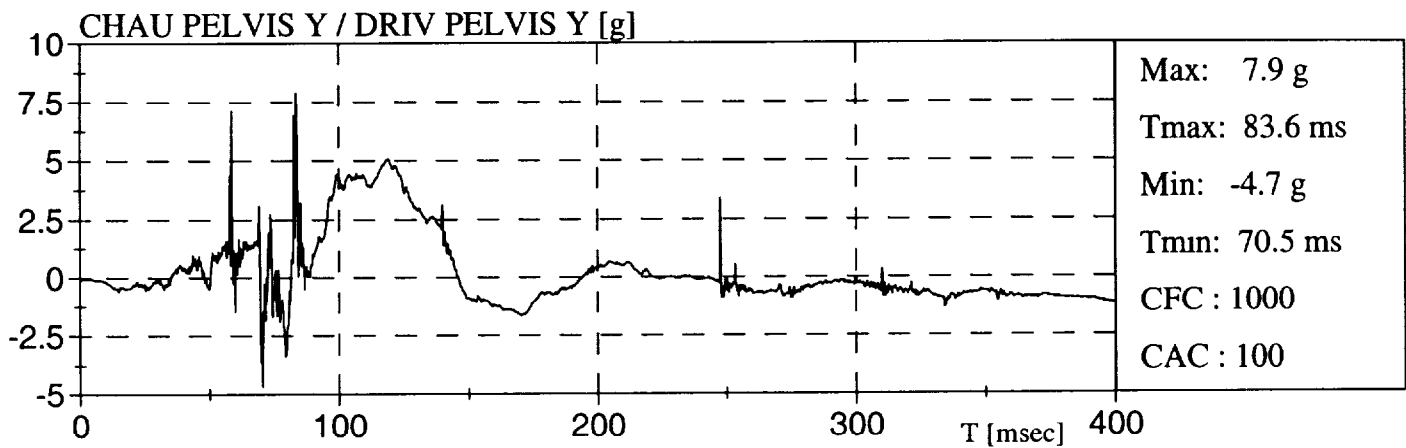
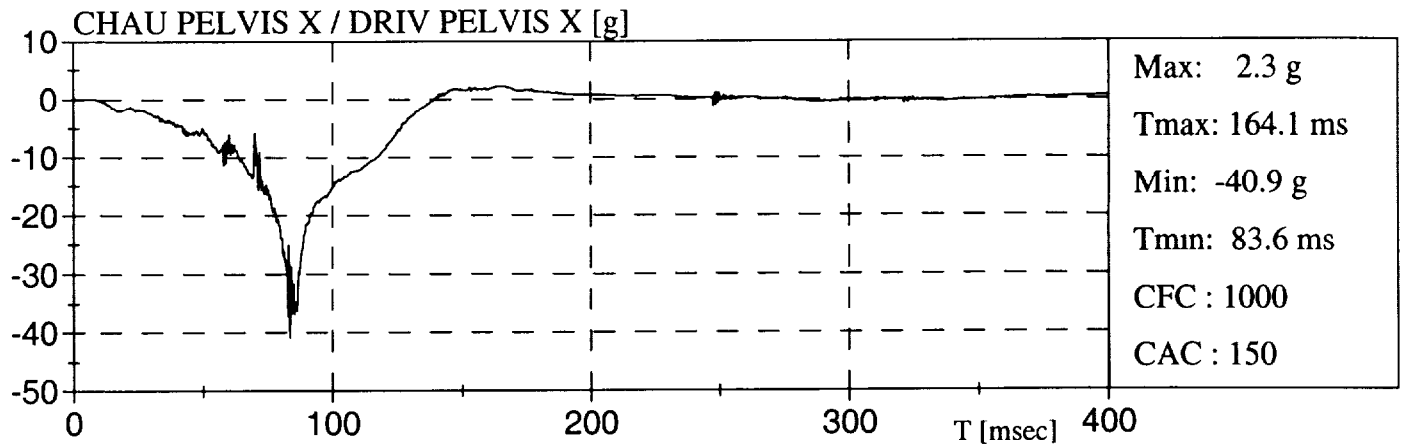
CHAU HT COU MZ / DRIV UP NECK MZ [N-m]



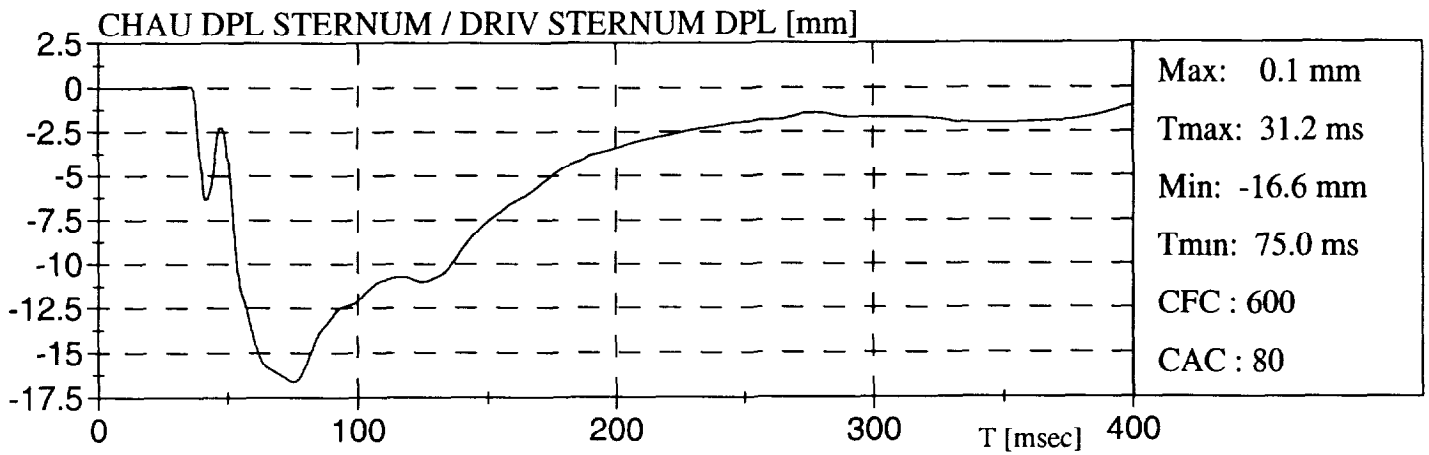
R CHAU HT COU M / DRIV UP NECK M R [N-m]



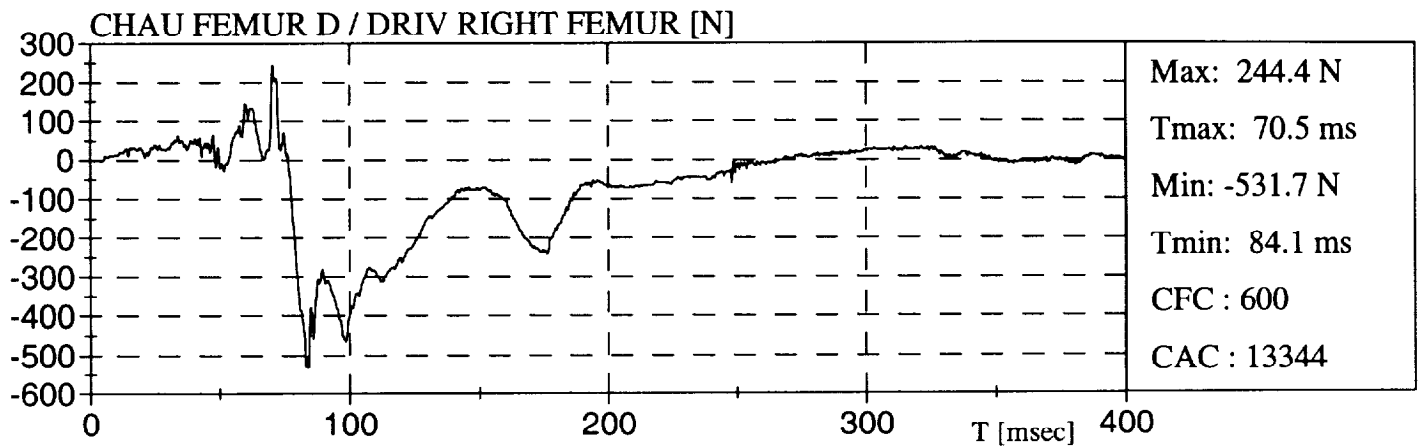
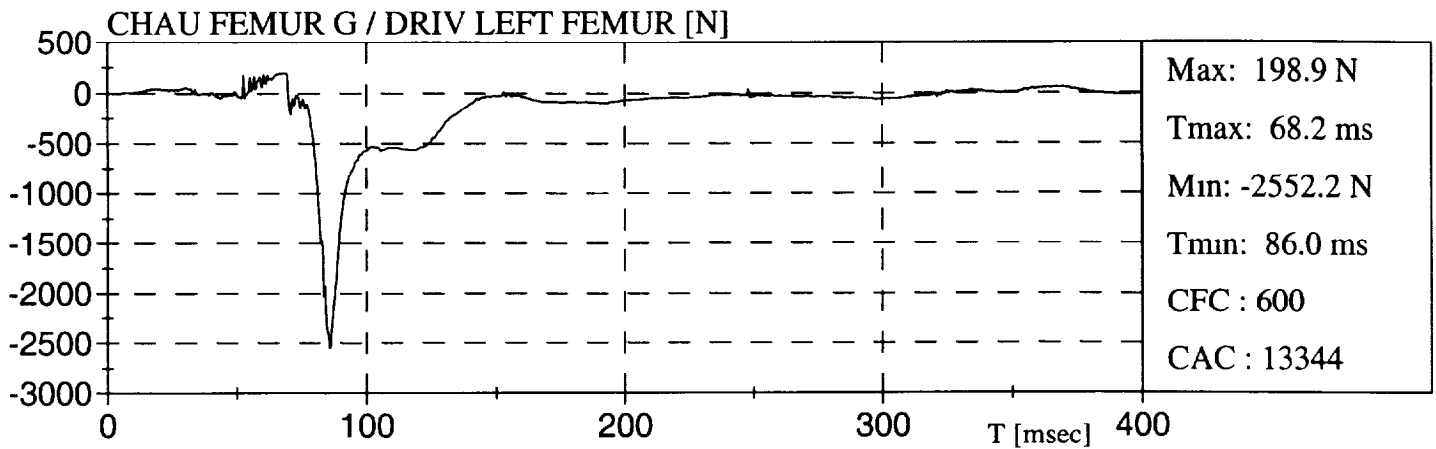


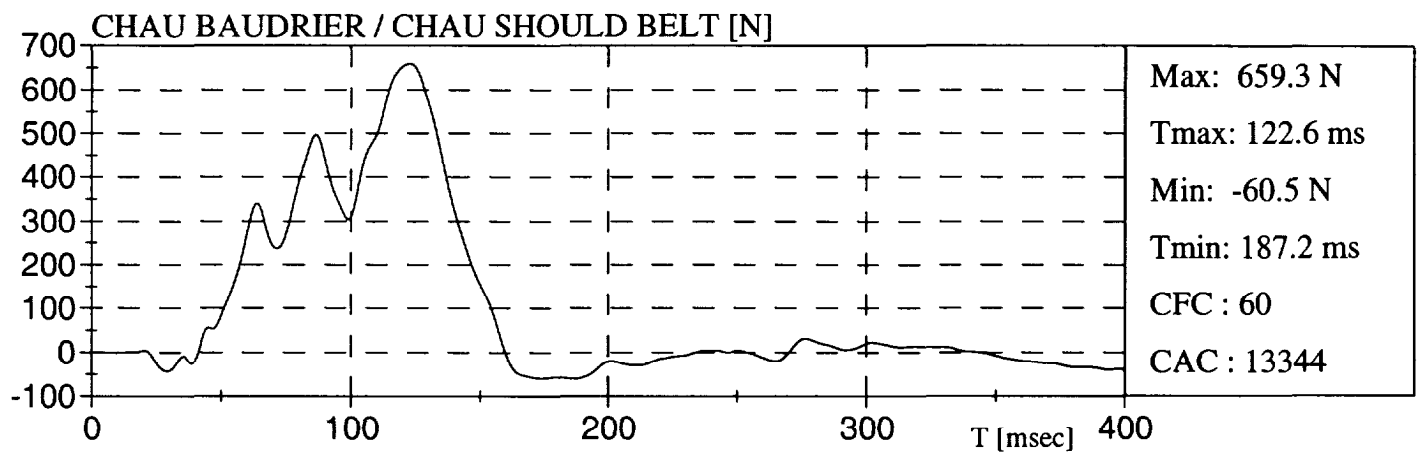
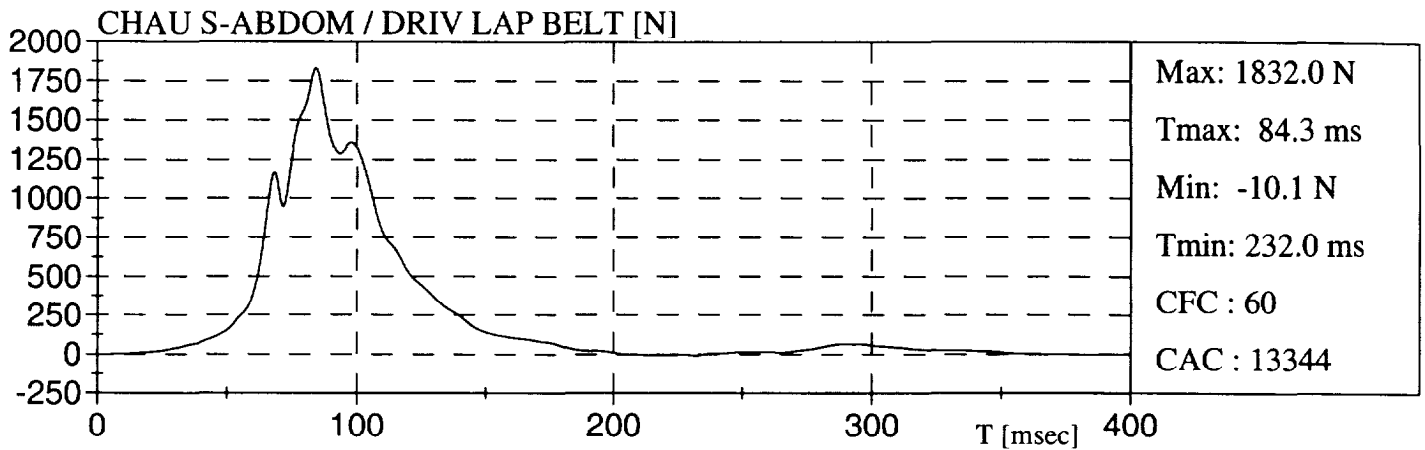
FORD ESCORT LX 97


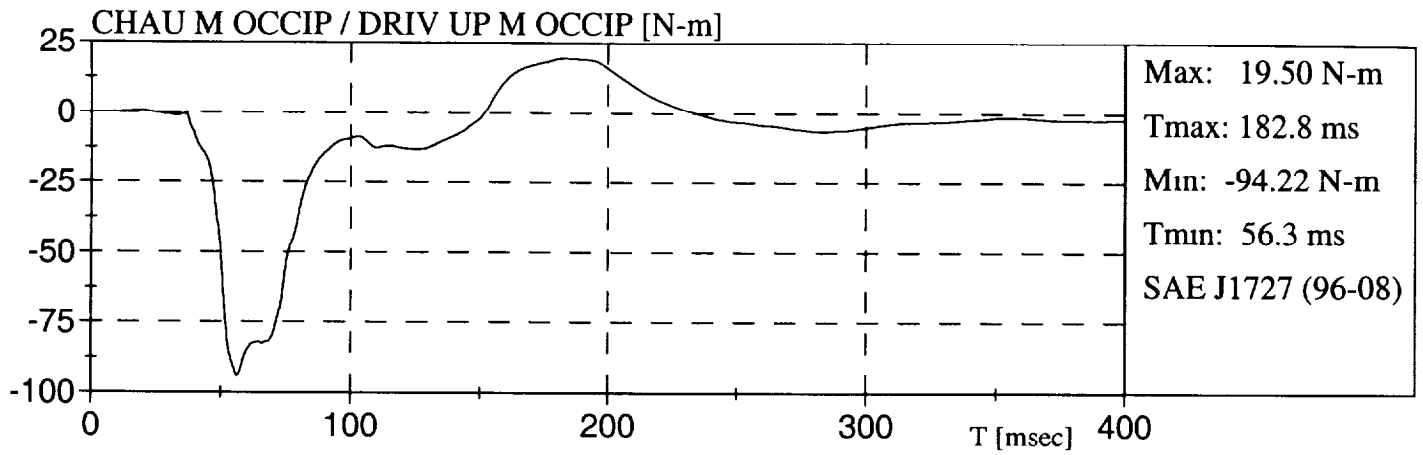
FORD ESCORT LX 97



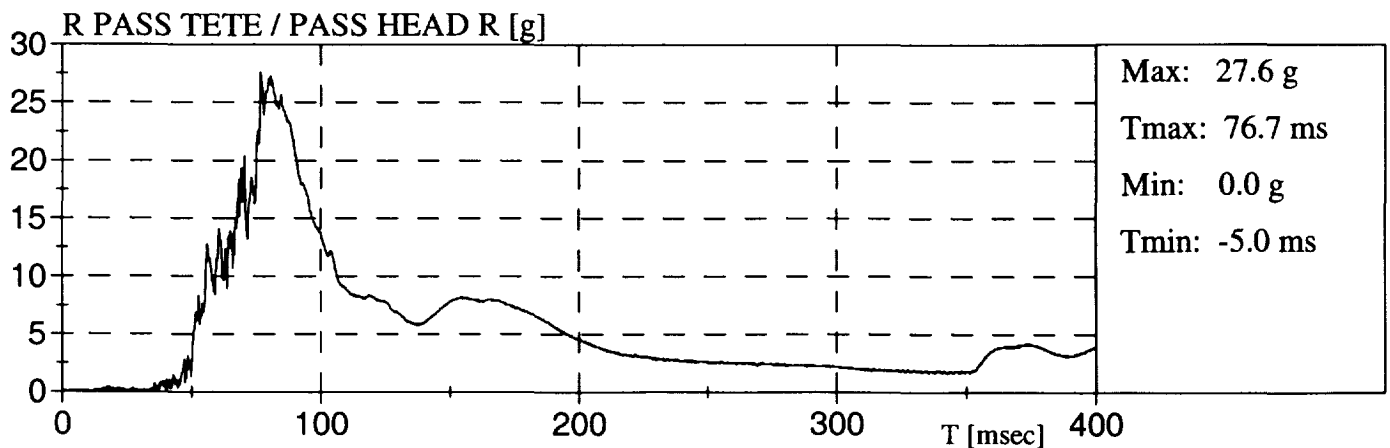
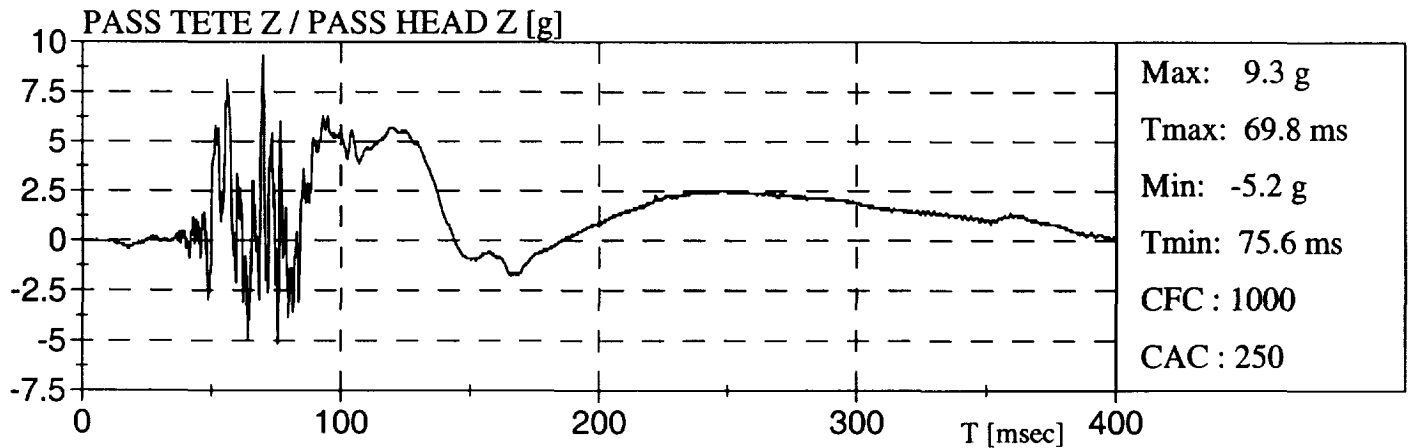
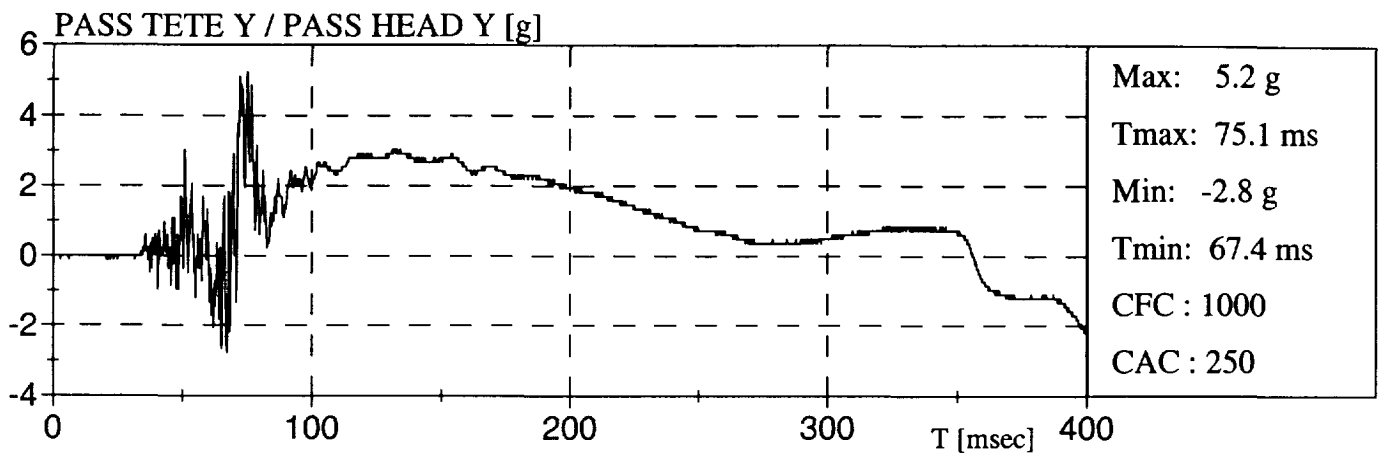
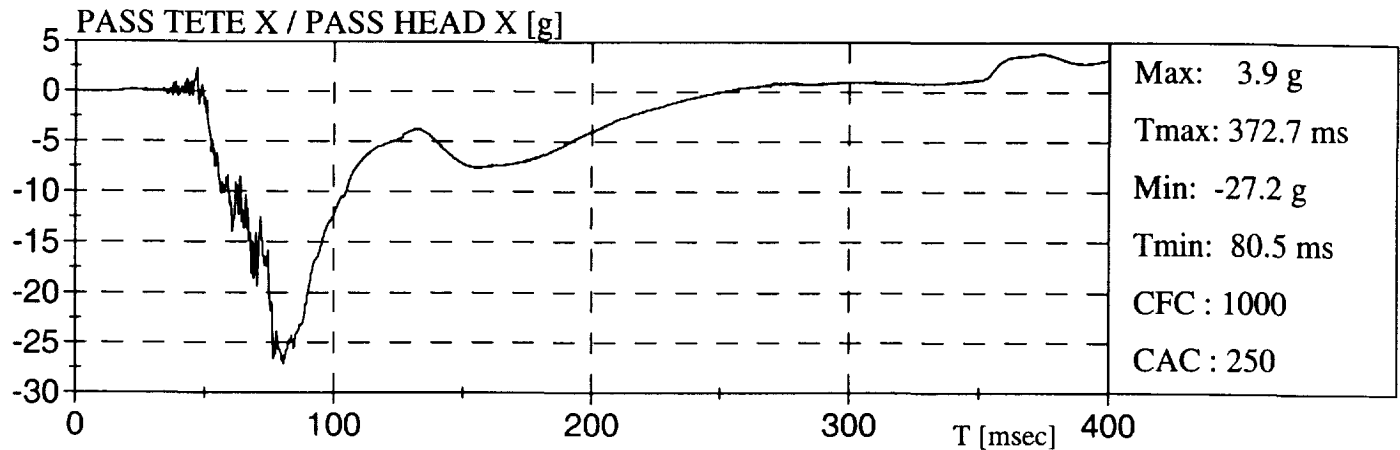
FORD ESCORT LX 97

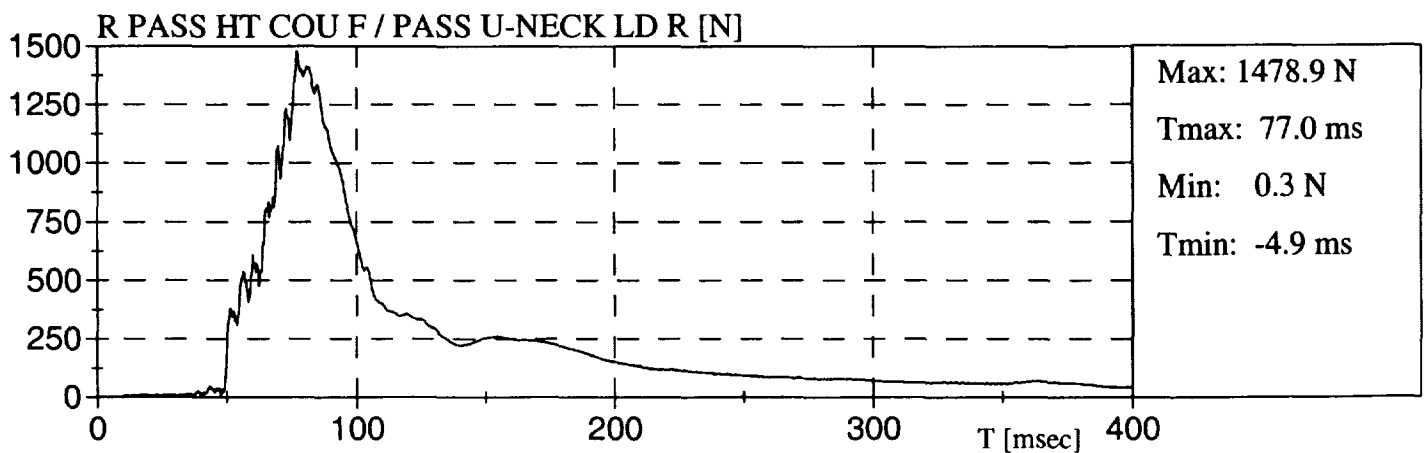
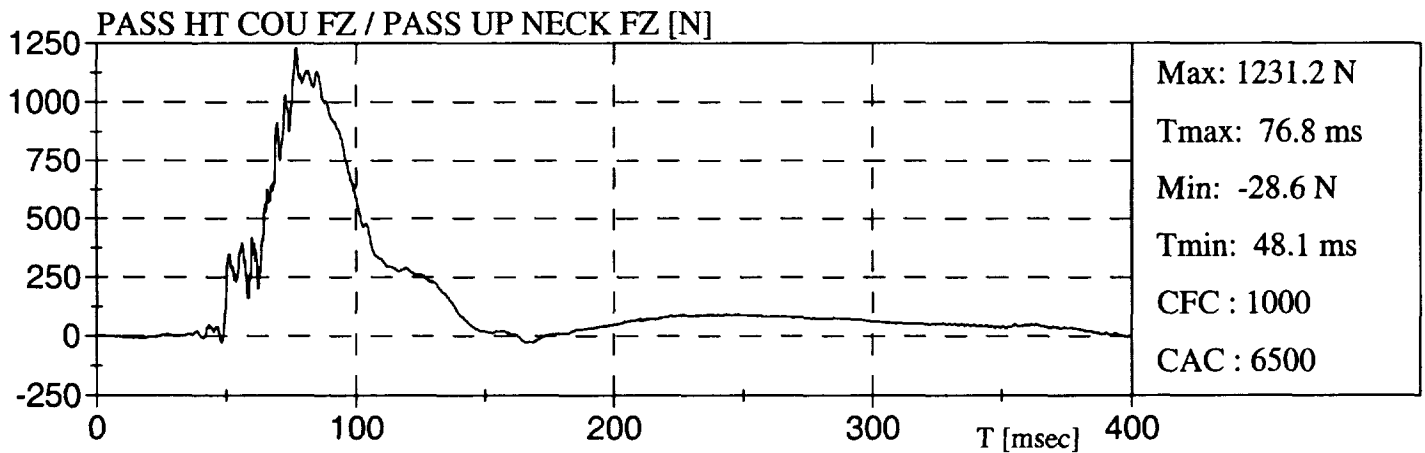
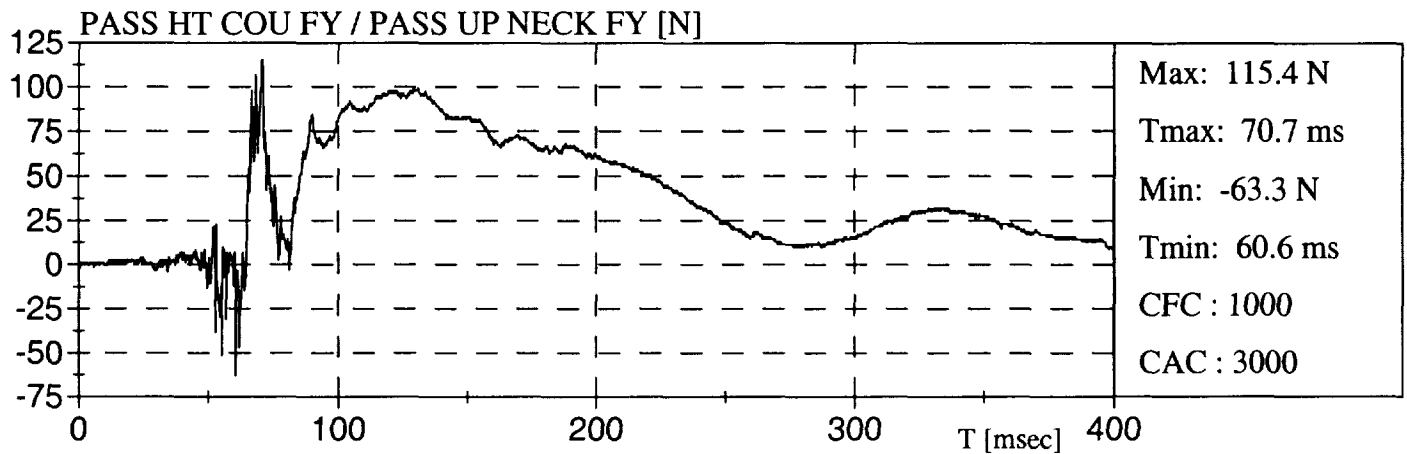
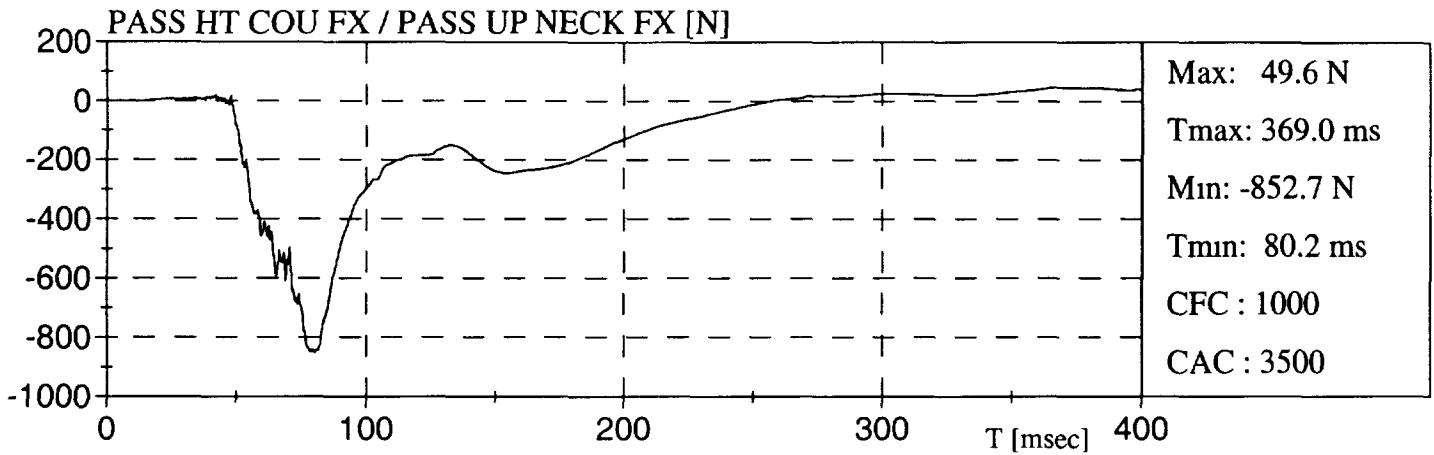


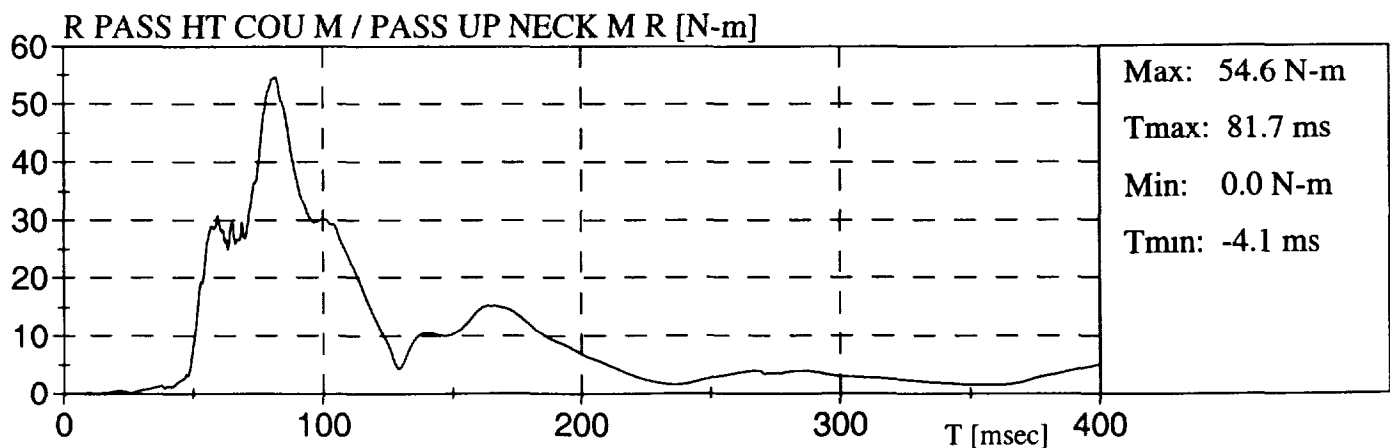
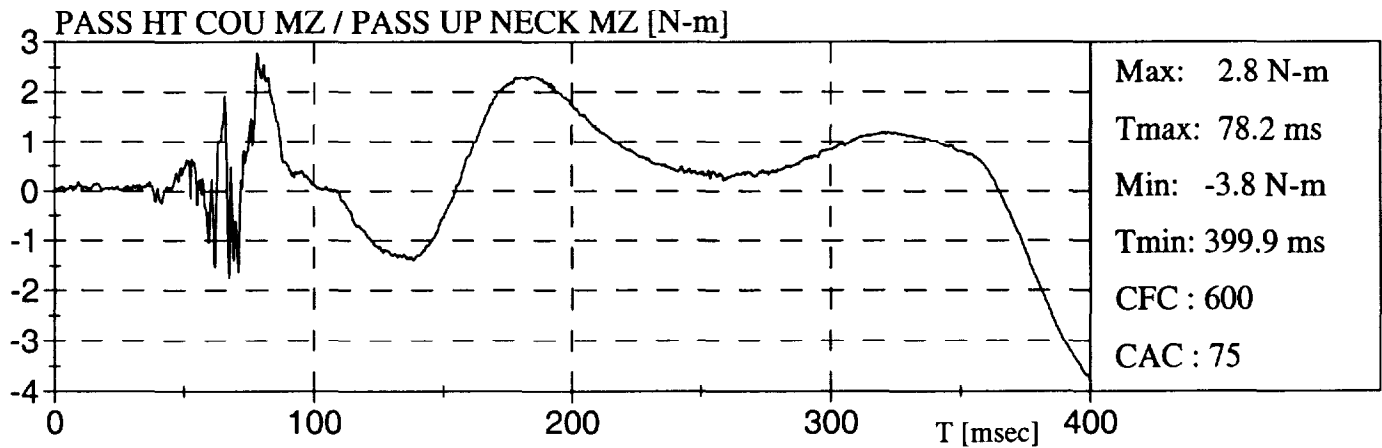
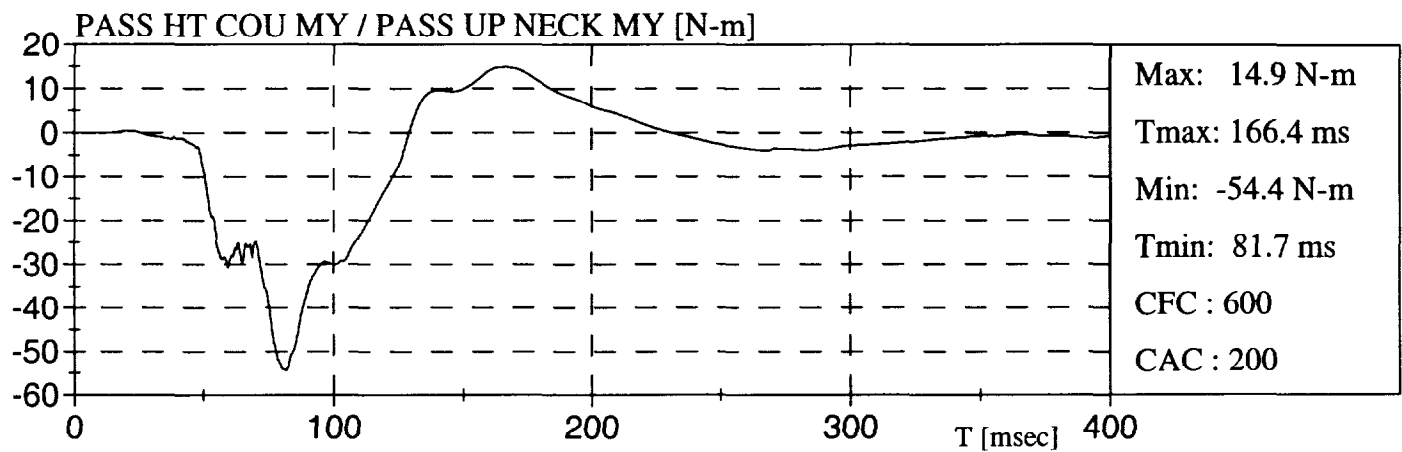
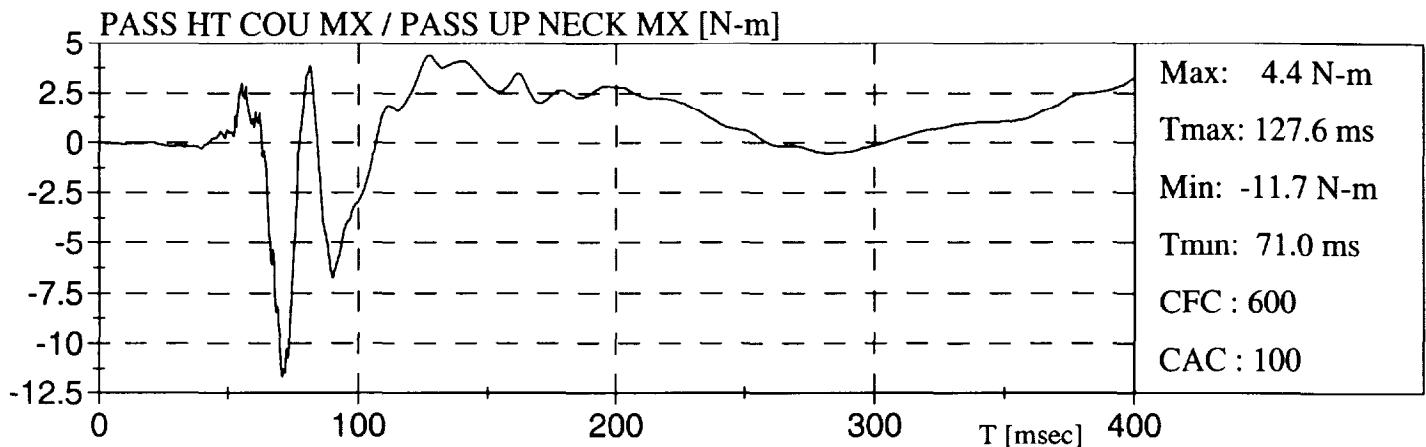


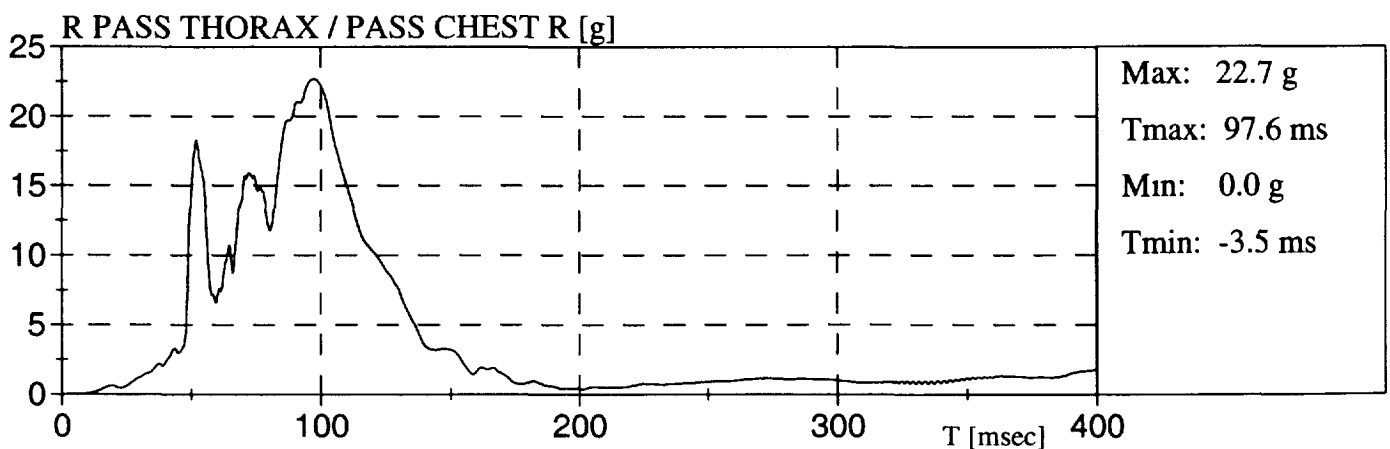
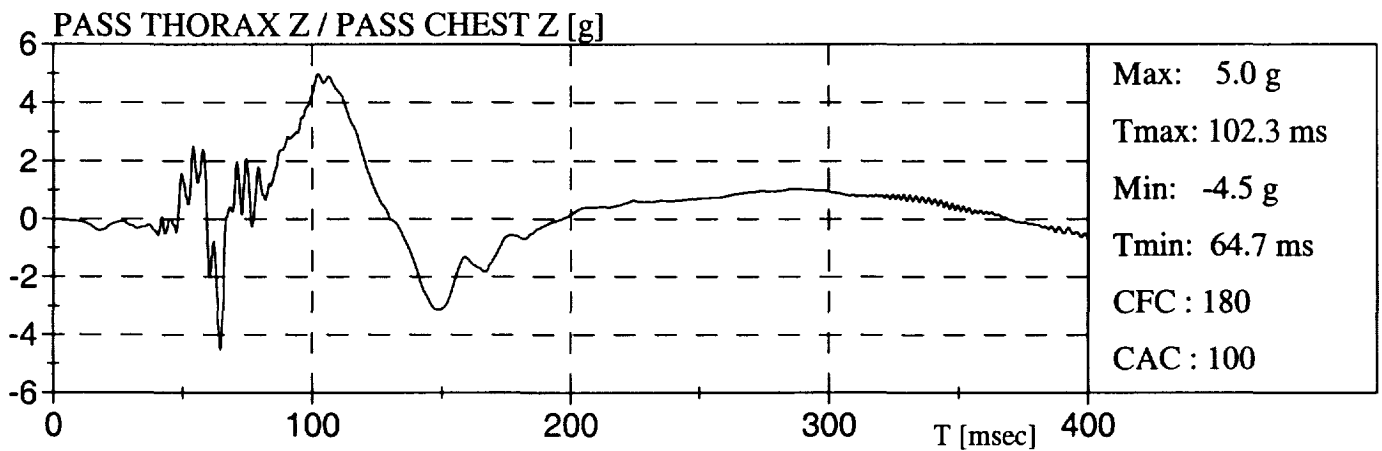
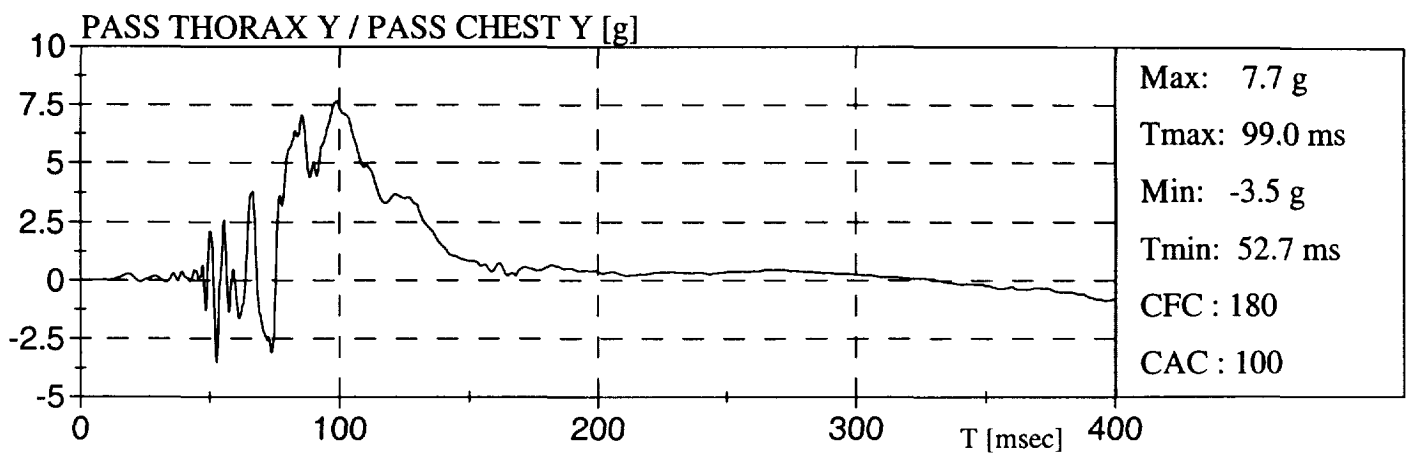
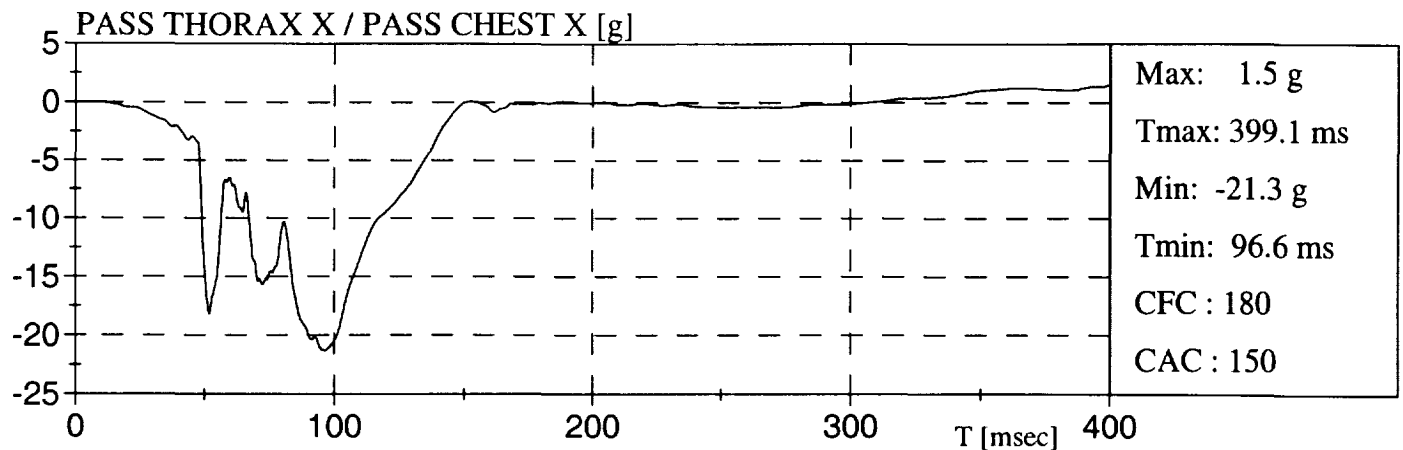


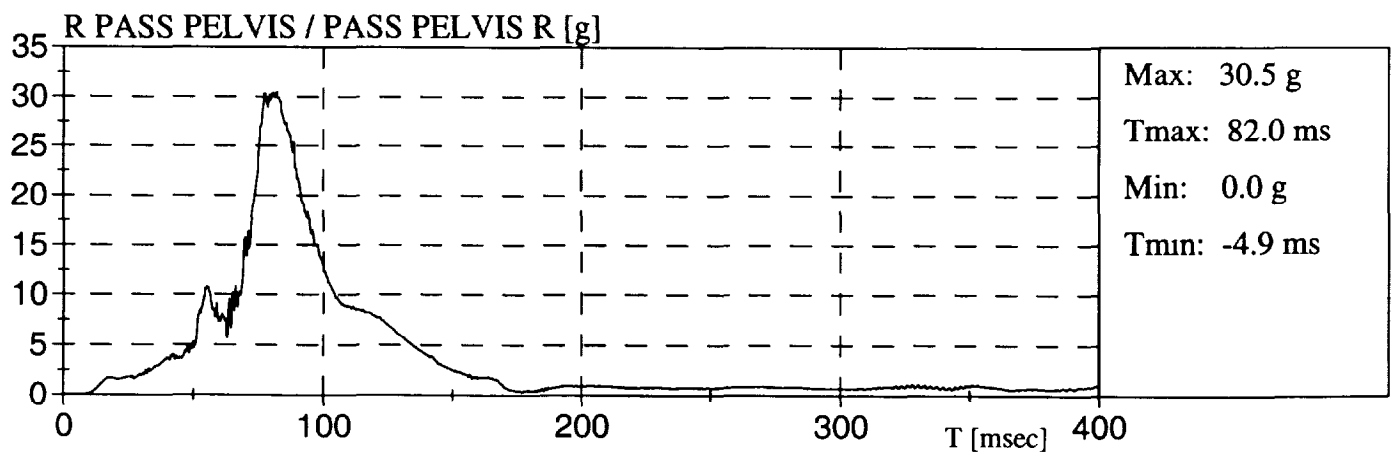
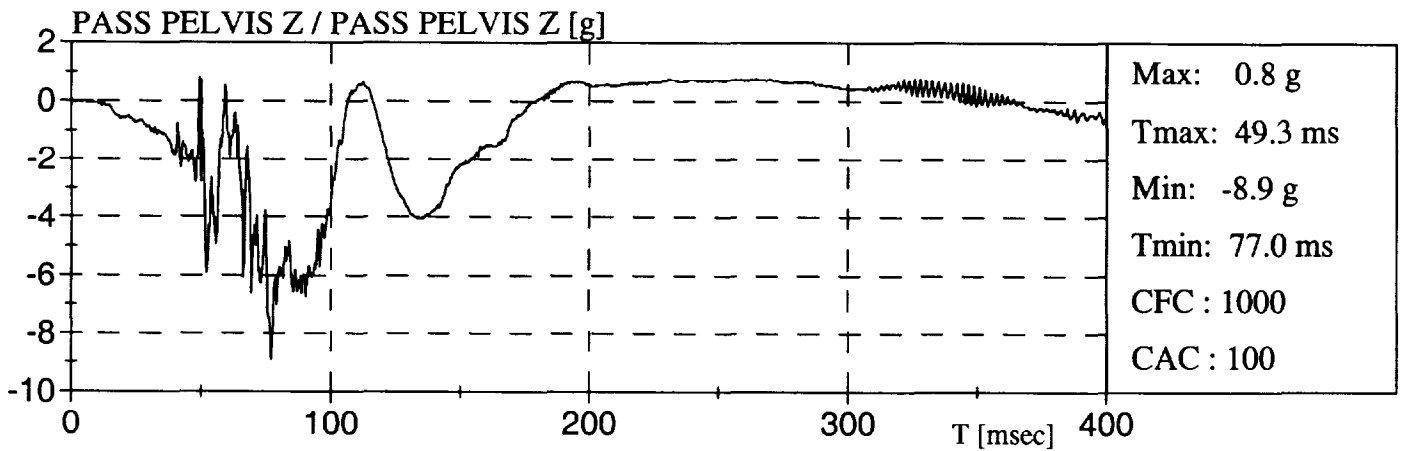
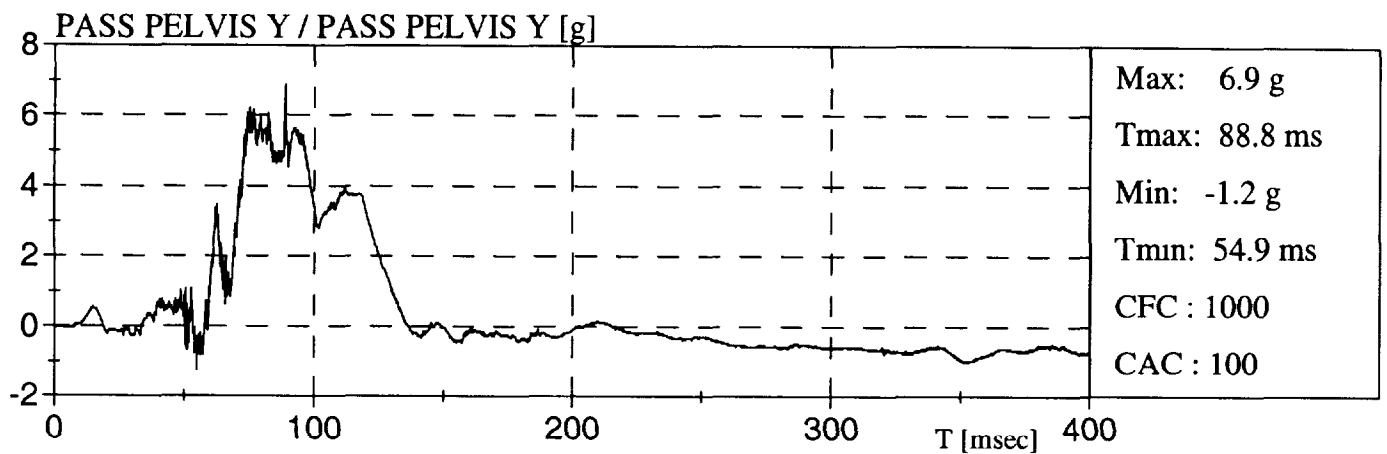
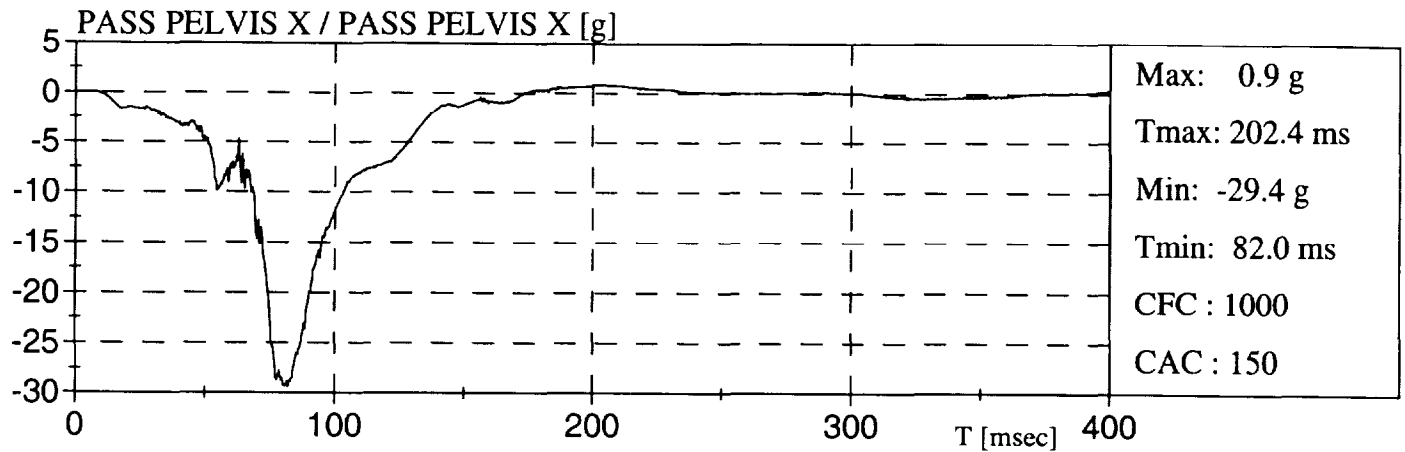
FORD ESCORT LX 97



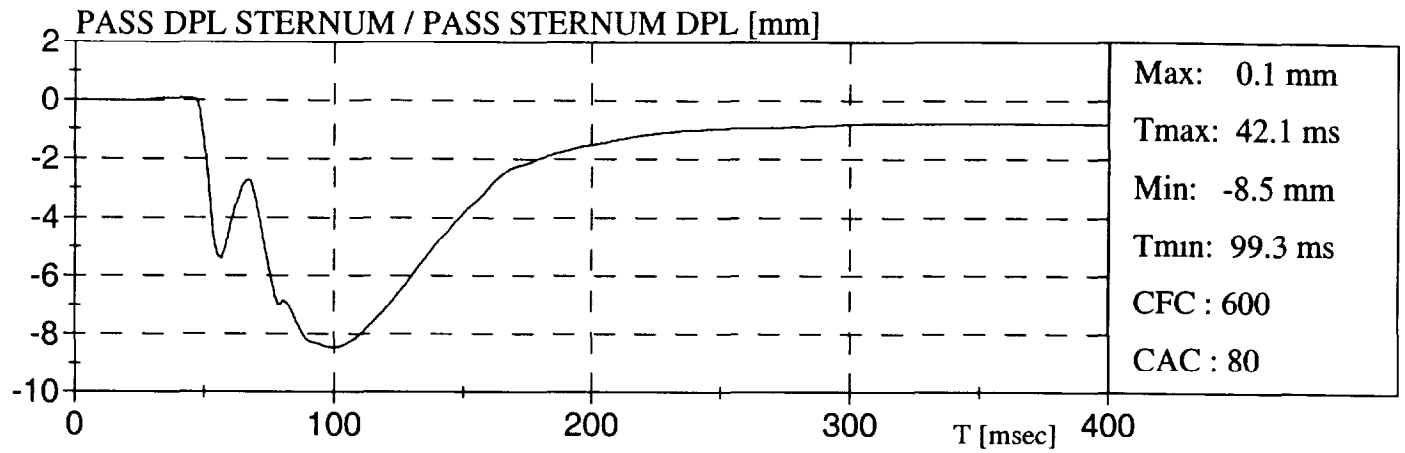


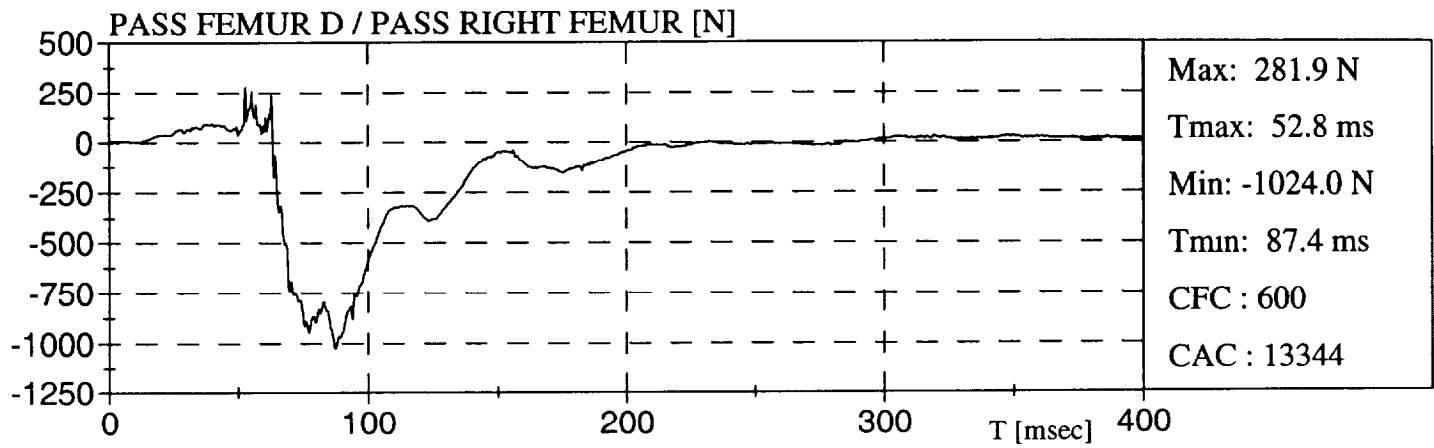
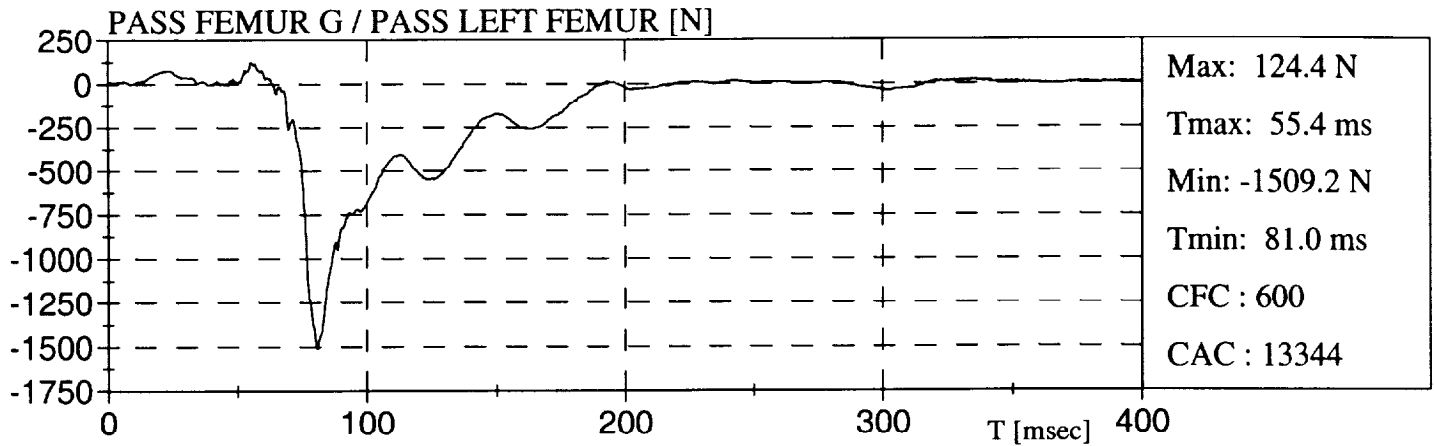
FORD ESCORT LX 97


FORD ESCORT LX 97


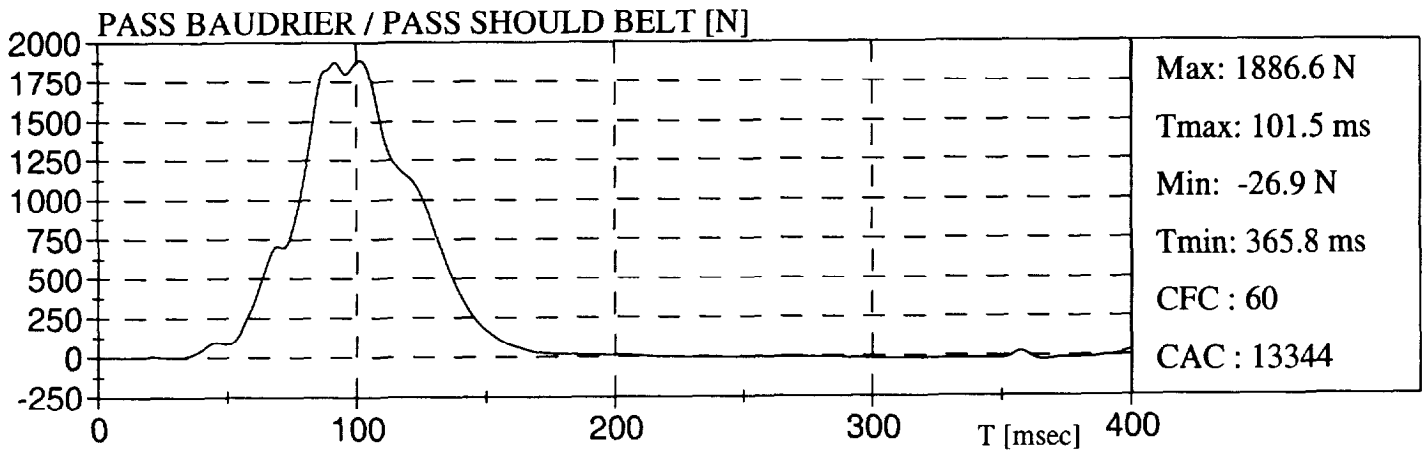
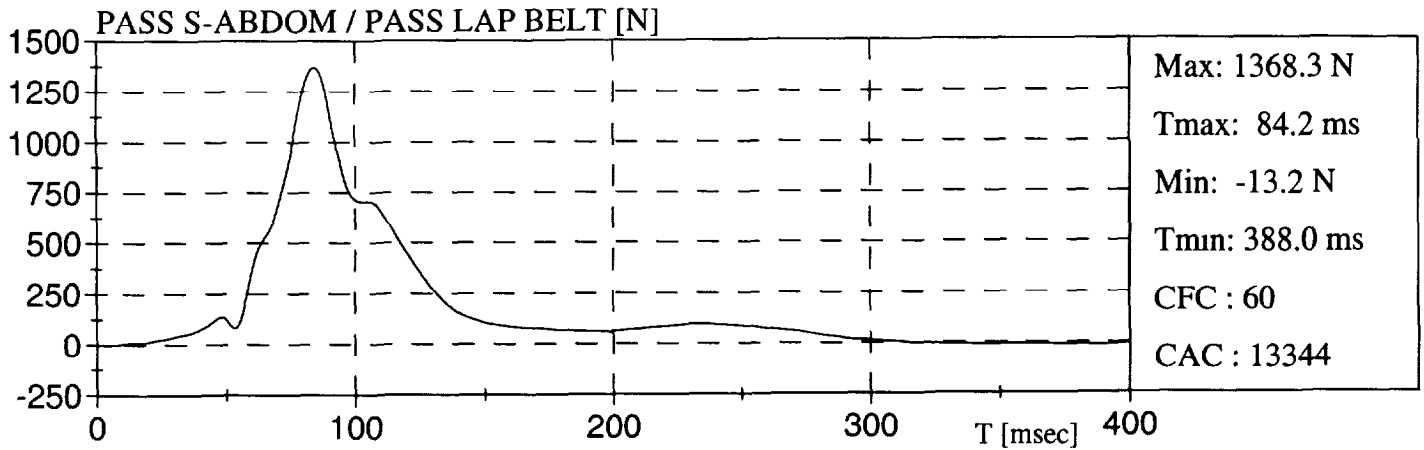


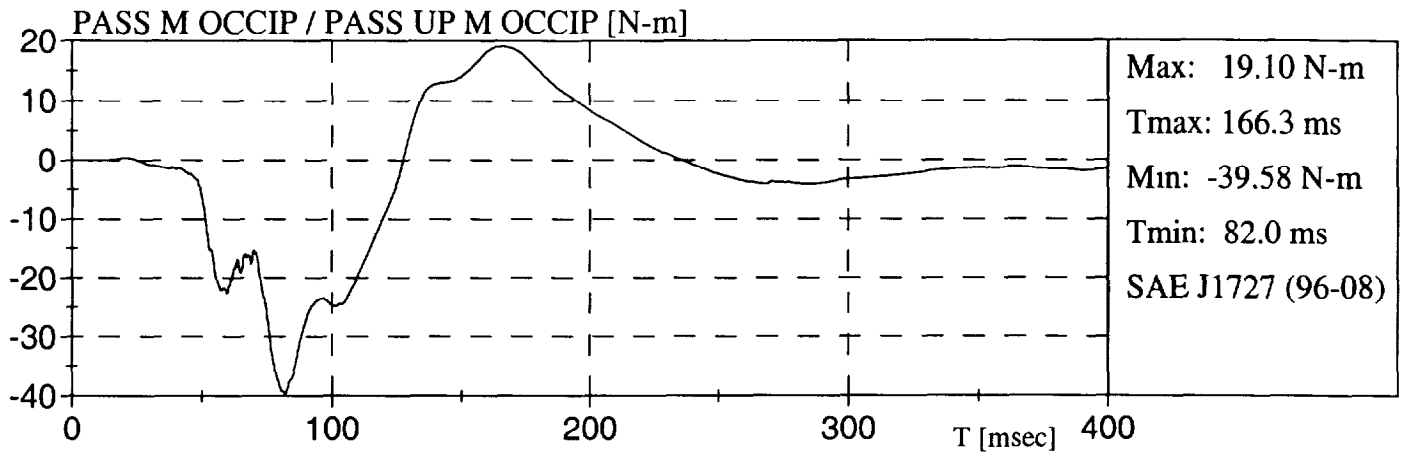
FORD ESCORT LX 97

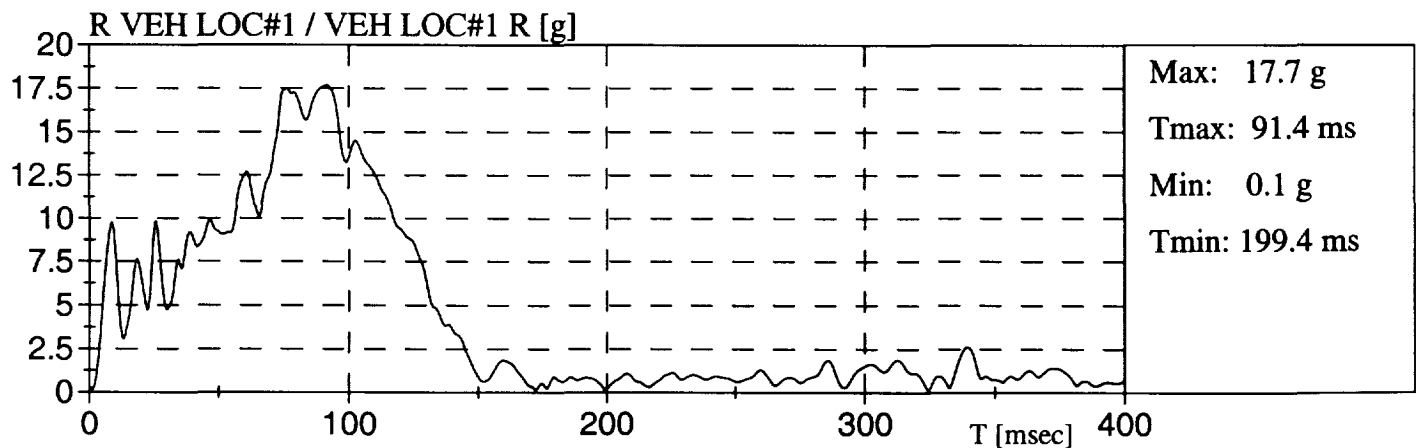
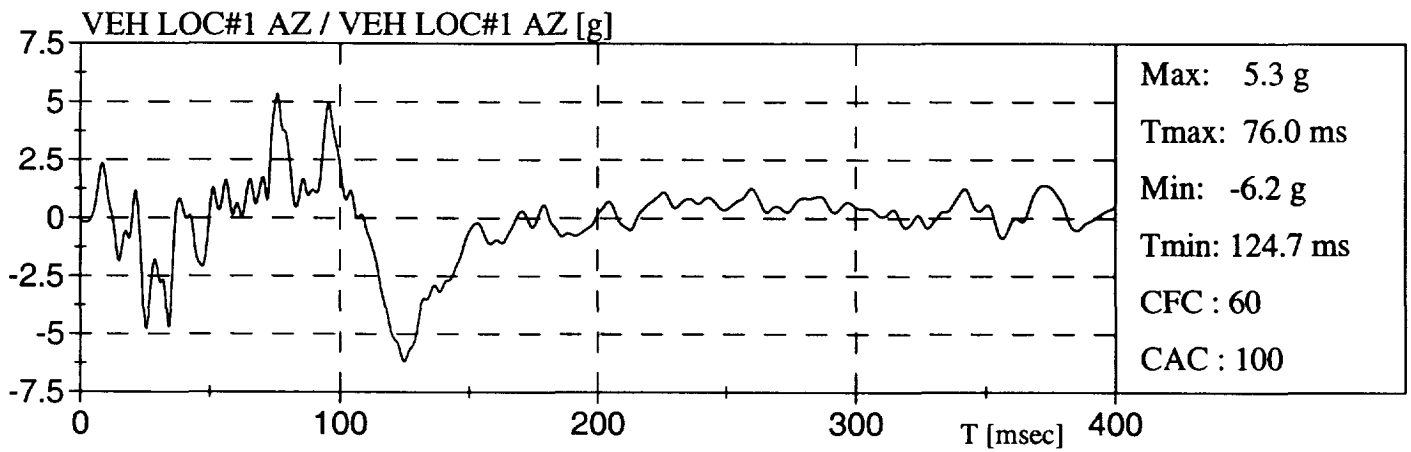
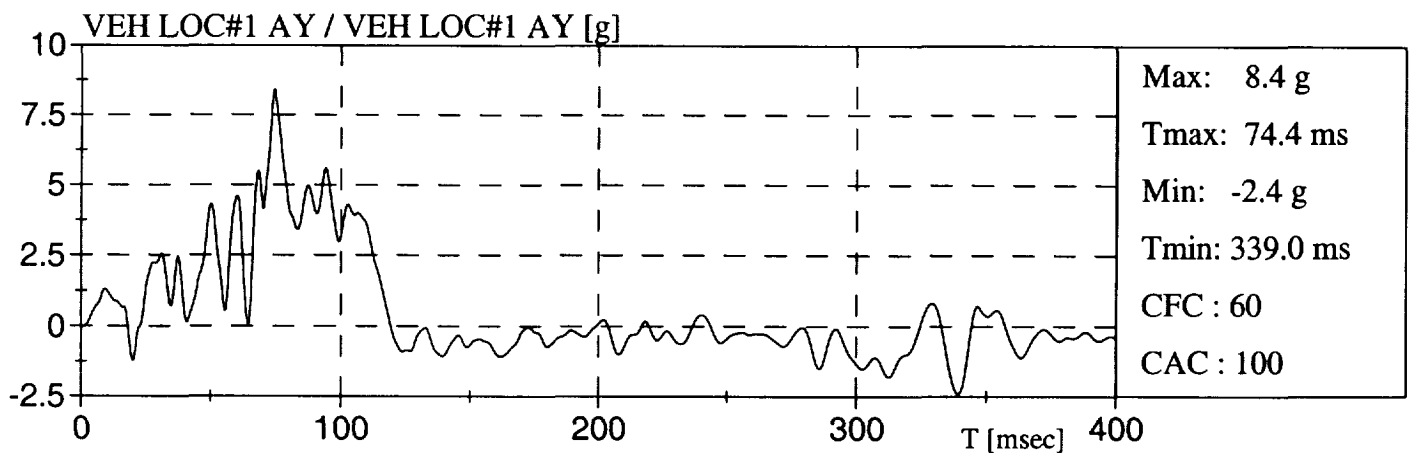
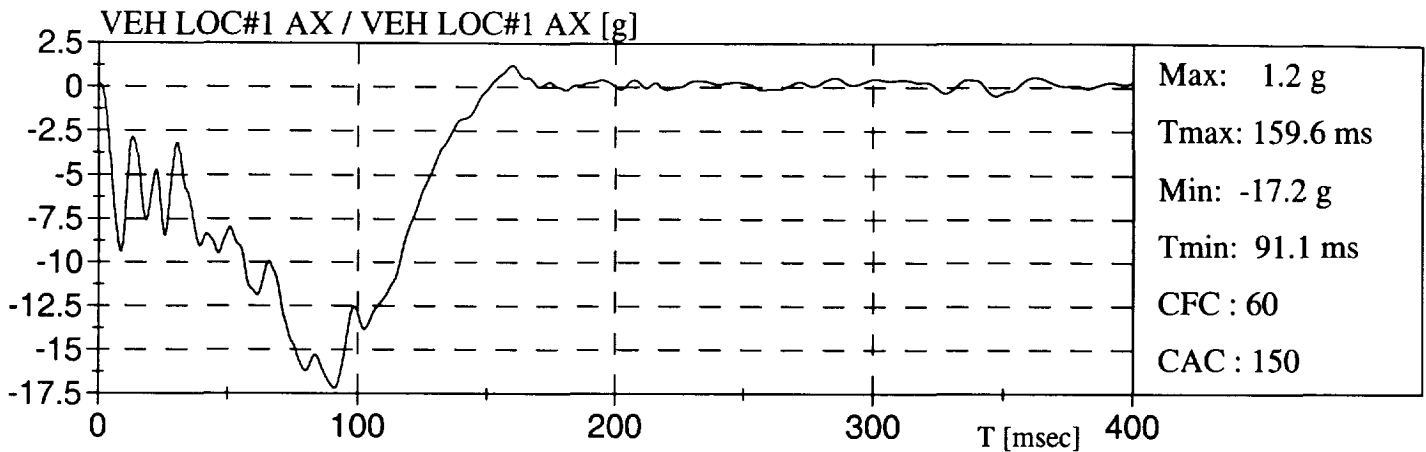


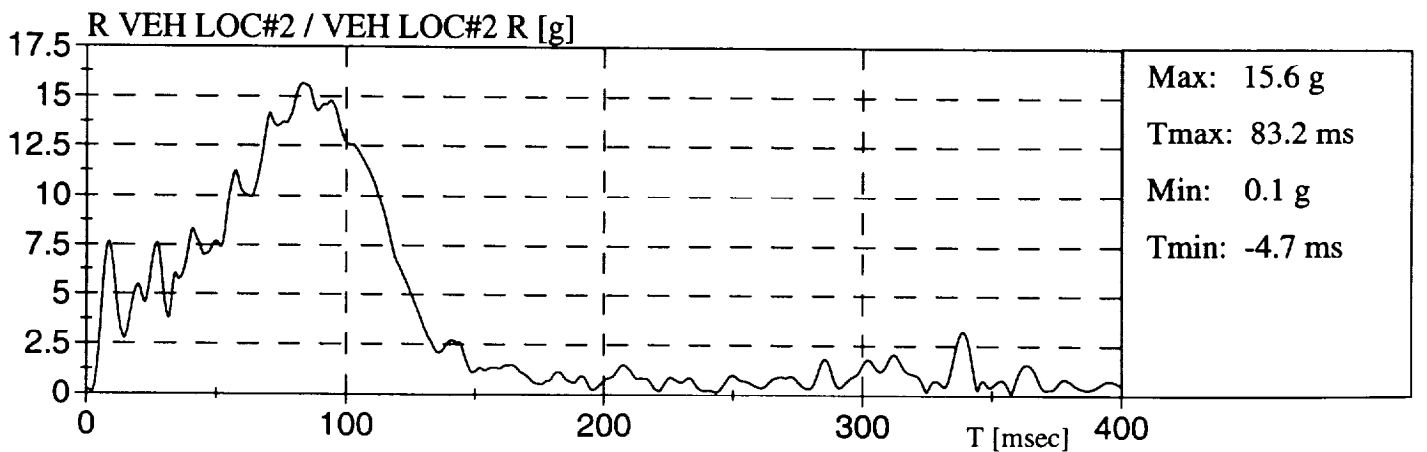
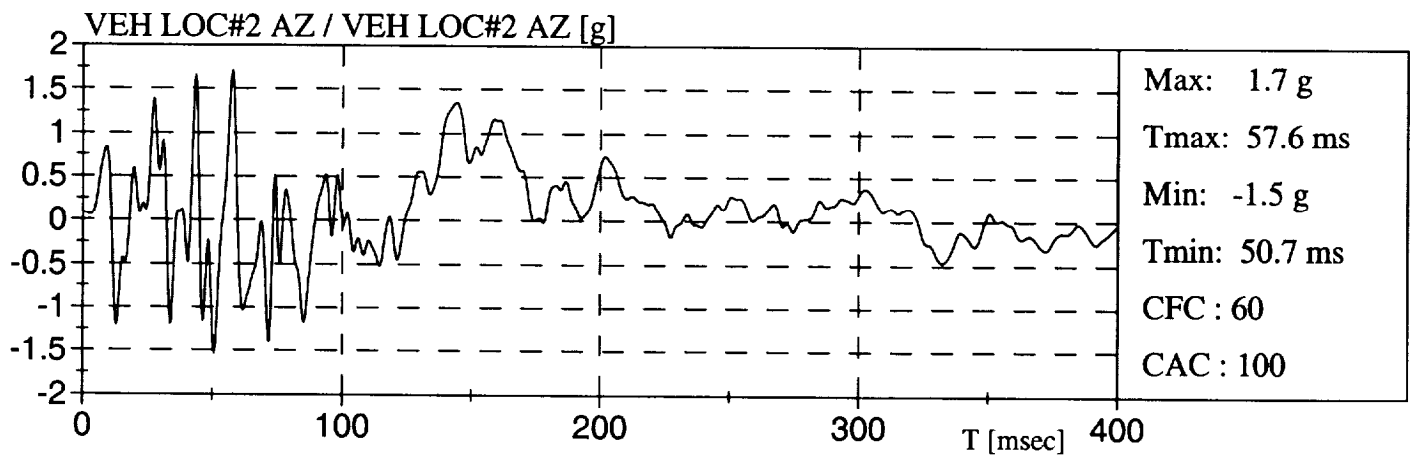
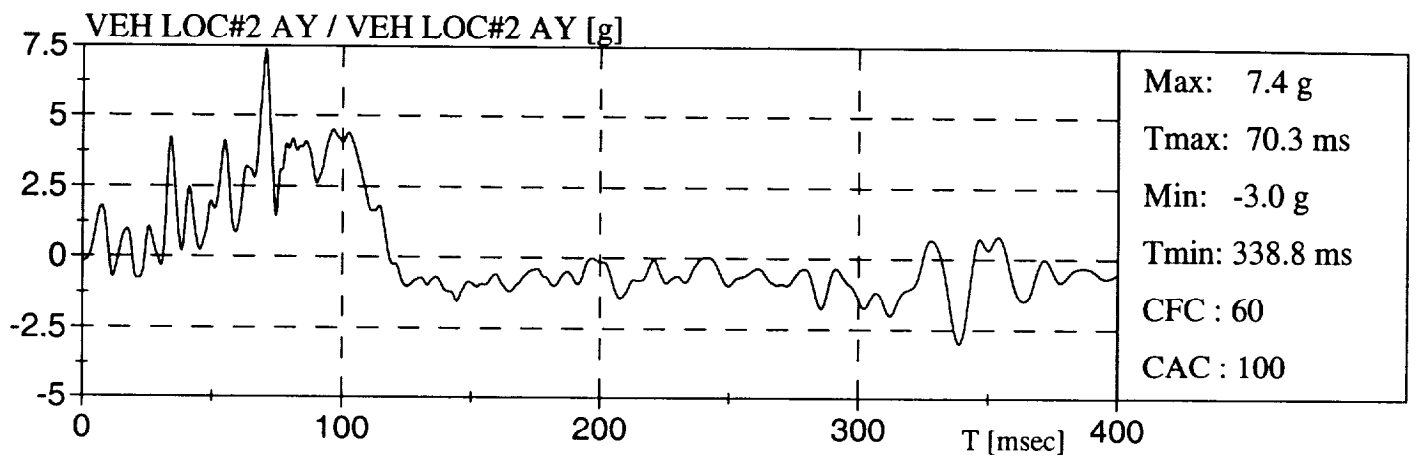
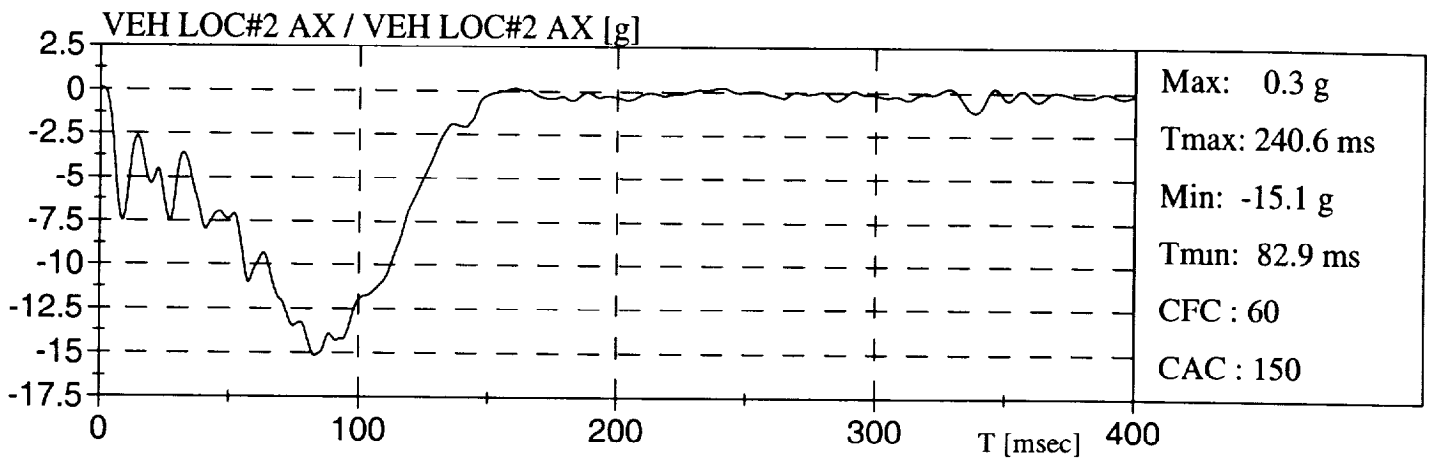
FORD ESCORT LX 97


FORD ESCORT LX 97



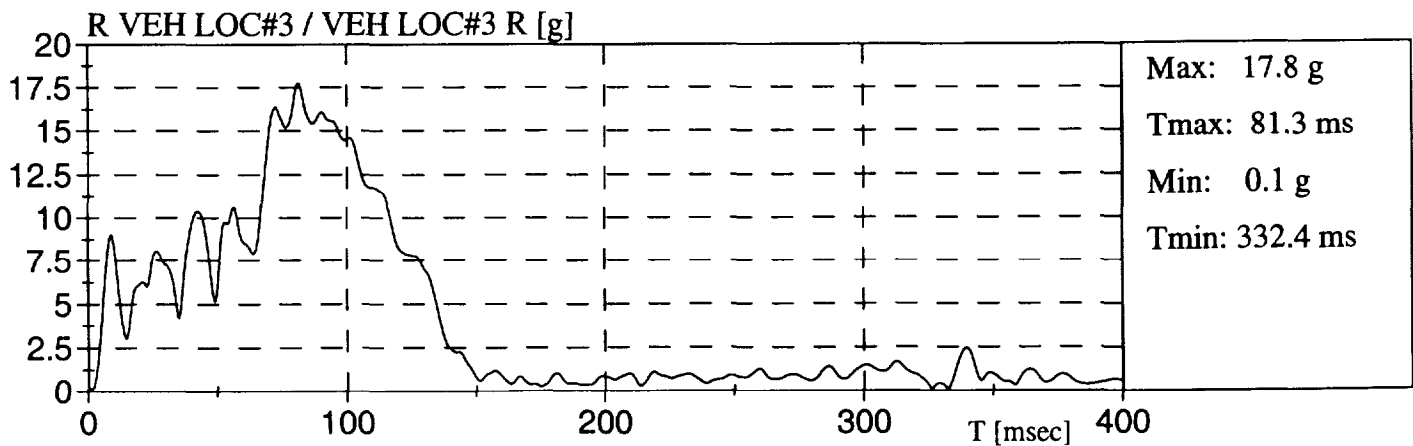
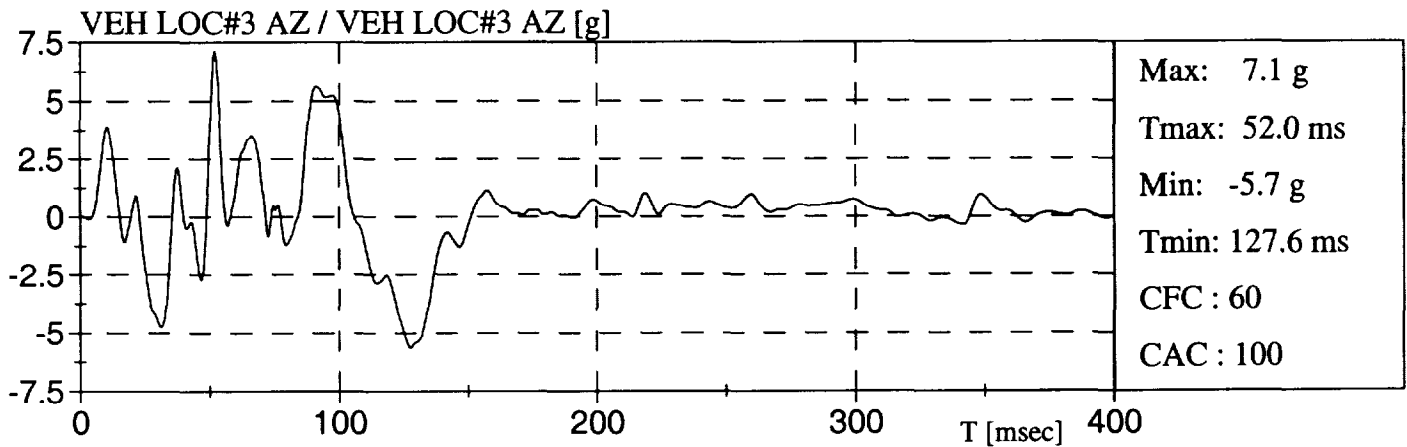
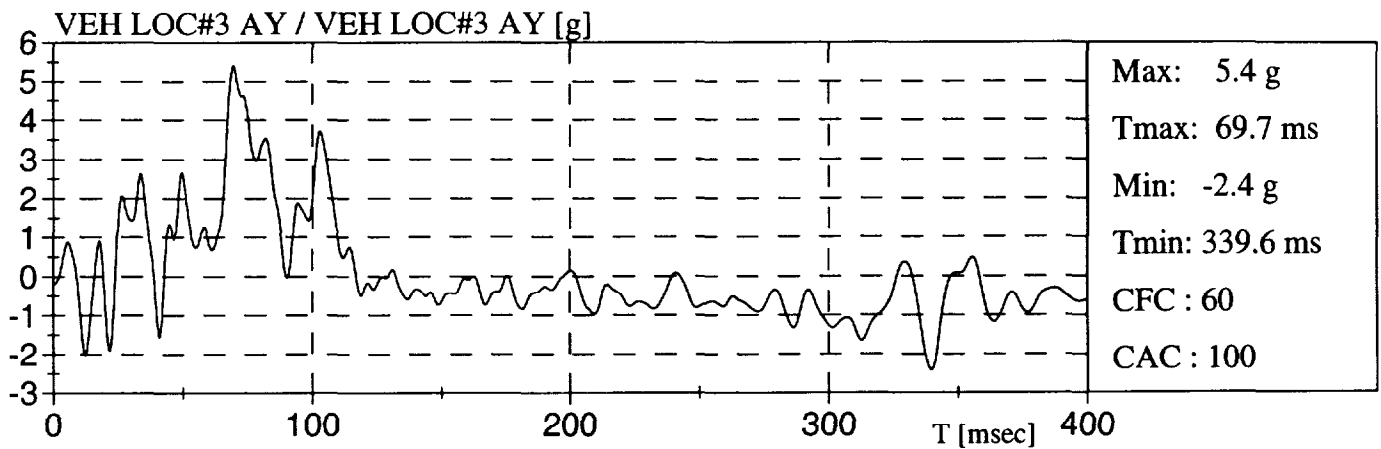
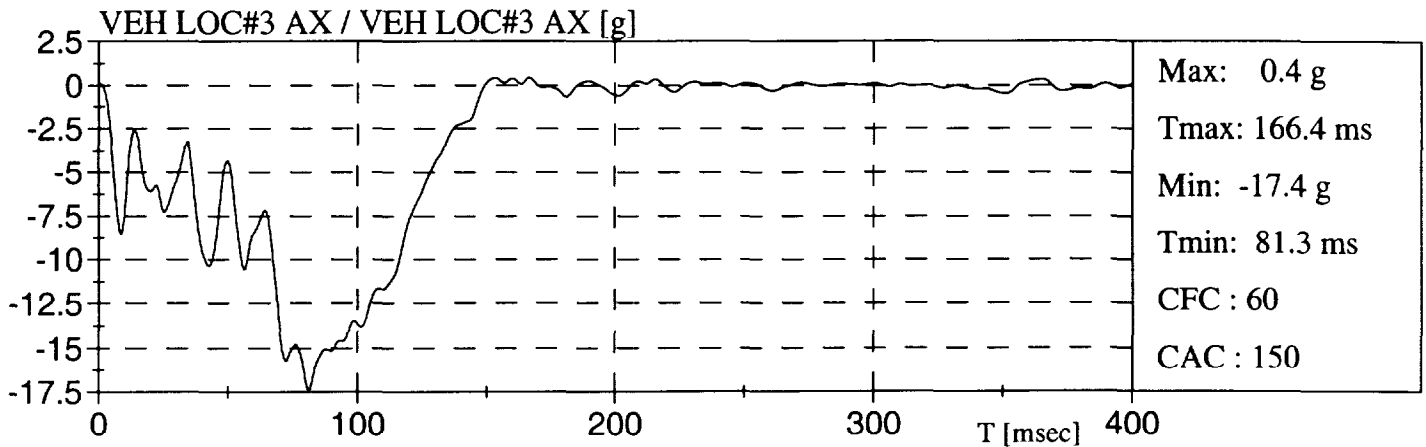




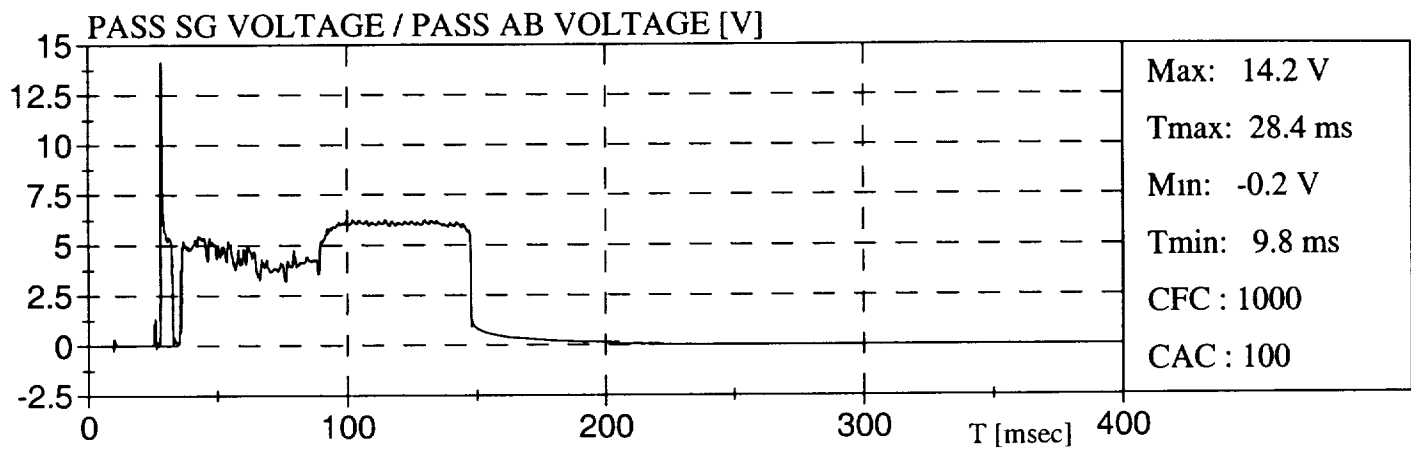
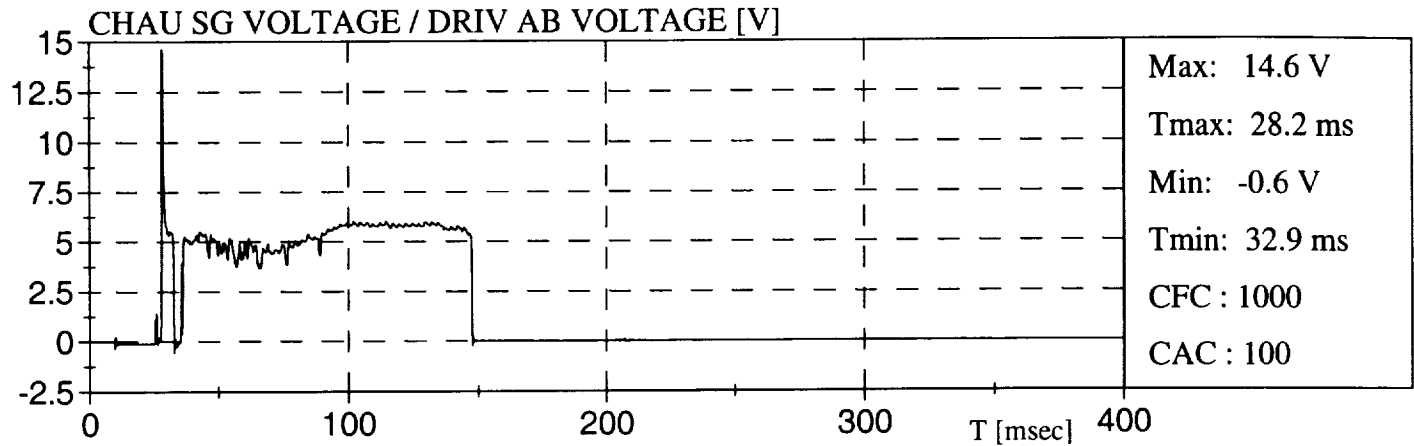


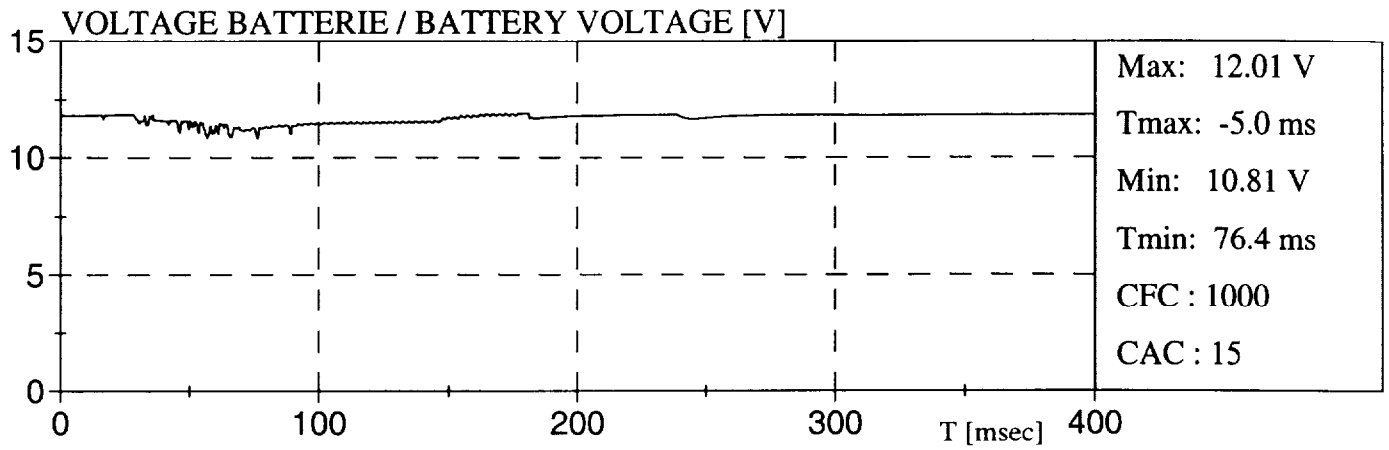


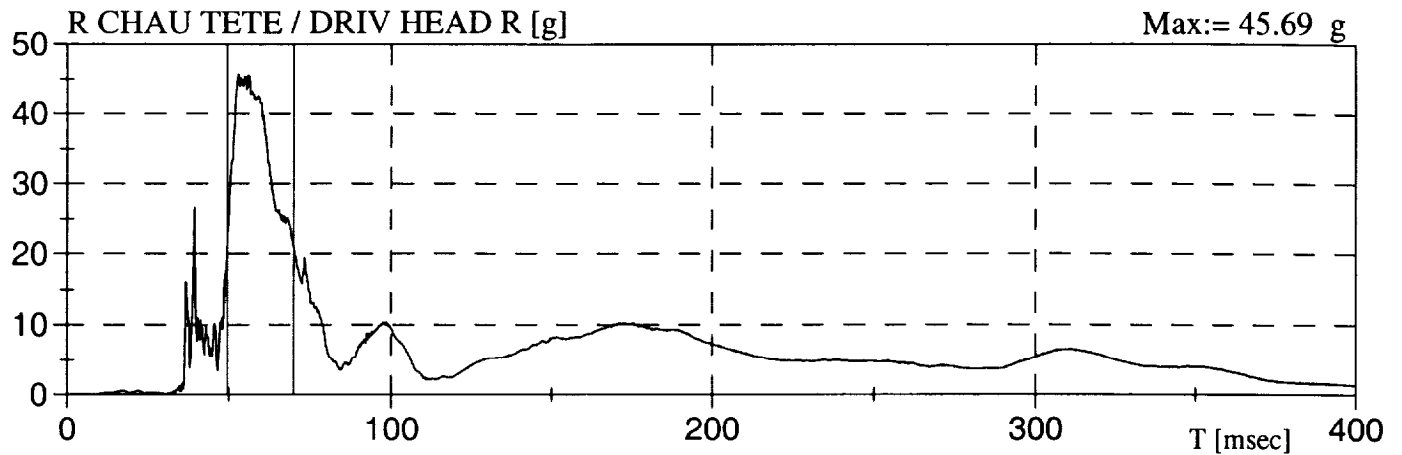
FORD ESCORT LX 97



FORD ESCORT LX 97

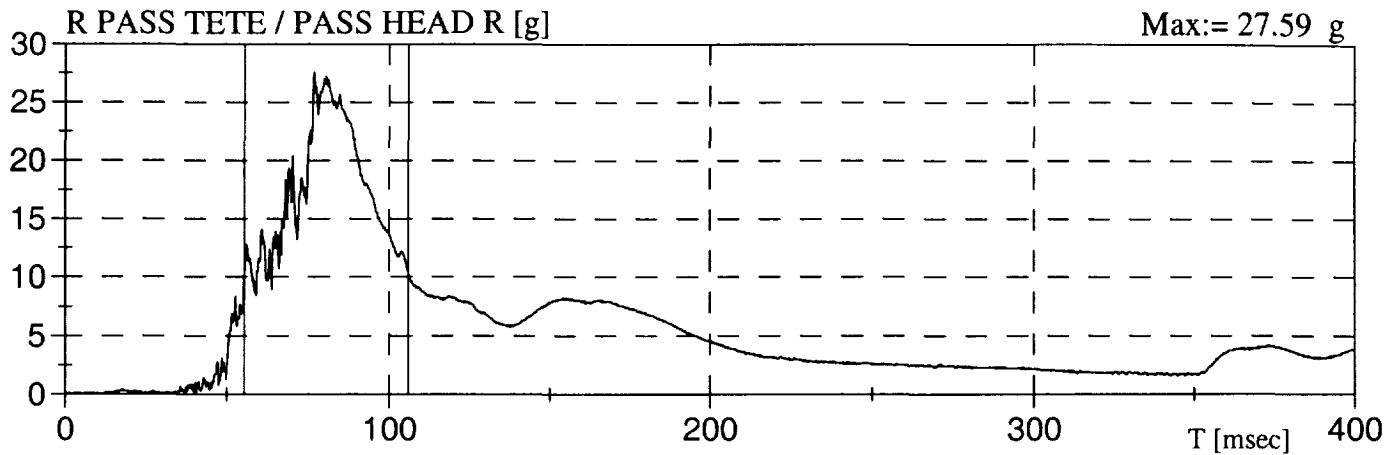






HEAD INJURY CRITERIA (HIC) *
CRITÈRE DE BLESSURE DE LA TÊTE

HIC:= 146	HIC(36ms):= 146	HIC(15ms):= 138
T1:= 49.5 ms	T1:= 49.5 ms	T1:= 50.1 ms
T2:= 70.0 ms	T2:= 70.0 ms	T2:= 65.1 ms

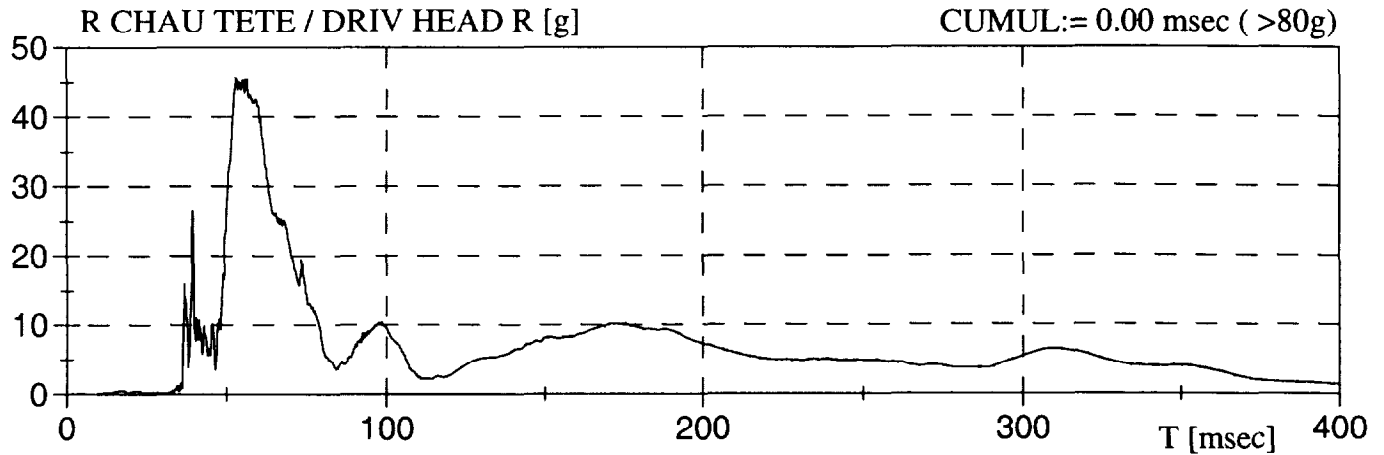


HEAD INJURY CRITERIA (HIC) *
CRITÈRE DE BLESSURE DE LA TÊTE

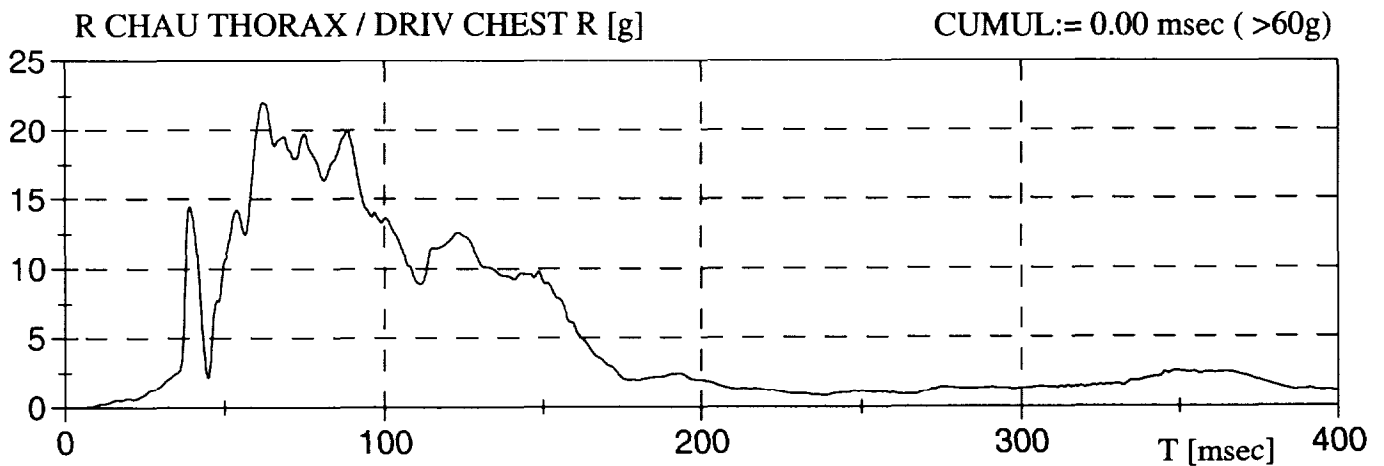
HIC:= 63	HIC(36ms):= 61	HIC(15ms):= 45
T1:= 55.4 ms	T1:= 64.8 ms	T1:= 75.0 ms
T2:= 105.9 ms	T2:= 100.8 ms	T2:= 90.0 ms

* Selon / According To: SAE J1727 96-08

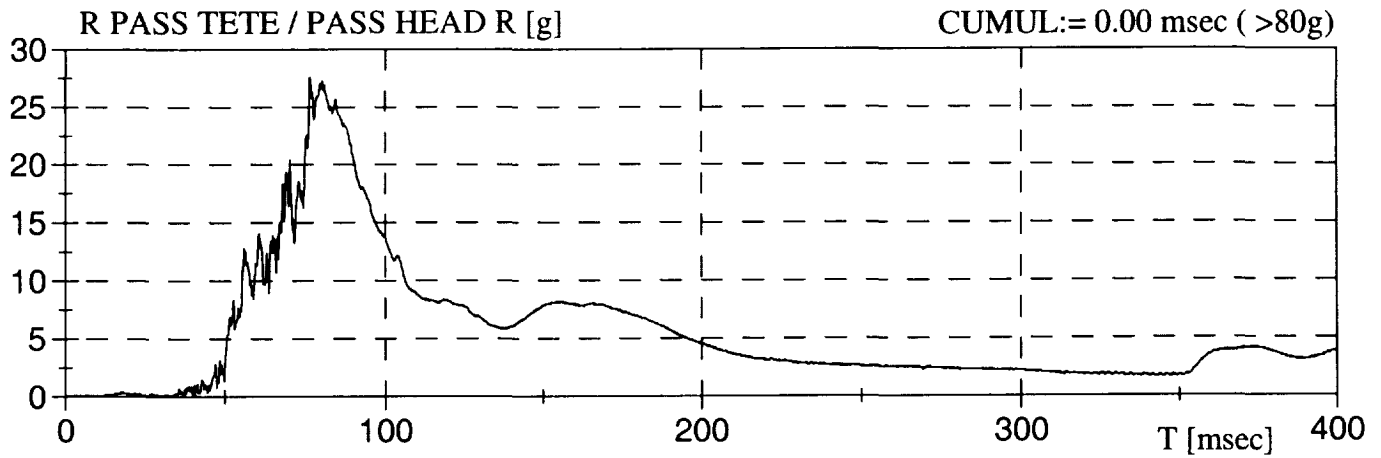
ACCÉLÉRATION DE LA TÊTE >80 g / HEAD ACCELERATION > 80 g



ACCÉLÉRATION DU THORAX >60 g / THORAX ACCELERATION > 60 g



ACCÉLÉRATION DE LA TÊTE >80 g / HEAD ACCELERATION > 80 g



ACCÉLÉRATION DU THORAX >60 g / THORAX ACCELERATION > 60 g

